

## Isikiyel

# Isikiyel Bin Gibit Wed Brom God Deya Langa Bebalon

Wal dijan stori im blanga det serramonimen neim Isikiyel. Imbin jidan garam detlot Juwish pipul hubin prisana langa Bebalon weya King Nebakanesa bin deigim olabat. God bin jingat langa im blanga jidan speshalwan mesinja. Imbin trubala mesinja langa im ronwan kantrimen en imbin dalim olabat hau God garra panishim olabat, en hau dei garra jidan prisana longtaim. Imbin dalim olabat detlot enamimob garra bitsimap det Serramoni Pleis en Jerusalem, en hau sebenbala najalot kantri garra abum panishmen du. Afta detlot enamimob bin bitsimap Jerusalem, Isikiyel bin tok gudwan wed blanga det taim weya garra kaman bambai wen God garra deigimbek olabat langa olabat ronwan kantri.

### *Isikiyel bin abum drim*

1-3 Wal mi na Isikiyel, det serramonimen, en mi na det san blanga Busi. King Nebakanesa bin gajim mi en King Jehoiyakin en ola Juwish pipul, en imbin meigim melabat jidan wansaid langa det riba gulum Keba langa im kantri gulum Bebalon. Melabat bin jidan iya blanga 5 yiya. Bambai langa det namba 30 yiya langa det namba 4 manth langa det namba 5 dei aibin abum drim. Langa det drim aibin luk det skai

bin opinap en YAWEI det trubala God bin shoum imself langa mi, en imbin tok langa mi, en deya na aibin filim det pawa blanga im.<sup>☆</sup>

<sup>4</sup> Wal aibin luk bigwan stom kaminap brom nowathwei. Laitining bin laitlaitbat oloba brom det bigwan klaud en det skai raidaran langa det klaud bin jidan brabli shainiwan. Weya det laiting bin oldei laitlaitbat samting brabli shainiwan bin jidan deya, <sup>5-6</sup> en aibin luk fobala enimul bin kamat brom midul. Olabat bin luk jis laiga men, bat olabat bin abum fobala feis en fobala wing.<sup>☆</sup> <sup>7</sup> Wen olabat bin jandap, olabat leig bin brabli streitwan en olabat fut bin wulijim buligi fut en olabat bin shain nomo lilbit jis laik kopa. <sup>8</sup> Detlot enimul bin abum fobala wing en deibin ol abum fobala bingga andanith langa olabat wing. <sup>9</sup> Olabat bin jandap langa skweya en nomo bin luk miselp, en ola wing bin tatjim miselp. Deibin ol mubabat wanwei seimtaim en olabat nomo bin tenimran olabat bodi.

<sup>10</sup> Wal detlot enimul bin abum difrinwan feis. Blanga men feis bin lida, blanga laiyan feis bin raidensaid, blanga buligi feis bin lefthensaïd en blanga igul feis bin langa bekwei.<sup>☆</sup> <sup>11</sup> Detlot enimul bin oldei spredimat olabat dubala top-wan wing wulijim dei gin tatjim miselp en deibin oldei pudumbek det naja dubala wing insaidwei langa olabat bodi. <sup>12</sup> Detlot enimul bin ol luk difrinwei en olabat gin go eniweya olabat wandim go en olabat nomo tenimran olabat bodi.

---

<sup>☆</sup> **1:1-3** Reb 19:11; 2 King 24:10-16; 2 Kran 36:9,10    <sup>☆</sup> **1:5-6** Reb 4:6    <sup>☆</sup> **1:10** Isik 10:14; Reb 4:7

**13** Brom deya aibin luk rait langa midul langa detlot enimul samting wulijim faiya bin barn-barn jis laiga faiya stik. Imbin kipgon mubabat ebriweya langa detlot enimul en det faiya bin brabli braitwan en laitining brom det faiya bin oldei laitlaitbat ebriweya.<sup>✳</sup> **14** En detlot fobala enimul bin oldei mubaran brabli kwikbala du, jis laik laitining.

**15** Wal wen aibin lukinatbat detlot fobala enimul aibin luk fobala wil bin tatjimbat det graun wansaid langa olabat. **16** Det fobala wil bin brabli shainiwan en detlot wil bin abum najawan wil insaid langa det feswan wil **17** wulijim dei gin mub eniweya olabat wandim go. **18** Detlot rim blanga detlot wil bin brabli haiwan en deibin abum bigismob ai. Aibin brabli hatjamp wen aibin luk dijan.<sup>✳</sup> **19** Wen detlot enimul bin oldei mub, wal detlot wil du bin oldei mub garram olabat en wen detlot enimul bin lidimap miselp brom graun en gowap langa top, wal detlot wil bin oldei dum det seimwan ting du. **20** Nomeda weya detlot enimul bin go, detlot wil bin oldei go du garram olabat. Detlot wil bin go eniweya weya detlot enimul bin wandim go. **21** Nomeda detlot enimul bin stap o go o flaiflaibat, detlot wil bin oldei dum wanim detlot enimul bin dum.<sup>✳</sup>

**22** Brom deya aibin luk fletwan ruf ontopwei langa detlot enimul hed. Imbin brabli shainiwan jis laik glas.<sup>✳</sup> **23** Andanith langa det fletwan ruf weya detlot enimul bin jandap deibin ol spredimat olabat wing en deibin gaburrumap

---

<sup>✳</sup> **1:13** Reb 4:5    <sup>✳</sup> **1:18** Reb 4:8    <sup>✳</sup> **1:21** Isik 10:9-13    <sup>✳</sup> **1:22** Reb 4:6

olabat bodi garram det naja dubala wing. <sup>24</sup> Wal aibin oldei irrim det nois wen detlot enimul bin oldei flaiflaibat. Deibin meigimbat nois jis laik det fladwoda o jis laik detlot ami, o jis laik bois blanga YAWEI det boswan God. En wen detlot enimul bin stap flaiflaibat, deibin pudumbek olabat wing. <sup>25</sup> Bat aibin stil irrimbat det nois brom ontopwei brom det fletwan ruf.

<sup>26</sup> Deya na ontop langa det fletwan ruf, samting bin deya. Imbin luk jis laik det speshalwan tjeya blanga det king. Imbin brabli shainiwan garram brabli purdiwan ston. En ontop langa det speshalwan tjeya wanbala sheip bin jidanbat deya. Imbin luk jis laik wanbala men. <sup>27</sup> Det sheip bin brabli shainiwan wulijim kopa rait langa midul langa faiya. Imbin jidan brabli shainiwan garram braitwan lait. <sup>28</sup> Imbin luk jis laik detlot kala blanga det reinbo, en aibin sabi im na YAWEI.

Wal wen aibin luk im, aibin pudumdan main feis langa graun en streidawei aibin irrim sambodi bin tok langa mi.

## 2

### *God bin pikimat Isikiyel*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi, “Isikiyel, yu jidan lobala langa mi. Wal yu jandap na. Ai wandi tok langa yu. Dijan na ai garra dalim yu.” <sup>2</sup> Wen God bin stil toktokbat langa mi, streidawei aibin filim det pawa blanga im bin grebum mi en bin meigim mi jandap

---

<sup>◊ 1:24</sup> Reb 1:4-15; 19:6    <sup>◊ 1:26</sup> Isik 10:1; Reb 4:2,3    <sup>◊ 1:27</sup> Isik 8:2

streidap, en imbin kipgon toktokbat langa mi,  
<sup>3</sup> “Isikiyel, ai garra jandim yu langa detlot Isreil pipul, dumaji olabat bin gibit mi bekboun en olabat nomo teiknodis langa mi. Olabat jis laik olabat grengrenfathamob hu nomo bin duwit langa mi basdam.” <sup>4</sup> Trubala ai dalim yu. Dislot pipul brabli adbala en olabat nomo rispek langa mi. Wal ai garra jandim yu blanga tok langa ola pipul en yu garra tok dijan wed brom mi na YAWEI det boswan God. <sup>5</sup> En nomeda if detlot pipul nomo lisin langa yu, olabat garra sabi yu na det speshalwan mesinja bin deya garam olabat.

<sup>6</sup> “Bat Isikiyel, yu kaan bradin blanga detlot pipul nomeda olabat tok nogudbalawei langa yu. Olabat kaan teiknodis langa yu, en dei garra oldei gibitbat yu adtaim, jis laik yu jidan rait langa midul langa ola jigiwan skopiyen weya meigim yu abumbat loda pein. Yu nomo bradin blanga detlot brabli nogudbala pipul o enijing dei oldei tok.” <sup>7</sup> Yu garra dalim olabat wanim aibin dalim yu nomeda olabat jadimap olabat irriwol en nomo irrim langa yu. Bat yu garra kipgon toktok langa olabat, nomeda olabat brabli nogudbala pipul.

<sup>8</sup> “Isikiyel, yu garra irrim mi na wanim ai garra dalim yu. Yu nomo meigim miselp laik detlot nogudbala pipul. Yu opinim yu mawus na en dagat wanim ai garra gibit yu.” Lagijat na YAWEI bin tok.

<sup>9</sup> Wal aibin luk wanbala bingga bin holdim rolapwan peipa. <sup>10</sup> En imbin opinimap det peipa na, en wen aibin lukinatbat det peipa aibin ridim detlot wed weya bin jidan langa dubala said.

Detlot wed bin tok blanga fyunral song en blanga jidanbat sedwan en abumbat panishmen du.◊

### 3

<sup>1</sup> Wal God bin tok langa mi, “Isikiyel, yu garra dagat dijan rolapwan peipa, en afta yu garra go en dalim detlot Isreil pipul wanim ai garra tok.”

<sup>2</sup> Wal aibin opinim main mawus na en imbin gubit mi det rolapwan peipa blanga dagat. <sup>3</sup> En imbin tok, “Isikiyel, yu garra dagat dijan rolapwan peipa weya aibin pudum langa yu mawus, en im garra bilimap yu binji.” Wal aibin dagat det rolapwan peipa na en imbin brabli switwan wulijim shugabeig.◊

<sup>4</sup> Afta na God bin tok, “Isikiyel, yu garra go na en dalim detlot Isreil pipul wanim aibin dalim yu. <sup>5</sup> Ai nomo jandim yu langa detlot pipul hu tok difrinwan langgus, bat ai garra jandim yu langa detlot Isreil pipul. <sup>6</sup> If ai jandim yu langa bigismob pipul hu oldei tok najawan rafwan langgus weya yu kaan andasten, olabat gin teiknodis en lisin langa yu. <sup>7</sup> Bat detlot Isreil pipul kaan lisin langa yu dumaji olabat nomo wandim lisin langa mi. Olabat brabli nogudbala. Olabat oldei gubit mi bekboun nomeda yu dalim olabat main wed. Olabat kaan lisin, najing. <sup>8</sup> Wal yu lisin langa mi na. Ai garra meigim yu jidan brabli strongbala langa olabat. <sup>9</sup> Ai garra meigim yu jidan brabli strongbala wulijim detrok, blanga tok langa dislot nogudbala pipul. Yu nomo bradin langa dislot nogudbala pipul.

---

◊ 2:10 Reb 5:1 ◊ 3:3 Reb 10:9,10

**10** “Isikiyel, yu garra irrim mi brabli gudwei ebrijing ai garra dalim yu en yu nomo foget tharran. **11** Yu go langa yu ronwan pipul olabat hubin kaman garram yu iya langa Bebalon, en yu garra dalim olabat wanim mi na YAWEI det boswan God tok langa olabat, nomeda olabat teiknodis, o olabat nomo teiknodis langa yu.” Lagijat na God bin tok.

**12** Bambai na det pawa blanga God bin lidimap mi en aibin irrim bigwan nois langa main bek en aibin irrim sambodi jingat adbala, “Preisim YAWEI. Im na det brabli shainiwan boswan God hu oldei jidan deya langa top.” Lagijat na det sambodi bin jingat. **13** Aibin irrim detlot wing blanga detlot enimul bin flaiflaibat en detlot wil bin meigim bigiswan nois jis laik det thanda weya basbasbat en sheikimap dijan graun. **14** Det pawa blanga YAWEI bin lidimap mi en imbin deigimwei mi na. Wen aibin gowei aibin brabli nogudbinji en aibin brabli wail dumaji det pawa blanga YAWEI bin teikoba langa mi. **15** Wal aibin kaman langa ol detlot Isreil pipul langa det najawan lilwan taun gulum Telabib. Imbin jidan wansaid langa det riba gulum Keba en aibin jidan deya. Blanga seben dei aibin jidan deya. Aibin brabli nogudbinji wen aibin jinggabat wanim aibin luk en irrim.

*YAWEI bin meigim Isikiyel wotjimbat ola Isreil  
pipul*

*Isikiyel 33:1-9*

**16** Wal afta det seben dei bin binij, YAWEI bin tok langa mi igin, **17** “Isikiyel, ai wandim yu garra

jidan jis laik det men hu oldei wotjimbat en yu garra dalim detlot Isreil pipul dijan woning brom mi. <sup>18</sup> Wen ai dalim detlot brabli nogudbala pipul, ‘Yumob garra dai’, wal yu, Isikiyel, garra lafta dalim olabat wanim garra hepin wulijim dei garra tenawei brom detlot nogudbalawei en jidan laibala. If yu nomo dalim olabat blanga libum det nogudbalawei, wal dei garra dai dumaji olabat oldei dumbat nogudbala ting. En if yu nomo dalim detlot pipul, wal det bleim garra gobek langa yu igin. <sup>19</sup> Bat if yu dalim detlot pipul blanga tenawei brom olabat nogudbalawei en olabat nomo duwit, wal olabat garra ol dai dumaji olabat oldei dumbat nogudbala ting. Wen olabat dai ai kaan bleim yu dumaji yubin dalim olabat.

<sup>20</sup> “Wal if sambala pipul oldei dumbat gudbala ting en maitbi olabat garra libum det gudbalawei en dumbat nogudbala ting, wal ai garra testimbat olabat if dei nomo duwit langa mi. Bat if yu nomo dalim olabat, wal dei garra dai dumaji deibin dumbat rong ting. Ai kaan jinggabat detlot gudbala ting weya deibin dum basdam, naging. Isikiyel, ai garra bleim yu if detlot pipul garra ol dai. <sup>21</sup> Bat yu garra dalim detlot pipul blanga jidan gudwei en nomo dumbat rong ting na en dei garra duwit langa yu, en trubala, ai kaan panishim olabat. Dumaji deibin irrim langa yu, wal ai garra larram olabat jidan laibala en yu garra jidan laibala du.” Lagijat na YAWEI bin tok.

*Isikiyel nomo lau tok na*

<sup>22</sup> Afta na aibin filim det pawa blanga YAWEI en aibin irrim im tok langa mi, “Yu gidap na en yu go langa det plein kantri dumaji ai wandim tok langa yu deya na.”

<sup>23</sup> Wal wen aibin go deya langa det pleis, aibin luk YAWEI bin shain brabliwei deya na. Aibin luk dijan seim ting bin hepin bifo deya wansaid langa det Keba Riba. Wen aibin luk det lait, aibin pudumdan main feis langa graun. <sup>24</sup> Bat streidawei det pawa blanga God bin gowin langa mi en imbin lidimap mi en meigim mi jandap garram main dubala fut en imbin dalim mi, “Yu garra go insaid langa yu haus en yu garra jadimap det dowwa blanga det haus. <sup>25</sup> Deya na sambodi garra taiyimap yu garram roup en yu kaan go atsaid. <sup>26</sup> Ai garra meigim yu jidan kwaitbala wulijim yu kaan tok en go en wonimbat detlot nogudbala pipul. <sup>27</sup> Afta tharran, ai garra tok garram yu igin en ai garra gibitbek yu det pawa blanga meigim yu toktokbat igin, en yu garra dalim olabat wanim mi na YAWEI det boswan God bin tok. Maitbi sambala garra irrim, en maitbi sambala kaan irrim, dumaji olabat brabli nogudbala.” Lagijat na YAWEI bin tok.

## 4

### *Isikiyel bin shoum hau det enamimob garra deigimoba Jerusalem*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi, “Isikiyel, yu garra gajim madwan brik en yu garra pudum lida langa yu en yu garra drowim pitja blanga Jerusalem langa det brik. En yu

garra jinggabat det brik im jis laik det taun.  
<sup>2</sup> En raidaran langa det brik yu garra bildimap  
 brabli strongbala wol, en pailimap graun blanga  
 meigim roud weya garra go oba langa det wol, en  
 yu garra gajim hebiwan pos blanga nokamdan  
 det geit jis laik ola soljamob oldei dumbat wen  
 dei meigim kemp olaran langa eni taun blanga  
 teikoba det taun. <sup>3</sup> En yu garra gajim aiyanwan  
 pleit en pudum lida langa yu blanga jidan jis  
 laiga bigwan wol weya jidan langa midul langa  
 yu en det taun. Yu garra luk streit langa det brik  
 en yu garra luk laik yu faitfaitbat blanga teikoba  
 det taun. Dijan na yu garra dum blanga wonim  
 detlot Isreil pipul.

<sup>4-5</sup> “Afta na yu garra leidan langa yu lefthensaid  
 fo 390 dei. Yu na garra deigim det panishmen  
 blanga detlot Isreil pipul fo 390 dei, dumaji detlot  
 Isreil pipul bin dum ola nogudbala ting fo 390  
 yiya. Ai garra panishim yu wan dei blanga  
 ebriyiya dumaji detlot Isreil pipul bin dum ola  
 nogudbala ting. <sup>6</sup> Afta na yu garra tenim miselp  
 langa yu raidensaид fo 40 dei. Detlot Juda pipul  
 bin dum ola nogudbala ting fo 40 yiya. Wal yu  
 garra deigim det panishmen blanga detlot Juda  
 pipul fo 40 dei. Tharran na im blanga wan dei  
 blanga ebriyiya.

<sup>7</sup> “Brom deya yu garra luk langa det mad-  
 wan brik weya yubin drowim det pitja blanga  
 Jerusalem en gitwail en sheikim yu bingga langa  
 det brik en yu garra tok, ‘YAWEI im brabli  
 wail langa detlot Jerusalem pipul en im garra  
 binijimap olabat.’ <sup>8</sup> Afta na ai garra taiyimap

yu wulijim yu kaan tenim miselp brom yu said raidap det taim garra binij.

<sup>9-10</sup> “Wal langa detlot 390 dei weya yu leidan langa yu lefthensaid yu garra gajim ola difrinkain gudwan sid daga en pudum langa dish. Ebridei yu garra miksimap sambala langa wanbala dish en meigim lilwan damba, en yu garra dagat wan lilwan damba ebridei. <sup>11</sup> En yu garra dringgim oni dubala kap blanga woda ebridei. <sup>12</sup> En yu garra meigim faiya garam det draiwan guna, en gugum det damba langa det faiya na, en dagat wulijim ebribodi gin luk langa yu. <sup>13</sup> Lagijat na wen ai garra jandimwei detlot Isreil pipul langa najalot kantri, olabat garra dagat daga weya det lowa blanga God tok olabat nomo lau blanga dagat.”

<sup>14</sup> Bat aibin tokbek langa YAWEI det boswan God en aibin dalim im na, “Nomo! Ai kaan dum lagijat! Ai nomo bin dum eni nogudbala ting. Brom beibitaim ai nomo bin dagat eni daga weya melabat nomo bin lau blanga dagat o eni enimul weya bin jis dai, en ai nomo bin dagat bif brom eni enimul weya eni wailwan enimul bin kilim ded. Ai nomo bin dagat eni bif weya det lowa blanga YAWEI tok nomo blanga dagat.” Lagijat na aibin tok.

<sup>15</sup> Wal YAWEI bin ensim mi, “Orait. Ai garra larram yu yusum buligi guna blanga meigim daga blanga yu blanga dagat. Yu garra gugumbat garam det buligi guna. <sup>16</sup> En Isikiyel, ai garra stapam det daga blanga ol detlot pipul deya langa Jerusalem. Detlot pipul garra brabli nogudbinji

nomo lilbit en hatjamp wen olabat garra kaundimat ola daga en woda. <sup>17</sup> Dei garram oni abum lilbit daga blanga dagat en oni lilbit woda blanga dringgim. En olabat garra dai slobala, dumaji deibin dumbat brabli nogudbala ting.”

## 5

### *Isikiyel bin kadim im ronwan heya*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin kipgon tok langa mi, “Isikiyel, yu gajim det shapwan naif en sheibum yu wiska en yu hed en yu garra weiyimap detlot heya en pudum detlot heya miselpmiselp langa thribala pat. <sup>2</sup> Det feswan pat yu garra gajim en yu garra deigim en barnim rait langa midul langa det brik weya yubin drowim det pitja blanga Jerusalem. Det sekanwan pat yu garra kadimap garram yu naif en laram im buldan raidaran langa det brik. Det najawan pat yu garra tjakam langa det win, en lagijat na ai garra andimwei detlot pipul brom Jerusalem garram main bigwan naif. <sup>3</sup> Yu garra seibum sambala heya, en yu garra pudum insaid langa yu klos. <sup>4</sup> Afta na yu garra deigim sambala heya atsaid igin en yu garra tjakam langa faiya en yu garra laram olabat barnbarn. Lagijat na ai garra kipgon panishimbat ola Isreil pipul.

<sup>5</sup> “Mi na YAWEI det boswan God. Aibin pudum Jerusalem rait langa midul langa dijan wel garram najalot kantri jidan raidaran langa im. <sup>6</sup> Bat detlot pipul langa Jerusalem nomo bin dum wanim aibin dalim olabat. Olabat bin brabli wikitwan, mowes langa najalot pipul brom najalot kantri weya jidan raidaran langa

olabat. Detlot pipul blanga Jerusalem, olabat bin gibit mi bekboun en olabat nomo bin teiknодis langa main wed en olabat nomo bin bulurrum main lowa.

<sup>7</sup> “Yumob pipul langa Jerusalem, yumob irrim wanim mi na YAWEI det boswan God tok langa yu. Wen yumob nomo bin teiknодis en dum wanim main lowa dalimbат yumob, yumob bin mowes blanga detlot najalot pipul hu jidan langa najalot kantri. Yumob bin bulurrum detlot lowa brom najalot pipul na. <sup>8</sup> Wal mi na YAWEI det boswan God jidan enami blanga yumob. Ai garra lafta panishim yumob wulijim najalot pipul brom najalot kantri gin luk langa yumob. <sup>9</sup> Dumaji detlot ting yumob oldei dumbat weya mi nomo laigim, ai garra panishim yumob pipul langa Jerusalem brabliwei. Ai nomo bin panishim olabat lagijat basdam en ai kaan neba dum lagijat igin. <sup>10</sup> Detlot mamiwan en dediwan garra dagadagatbat olabat ronwan biginini en ola biginini garra dagadagatbat dei mami en dedi. Detlot pipul hu stil jidanbat laibala, ai garra spredimat olabat langa ebri kantri. <sup>☆</sup>

<sup>11</sup> “Mi na YAWEI det boswan God, en trubala ai dalim yumob. Dumaji yumob bin dum brabli nogudbaла ting langa main Serramoni Pleis, ai kaan fil sori blanga yumob en ai garra panishim yumob. <sup>12</sup> Bigmob pipul blanga ol yumob garra dai brom siknis en brom jidanbat hanggriwan. En najalot pipul blanga yumob, wen dei trai ranawei atsaид langa det taun, det enamimob garra kilim olabat garram bigwan naif. En det

---

<sup>☆</sup> **5:10** Lem 4:10

najalot pipul ai garra tjakam olabat langa det win, en ai garra tjeisimap olabat en ai garra kilim olabat ded.

<sup>13</sup> “Yumob garra filim det pawa blanga main wen mi wail. Ai garra dum tharran raidap mi sedisfaid. Wen detlot ting garra hepin langa yumob, wal yumob garra sabi mi na YAWEI bin brabli wail langa yumob. <sup>14</sup> En det taun blanga yumob garra jidan brabli rabishwan, en ebribodi hu kaman brom najawan kantri hu garra wokpas deya, dei garra mokimbat yumob. <sup>15</sup> Mi brabli wail langa yumob, en ai garra panishim yumob, en detlot pipul brom najawan kantri garra brabli bradin nomo lilbit. Olabat garra lukinat yumob en dei garra meigim fan langa yumob en olabat garra mokimbat yumob.

<sup>16</sup> “Ai garra meigim yumob jidan hanggriwan, nomo garram eni daga. Yumob garra filim det pein wen yumob jidan hanggriwan jis laik wen det erro im kilimbat yumob. <sup>17</sup> Ai garra meigim ola biginini jidan hanggriwan en wailwan enimul garra kaman en kilim olabat, en ai garra jandim siknis en najalot pipul garra kaman en fait langa yumob en kilim yumob ded.”<sup>◊</sup>

## 6

*YAWEI tok abbalawei blanga ol detlot drimin sheip*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin kipgon tok langa mi, <sup>2</sup> “Isikiyel, yu luk langa ol dislot hil kantri langa Isreil en yu garra dalim olabat

---

<sup>◊</sup> 5:17 Reb 6:8

main mesij. <sup>3</sup> Yu garra dalim detlot hil kantri langa Isreil blanga irrim main wed. Mi na YAWEI det boswan God, en mi tok langa ola haiwan hil, en langa ola beli. Ai garra binijimap detlot pleis weya detlot pipul oldei weshipbat ola drimin sheip. <sup>4</sup> Detlot enamimob garra bitsimap ol detlot teibul blanga ofring blanga detlot drimin sheip en ol detlot pleis weya detlot pipul oldei barnimbat ola gudsmelwan medisin blanga detlot drimin sheip en nobodi kaan go langa olabat enimo. Ola pipul garra gitkil deya lida langa olabat drimin sheip. <sup>5</sup> Ai garra spredimat ola dedwan bodi blanga detlot Isreil pipul ebriweya. Ai garra spredimat olabat boun olaran langa detlot teibul blanga ofring weya dei oldei weshipbat detlot drimin sheip. <sup>6</sup> Detlot enamimob garra bitsimap ol detlot taun langa Isreil en ol detlot drimin sheip, en ol detlot teibul blanga ofring, en detlot teibul weya deibin oldei barnimbat det gudsmelwan medisin, en ol detlot ebrijing garra ol binij. <sup>7</sup> Pipul garra gitkil ebriweya en detlot pipul hu jidan laibala garra sabi mi na YAWEI det trubala God.

<sup>8</sup> “Bat ai garra laram sambala pipul jidan laibala en olabat garra jidan langa najawan kantri, <sup>9</sup> weya olabat garra jidan prisana. Deya na olabat garra jinggabat mi na en sabi aibin panishim olabat en meigim olabat brabli sheim miselp, dumaji deibin oldei weshipbat detlot drimin sheip. Olabat garra brabli sheim miselp du, dumaji deibin dumbat detlot brabli nogudbala ting. <sup>10</sup> En olabat garra sabi mi na YAWEI det trubala God, en wen aibin wonimbat olabat,

ai nomo bin dalimbat laiyawan wed.

<sup>11</sup> “Isikiyel, yu garra jingat nogudbalawei dumaji detlot Isreil pipul bin dum brabli nogudbala ting. Dei garra dai. Sambala garra dai langa wo, en sambala brom jidanbat hanggriwan, en sambala brom siknis. <sup>12</sup> Detlot pipul hu jidan longwei garra dai brom nogudwan siknis en detlot pipul hu jidan gulijap garra gitkil langa wo, en detlot hu stil jidan laibala garra dai dumaji dei nomo garram eni daga. Dei garra sabi mi brabli wail langa olabat. <sup>13</sup> Ola ded bodi garra spredat ebriweya weya olabat bin oldei weshipbat detlot drimin sheip. Deibin weship olabat langa ebri haibala hil, en andanith langa ola sheidiwan tri, en olaran langa detlot drimin sheip en langa ebri teibul blanga ofring weya deibin meigim sekrifais langa detlot drimin sheip. Wal ai garra kipgon dumbat lagijat raidap mi sedisfaid, dumaji mi brabli wail langa olabat. <sup>14</sup> Lagijat na ai garra dum. Ai garra pudumat main bingga en ai garra panishim ola pipul en ai garra meigim olabat kantri jidan rabishwan brom det deset kantri langa sauthsaid raidap langa det taun gulum Ribla langa nowathwei. Ai kaan libum eni pleis gudwan weya ola Isreil pipul oldei jidan. Afta tharran ebribodi garra sabi mi na YAWEI det boswan God.”

<sup>1</sup> Wal YAWEI det boswan God bin gibit mi dijan wed blanga ola Isreil pipul, <sup>2</sup> “Yumob Isreil pipul, ai garra panishim yumob en binijimap yumob kantri. <sup>3</sup> Èn det taim im gulijap na. Yumob garra sabi mi brabli wail langa yumob. Dumaji ai garra panishim yumob en peiyimbek yumob blanga ol detlot nogudbala ting yumob bin dumbat. <sup>4</sup> Ai kaan fil sori blanga yumob en ai kaan kain langa yumob. Ai garra panishim yumob blanga ol detlot nogudbala ting weya yumob bin dumbat wulijim yumob garra sabi mi na YAWEI det boswan God.

<sup>5-6</sup> “Ai garra kipgon panishimbat yumob garram olkain trabul raidap ai garra binijimap yumob holot. <sup>7</sup> Det laswan dei im kaminap na blanga yumob hu jidan langa Isreil. Det taim im gulijap na wen yumob kaan abumbat eni gudbala taim enimo langa det speshalwan pleis langa det hil kantri. Yumob garra jinginatbat adbala en yumob garra jidan brabli nogudbinji.

<sup>8</sup> “Wal dregli na yumob garra sabi haumatj mi wail langa yumob. Ai garra panishim yumob blanga wanim yumob bin oldei dumbat en ai garra peiyimbek yumob blanga ola nogudbala ting weya yumob bin oldei dumbat. <sup>9</sup> Ai kaan fil sori blanga yumob, dumaji yumob dumbat olkain nogudbala ting. Ai garra panishim yumob brabliwei blanga ol detlot brabli nogudbala ting weya yumob bin oldei dumbat, wulijim yumob garra sabi mi na YAWEI, en mi na oldei panishim yumob.

<sup>10</sup> “Wal det brabli nogudbala taim im kaminap na blanga yumob, dumaji yumob nomo gibit

feyago langa najalot pipul en yumob laigim miselp brabliwei. <sup>11</sup> Wen yumob faitfaitbat, tharran na meigimbat yumob jidan mowa wikitwan. En nomo enijing kaan jidan gudbalawei blanga yumob. Najing.

<sup>12</sup> “Det taim im gulijap na. En nomo enibodi kaan selimbat o baiyimbat enijing, dumaji ai garra panishim ebribodi seimwei. <sup>13</sup> Detlot shop menija hu oldei baiyimbat en selimbat ebrijing kaan jidan laibala blanga gajimbek wanim deibin lujim, dumaji mi brabli wail langa ebribodi. Detlot pipul hu oldei dumbat nogudbala ting kaan jidan laibala enimo. <sup>14</sup> Wen sambodi blowim det longwan wisul ebribodi garra gitredi na, bat nobodi kaan go langa wo blanga fait, dumaji mi brabli wail langa ebribodi.”

### *Det panishmen blanga Isreil*

<sup>15</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Detlot pipul hu go atsaid langa det taun, olabat garra gitkil brom faitfaitbat langa olabat enamimob. En detlot pipul hu jidan deya langa det taun garra ol dai brom olkain siknis, en dumaji dei nomo garra abum eni daga blanga dagat. <sup>16</sup> Sambala pipul garra ranawei langa det hil kantri wulijim detlot bard gulum dab weya bradin en olabat flaiwei. Olabat garra fil sori, dumaji olabat bin dum brabli nogudbala ting. <sup>17</sup> Blanga yumob bingga garra jidan brabli wikwan en yumob ni garra sheiksheikbat nomo lilbit dumaji olabat bradin brabliwei. <sup>18</sup> Yumob garra werrimon sekbeigwan klos en yumob garra sheiksheikbat nomo lilbit. Yumob garra sheibum yumob hed,

en yumob garra jidan brabli sheimwan na. <sup>19</sup> En yumob garra tjakidawei yumob gol en silba eniweya langa detlot roud, jis laik weya dei tjakidawei rabish, dumaji det silba en gol kaan neba seibum yumob laif wen mi na YAWEI garra panishim langa yumob. Wal detlot gol en silba na, yumob kaan dagat, en tharran na bin meigim yumob jidan brabli nogudwan. <sup>20</sup> Longtaim yumob bin jidan brabli praudbala blanga detlot purdiwan ston, bat yumob bin yusumbat detlot ston blanga meigimbat ola nogudwan drimin sheip. Blanga tharran na aibin meigim yumob tjakidawei ola gudwan ting blanga yumob en blanga tharran du yumob nomo laigm detlot gudwan ting enimo.

<sup>21</sup> “Ai garra laram streinja pipul kaman en stilimbat yumob ebrijing en dei garra deigimwei ola ebrijing. <sup>22</sup> En ai kaan luk wen detlot nogudbala pipul garra bitsimapbat main Serramoni Pleis en stilimbat ebrijing en meigim det pleis nogud.

<sup>23</sup> “Ebrijing garra jidan brabli rabishwan en det kantri garra oldei jidan garram bigismob krulbala pipul hu oldei medrimbat pipul fo najing. <sup>24</sup> Ai garra bringimap detlot brabli nogudbala pipul brom najalot kantri wulijim dei garra teikoba yumob haus. Detlot strongbala men blanga yumob, dei garra jidan brabli wikwan dumaji ai garra laram detlot brabli wikitbala pipul kaman en bitsimap detlot speshalwan pleis weya yumob oldei go blanga weshipbat. <sup>25</sup> Brabli nogudbala ting garra kaman langa yumob. Yumob garra trai en jidan brabli gudbalawei, bat najing. <sup>26</sup> Yumob garra abum detmatj bigmob

trabul. En yumob garra kipgon abumbat bednyus. Yumob garra askimbat ol detlot speshalwan mesinja blanga YAWEI blanga dalim yumob wanim garra hepin. En detlot serramonimen kaan abum eni wed blanga dalim yumob, naging. En detlot lidamob kaan album yumob du. <sup>27</sup> Det king garra kraikraibat nomo llibit, en ola lida garra gibap, en detlot pipul garra bradin en sheiksheikbat detmatj. Ai garra panishim yumob blanga wanim yumob bin oldei dumbat, en ai garra kotim yumob seimwei yumob bin oldei kotimbat najalot pipul wulijim yumob garra sabi mi na YAWEI det trubala God.” Lagijat na YAWEI bin tok.

## 8

### *Pipul bin weshipbat drimin sheip langa Jerusalem*

<sup>1</sup> Wal langa det namba 6 yiya en langa det namba 6 manth en langa det namba 5 dei afta detlot Bebalon pipul bin deigimwei ola Juda pipul prisana, aibin jidanbat insaid langa main haus en ola bosmen brom Juda bin deya du, en kwikbala det pawa blanga YAWEI det boswan God bin kaman langa mi. <sup>2</sup> En aibin lukap langa top en aibin luk wanbala sheip jis laik wanbala men. Imbin jandap garram faiya. Det bodampat blanga im bodi bin luk jis laik faiya, en det top pat langa det sheip bin brabli shainiwan wulijim kopa. <sup>3</sup> Wal imbin pudumat im bingga en imbin grebum main hey, en det

---

<sup>◊</sup> **8:2** Isik 1:27

spirit blanga God bin lidimap mi brabli haibala langa top en imbin deigim mi langa Jerusalem. Imbin deigim mi insaid langa det nowathwei geit blanga det Serramoni Pleis, en deya na wanbala brabli nogudwan drimin sheip bin jidan en imbin meigim God brabli wail.<sup>4</sup> En deya na aibin luk det God blanga ola Isreil pipul bin shain brabliwei, jis laik wen aibin luk wen aibin jidanbat wansaid langa det riba gulum Keba.<sup>5</sup>

<sup>5</sup> Wal God bin tok langa mi na, “Isikiyel, yu luk langa nowathwei.” En aibin luk deya lida langa det geit det brabli nogudwan drimin sheip bin jidan deya en wan teibul blanga ofring bin jidan deya du. Blanga tharran na God bin brabli wail.

<sup>6</sup> Wal God bin tok langa mi igin, “Isikiyel, yu luk wanim detlot pipul dumbat. Detlot Isreil pipul oldei dumbat brabli nogudbala ting iya en olabat pudumweibat mi brabli longwei brom main seikridwan pleis. En yu garra luk mowa brabli nogudbala ting iya du.” Lagijat na God bin tok.

<sup>7</sup> Afta tharran imbin deigim mi atsaid langa det najawan pleis langa det kotyad, en imbin shoum mi lilwan hol langa wol.<sup>8</sup> En imbin tok, “Isikiyel, yu grajim dijan hol.” Aibin go en grajim det hol na, en aibin faindim dowa.<sup>9</sup> Imbin tok langa mi igin, “Yu go insaid en luk ola nogudbala ting olabat oldei dumbat deya.”

<sup>10</sup> Wal aibin go insaid na en aibin luk detlot wol bin abum olkain pitja blanga sneik, en blanga najalot enimul du weya melabat, ola Isreil pipul nomo lau blanga dagat. En ol detlot

---

<sup>4</sup> 8:4 Isik 1:28

drimin sheip weya detlot Isreil pipul bin oldei weshipbat bin deya du. <sup>11</sup> En deya na 70 lidamob brom Isreil bin jidan garram Jasaniya det san blanga Shafan. Olabat holot bin holdimat detlot dish weya deibin oldei barnim det gudsmelwan medisin garram faiya en imbin barnbarnbat, en det smok bin kamat brom det gudsmelwan medisin.

<sup>12</sup> Wal God bin tok langa mi na, “Isikiyel, yu gin luk wanim detlot Isreil lidamob dumbat? Dei oldei weshipbat detlot drimin sheip insaid langa olabat ronwan rum snikinbalawei. En olabat reken, ‘YAWEI kaan luk langa melabat. Maitbi imbin fogedabat dijan kantri.’ ”

<sup>13</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok langa mi, “Yu garra luk olabat dum mowa brabli nogudbala ting iya.”

<sup>14</sup> Wal imbin deigim mi na langa det nowathwei geit langa det Serramoni Pleis en imbin shoum mi detlot wuman hubin kraikraibat blanga det Bebalon drimin neim Tamus. <sup>15</sup> En God bin tok, “Isikiyel, yubin luk tharran? Yu garra luk mowa brabli nogudbala ting iya.”

<sup>16</sup> Wal imbin deigim mi insaid langa det koyad na langa det Serramoni Pleis. En deya na rait langa det dowawei blanga det pleis weya det teibul blanga ofring bin jidan, aibin luk 25 men bin deya. Olabat bin tenim miselp brom det Serramoni Pleis blanga YAWEI en deibin pudumdan olabat hed brabli lobala sanraiswei en olabat bin weshipbat det san.

<sup>17</sup> Wal YAWEI bin tok, “Isikiyel, yu gin luk tharran deya? Dislot pipul brom Juda nomo

bin sedisfaid blanga dumbat ola nogudbala ting yubin luk iya, en dei kaan stap faitfaitbat gija langa dijan kantri, najing. Deibin lafta kaman iya blanga dum ola nogudbala ting langa main Serramoni Pleis. Olabat meigim mi brabli wail. Yu luk hau olabat gibitbat bekboun langa mi en rabishim langa mi en dei nomo laigim mi du. <sup>18</sup> Olabat garra sabi haumatj mi wail langa olabat. Ai kaan laram olabat jidan gudwei, en ai kaan neba fil sori en kain langa olabat enimo. Nomeda haumatj olabat garra prei langa mi, ai kaan irrim olabat, en ai garra jadimap main irriwol langa olabat.” Lagijat na YAWEI bin tok.

## 9

### *Jerusalem garra abum panishmen*

<sup>1</sup> Wal bambai na aibin irrim God bin jinginat brabli adbala, “Ol yumob men, yumob hu garra panishim det taun, yumob garra kaman iya. Yumob bringimap ebrijing blanga fait.”

<sup>2</sup> Streidawei siksbala men bin kamat brom det nowathwei geit blanga det Serramoni Pleis. Deibin ol garrimap ola ebrijing blanga fait. Wanbala men bin deya garram olabat du, en det men bin werrimon klos weya deibin meigim brom gudwan matiriyal en imbin garrimap samting blanga raidimdan. Deibin ol kaman en jandap wansaid langa det kopawan teibul blanga ofring.

<sup>3</sup> Afta na det brabli shainiwan lait blanga God bin shain, en det lait bin kamat brom det dubala einjul gulum tjerabim, en det lait bin mub langa det dowawei blanga det Serramoni Pleis. En

YAWEI det trubala God bin jinginat langa det men hubin werrimon detlot gudwan klos, en hubin garrimap detlot ting blanga raidimdan.

<sup>4</sup> Imbin tok, “Yu garra go thru langa Jerusalem, en yu garra pudum mak langa detlot pipul langa olabat forid hu oldei sorisori miselp en hu oldei jidanbat nogudbinji blanga ol detlot nogudbala ting weya oldei hepin langa Jerusalem.” Lagijat na YAWEI bin tok.<sup>◊</sup>

<sup>5</sup> En aibin irrim God tok langa detlot najalot siksbalan men. Imbin tok, “Yumob bulurrum im thru langa dijan taun en kilim ded detlot nogudbala pipul hu nomo garram det mak langa olabat hed. Yumob nomo laram enibodi jidan laibala, en nomo fil sori en kain blanga olabat.

<sup>6</sup> Binijimap ola olmen, en ola yangboi, en ola olgamen, en ola yanggel en ola mamiwan en olabat biginini du, bat yumob nomo tatjim detlot pipul hu garram mak langa olabat hed. Yumob garra stat iya brom main Serramoni Pleis.” Lagijat na God bin tok. Wal olabat bin stat kilimbata detlot lidamob hubin jandapbat deya langa det Serramoni Pleis.

<sup>7</sup> Wal God bin tok langa olabat, “Yumob libum ola dedwan bodi iya langa dijan kotyad. Yumob meigim dijan Serramoni Pleis jidan nomo klinbala blanga serramoni. Orait, yumob stat wekwekbat na.” Lagijat na God bin tok. Wal olabat bin stat kilimbata ola pipul langa Jerusalem na.

<sup>8</sup> Wal wen detlot men bin kilimbata detlot pipul, aibin jidan deya, en aibin tjakam miselp feisdan

---

<sup>◊</sup> 9:4 Reb 7:3; 9:4; 14:1

langa graun en aibin jinginat brabli adbala, “YAWEI yu na det boswan God. Dumaji yu brabli wail langa detlot pipul langa Jerusalem, yu garra kilim ola pipul hu jidan langa Isreil du?” Lagijat na aibin prei.

<sup>9</sup> Wal God bin ensim mi na. Imbin tok, “Detlot pipul langa Isreil en Juda, olabat brabli giltywan brom olabat nogudbalawei. Deibin medrimbat loda pipul ebriweya langa dijan kantri, en olabat bin dum loda nogudbala ting langa Jerusalem. En olabat tok, ‘YAWEI kaan luk langa melabat. Imbin fogedabat dijan kantri.’ <sup>10</sup> Bat ai kaan fil sori en kain blanga olabat. Wal ai garra dum seimwei langa olabat wanim olabat bin dum langa najalot pipul.” Lagijat na God bin tok.

<sup>11</sup> Afta na det men hubin werrimonbat detlot gudwan klos bin kambek, en imbin dalim YAWEI, “Aibin dum wanim yubin dalim mi blanga dum.”

## 10

*Det pawa blanga YAWEI bin libum det Serramoni Pleis*

<sup>1</sup> Wal aibin luk deya ontop langa det fletwan ruf, en ontop langa detlot einjul gulum tjerabim samting bin deya. Imbin luk jis laik det king speshalwan tjeya, brabli shainiwan, garram purdiwan bluwan ston. <sup>2</sup> Wal God bin tok langa det men hubin werrimon detlot gudwan klos. Imbin tok, “Yu go rait langa midul langa detlot wil, deya andanith langa detlot tjerabim en yu garra gajim bigismob hotwan eshis garram yu bingga. Yu garra tjakam en spredimat detlot

<sup>◊</sup> **10:1** Isik 1:26; Reb 4:2

hotwan eshis oloba langa dijan taun.” Aibin wotjim im go.<sup>3</sup> <sup>3</sup> Detlot tjerabim bin jandapbat sauthsaid langa det Serramoni Pleis wen det men bin go insaid, en klaud bin gaburrumap det kqtyad. <sup>4</sup> Det brabli shainiwan lait blanga YAWEI bin gowap brom detlot tjerabim en go langa det dowawei langa det Serramoni Pleis. En det klaud bin gaburrumap det Serramoni Pleis, en det kqtyad bin jidan garram brabli braitwan lait oloba. <sup>5</sup> Detlot wing blanga detlot tjerabim bin meigimbat loda nois en det nois bin go oloba langa det kqtyad. Imbin brabli noisiwan jis laik YAWEI det brabli haibala boswan God bin toktokbat.

<sup>6</sup> Wen YAWEI bin dalim det men hubin werrimon detlot gudwan klos blanga gajim det faiya brom det midulpat langa detlot wil weya bin jidan andanith langa detlot tjerabim, wal det men bin go en jandap wansaid langa detlot wil na. <sup>7</sup> Wanbala tjerabim bin pudumat im bingga en gajim detlot hotwan eshis weya bin jidan deya langa olabat, wal imbin gajim detlot hotwan eshis en gigit langa det men hubin werrimon detlot gudwan klos. Wal det men bin gajim detlot hotwan eshis en imbin gowi.

<sup>8</sup> Wal aibin luk holot detlot tjerabim bin abum bingga wulijim men andanith langa olabat wing. <sup>9-11</sup> En aibin luk deibin ol abum fobala wil en detlot wil bin ol luk seim, en detlot wil bin jidan wansaid langa detlot fobala enimul. Detlot wil bin jidan brabli shainiwan jis laik det brabli purdiwan ston, en ola wil bin abum najawan

---

<sup>3</sup> **10:2** Reb 8:5

wil kroswei insaid langa det feswan wil, wulijim detlot enimul gin mub eniweya olabat wandim go en nomo tenim miselp. <sup>12</sup> Holot olabat bodi, bekboun, bingga, wing en wil bin abum ai oloba.<sup>☆</sup> <sup>13</sup> Wal aibin irrim sambodi gulum olabat detlot wil weya gorangoranbat.<sup>☆</sup>

<sup>14</sup> Ebri tjerabim bin abum fobala feis. Det feswan feis bin laiga buligi, en det sekanwan feis bin laiga men, en det namba 3 feis bin laiga laiyan, en det namba 4 feis bin laiga igul.<sup>☆</sup> <sup>15</sup> Detlot tjerabim bin detlot seimwan tjerabim weya aibin luk deya wansaid langa det Keba Riba. Wal wen detlot tjerabim bin gidap en go langa top, <sup>16</sup> en deibin ol mub, detlot wil bin ol mub garram olabat du. Wen deibin oldei spredimat olabat wing blanga flaiwei, detlot wil bin go garram olabat du. Detlot tjerabim bin oldei mub garram detlot wil du. <sup>17</sup> Wen detlot tjerabim bin oldei wandim stap, wal detlot wil bin oldei stap du, en wen detlot tjerabim bin oldei wandim flaiwei, detlot wil du bin oldei mub garram olabat, dumaji detlot tjerabim bin oldei jidan bos blanga detlot wil.

<sup>18</sup> Wal afta det shainiwan lait blanga YAWEI bin gowei brom det dowawei blanga det Serramoni Pleis, en imbin jidan deya ontop langa detlot tjerabim. <sup>19</sup> Deibin spredimatbat olabat wing en deibin flaiwei, en detlot wil bin go garram olabat du. Deibin stap deya langa det sanrais geit deya langa det Serramoni Pleis, en det shainiwan lait blanga det God blanga ola

---

<sup>☆</sup> **10:12** Reb 4:8    <sup>☆</sup> **10:13** Isik 1:15-21    <sup>☆</sup> **10:14** Isik 1:10; Reb 4:7

Isreil pipul bin jidan deya ontop langa detlot tjerabim. <sup>20</sup> Wen aibin luk olabat aibin sabi deibin detlot seimwan enimul weya aibin luk basdam langa det Keba Riba. Deibin jidan andanith langa det God blanga ola Isreil pipul.

<sup>21-22</sup> Olabat holot bin abum fobala feis en fobala wing, en deibin abum fobala bingga wulijim men andanith langa olabat wing. Detlot seimwan tjerabim na aibin luk deya langa det Keba Riba basdam en ol detlot tjerabim bin ol mub wanwei. Detlot seimwan tjerabim na aibin luk basdam.

## 11

### *Jerusalem garra abum panishmen*

<sup>1</sup> Wal det spirit blanga God bin lidimap mi en imbin deigim mi langa det sanrais geit blanga det Serramoni Pleis. En deya na rait langa det dowawei langa det geit aibin luk 25 men bin deya garam Jasaniya det san blanga Esura, en Pelataiya det san blanga Benaiya. Dubala bin lida blanga detlot Jerusalem pipul.

<sup>2</sup> Wal God bin tok langa mi, “Isikiyel, dislot men na oldei meigimbat nogudbala plen, en oldei dalimbat ola pipul blanga dumbat ola nogudbala ting langa dijan taun. <sup>3</sup> Dei oldei tok, ‘Wi garra bildimap mowa haus igin. Dijan taun im seifwan taun en im jidan laik aiyanwan pot weya kipumbat det bif gudwei.’ <sup>4</sup> Isikiyel, yu garra tok brabli strongbalawei langa dislot pipul.” Lagijat na God bin tok.

<sup>5</sup> Afta na det spirit blanga YAPEI det trubala God bin insaid langa mi en imbin dalim mi

blanga gibit dijan mesij langa ola Isreil pipul. Imbin tok, “Ol yumob Isreil pipul, ai sabi wanim yumob oldei toktokbat en ai sabi wanim yumob oldei jinggabat. <sup>6</sup> Yumob na bin medrimbat loda pipul iya langa dijan taun en ola strit bulap garram ola dedbala pipul na.

<sup>7</sup> “Wal mi na, YAWEI det boswan God dalim yumob. Dijan taun im jis laik det aiyanwan pot, bat wanim det bif? Det bif im blanga detlot pipul weya yubin kilim. Yumob kaan jidan iya langa dijan taun. Ai garra tjakidawei yumob brom dijan taun. <sup>8</sup> Maitbi yumob bradin blanga wo. Wal ai garra jandim amimob blanga fait langa yumob. <sup>9</sup> Dumaji mi na garra deigimwei yumob brom dijan taun en ai garra hendimoba yumob langa detlot streinja pipul blanga panishim yumob. <sup>10</sup> Yumob garra gitkil langa yumob ronwan kantri wulijim ebribodi garra sabi mi na YAWEI. <sup>11</sup> Yumob lidamob reken yumob jidan seif jis laik det bif langa det aiyanwan pot, bat dijan taun kaan kipum yumob seif. Ai garra panishim yumob nomeda weya yumob jidan langa Isreil. <sup>12</sup> En yumob garra sabi mi na YAWEI, dumaji yumob bin bulurrumbat det lowa blanga ola pipul brom najalot kantri hu jidan gulijap langa yumob, en yumob bin breigim main lowa en yumob nomo bin teiknodis langa main wed.” Wal dijan na det mesij brom YAWEI.

<sup>13</sup> Wal wen aibin stil toktokbat, Pelataiya bin buldan langa graun en imbin dai, en aibin pudumdan main feis langa graun en aibin jingat adbala, “Nomo. YAWEI det boswan God, yu garra

kilim ebribodi iya langa Isreil?” Lagijat na aibin tok.

*God bin meigim pramis langa ola Isreil pipul*

<sup>14</sup> Wal YAWEI bin tok langa mi, <sup>15</sup> “Isikiyel, detlot pipul hu jidan langa Jerusalem, olabat oldei tokabat blanga yu en yu kantrimenmob hu oldei jidanbat prisana langa det najawan kantri. Detlot Jerusalem pipul tok, ‘Ol yumob pipul hu jidan langa det longweiwan kantri, yumob kaan weshipbat YAWEI dumaji yumob nomo gulijap langa Jerusalem. YAWEI na bin gigit melabat dijan kantri.’

<sup>16</sup> “Wal yu dalim yu kantrimen, Mi na YAWEI, bin jandimwei yumob blanga jidan langa najawan kantri, en mi na bin spredimat yumob oloba langa difrinwan kantri. Bat nomeda yumob kaan jidan langa yumob kantri, ai garra stil jidan garram yumob en yumob gin stil preisimbat mi.

<sup>17</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God garra majurrumap yumob brom ola kantri weya aibin jandim yumob, en ai garra gubitbek det Isreil kantri langa yumob. <sup>18</sup> Wen yumob gobek yumob garra tjakidawei ola nogudbala ting en ola drimin sheip weya yumob faindim deya. <sup>19</sup> Yumob bin jidan brabli adbala pipul langa mi, bat ai garra meigim yumob jidan gudwei na. En yumob garra duwit langa mi wen ai dalim yumob wanim blanga dum. <sup>20</sup> En yumob garra bulurrum main lowa, en teiknodosi langa main wed. Yumob garra jidan main ronwan

pipul, en ai garra jidan yumob God.<sup>21</sup> Bat ai garra panishim detlot pipul hu oldei weshipbat ola drimin sheip en ai garra panishim olabat blanga ol detlot nogudbala ting weya deibin oldei dumbat.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.

### *God bin libum Jerusalem*

<sup>22</sup> Afta na detlot einjul gulum tjerabim bin stat flaiflaibat en detlot wil bin mub garram olabat du. Det brabli shainiwan lait blanga God, det God blanga ola Isreil pipul bin shain oloba langa olabat. <sup>23</sup> Det brabli shainiwan lait bin gowei brom det taun en imbin go sanraiswei langa det bigwan hil.<sup>24</sup> Wal langa det drim aibin luk en aibin filim det spirit blanga God bin lidimap mi en deigimbek mi langa main kantrimen hubin jidan deya langa Bebalon. En det drim bin binij na, <sup>25</sup> en aibin dalim olabat ebrijing wanim YAWEI bin shoumbat mi.

## 12

### *Isikiyel bin jis laiga prisana blanga najawan kantri*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi,  
<sup>2</sup> “Isikiyel, yu jidanbat garram ol dislot pipul hu oldei gibit mi bekboun. Olabat garram dubala ai, bat olabat blainwan, en olabat garram dubala irriwol, bat olabat kaan irrim mi en olabat oldei gibitbat mi bekboun.<sup>\*</sup>

---

\* **11:20** Isik 36:26-28    \* **11:23** Isik 43:2-5    \* **12:2** Aisai 6:9,10;  
 Jera 5:21; Mak 8:18

<sup>3</sup> “Wal Isikiyel bifo im dakbala, yu garra pekimap lilbit enijing en pudum langa yu beig, jis laiga prisana wen sambodi deigimwei im. Maitbi detlot pipul garra luk yu gowei langa najawan kantri. En maitbi detlot pipul hubin gibit mi bekboun garra teiknодis langa yu. <sup>4</sup> Yu garra pekimap lilbit enijing wen im stil deitaim wulijim olabat garra luk langa yu. Afta wen det san godan yu garra gowei, jis laik wen sambodi kaman blanga deigimwei yu prisana langa najawan kantri, en ebribodi garra luk langa yu. <sup>5</sup> Wen yu redi blanga gowei yu garra grajim hol thru langa det wol langa yu haus en yu garra kamat thru langa det hol wen olabat stil wotjimbat yu en yu garra deigim yu beig du. <sup>6</sup> Yu garra laram olabat wotjim yu pudum yu beig langa yu bekboun, en yu garra kamat wen im gulijap naitaim en yu garra gaburrumap yu ai dubala wulijim yu kaan luk wujei yu garra go. Dijan na garra jidan woning blanga detlot Isreil pipul.” Lagijat na YAWEI bin tok.

<sup>7</sup> Wal aibin dum wanim YAWEI bin dalim mi blanga dum, en aibin pekimap main beig jis laik detlot prisana hu gowei langa najawan kantri. Wen det san bin godan na, aibin grajim hol thru langa det wol garram main dubala bingga en aibin go thru langa det hol wen imbin dakbala na. Aibin pudum main beig langa main bekboun en aibin gowei.

<sup>8</sup> Wen imbin ailibala det neksdei na, YAWEI bin tok langa mi igin, <sup>9</sup> “Isikiyel, detlot Isreil pipul hu gibit bekboun langa mi, olabat askimbat yu wanim yubin dumbat. <sup>10</sup> Wal yu dalim olabat

wanim mi na YAWEI det boswan God bin tok langa olabat. Dijan wed blanga det boswan lida hu jidan bos langa Jerusalem en blanga ola pipul hu jidan deya du. <sup>11</sup> Yu dalim olabat wanim yubin dumbat bin det woning blanga wanim garra hepin langa olabat. Najalot pipul brom najalot kantri garra kaman en teikoba dijan kantri en dei garra deigidawei olabat langa najalot kantri en olabat kaan gobek langa olabat ronwan kantri. <sup>12</sup> En det boswan lida hu oldei jidan garram olabat im garra pudum im beig langa im bek en im garra go thru langa det hol weya sambodi bin grajim en im garra gowei wen im stil dakkala. Im garra gaburrumap im dubala ai wulijim im kaan luk wujei im garra go. <sup>13</sup> Bat ai garra spredimat main net en ai garra trepam im. Ai garra deigim im langa Bebalon, en im kaan luk det pleis, en deya na im garra dai.<sup>✉ 14</sup> Ai garra spredimat oloba langa dijan wel ol detlot hubin oldei wekwekbat blanga im, en olabat na garra ol gitkil.

<sup>15</sup> “Wen ai spredimat ol detlot pipul brom Jerusalem langa najawan kantri, dei garra sabi mi na YAWEI. <sup>16</sup> Sambala pipul garra dai langa det wo en sambala brom jidanbat hanggriwan en sambala brom nogudwan siknis, bat ai garra stil laram sambala pipul jidan laibala. En olabat garra dalimbat ola pipul brom najalot kantri wanim nogudbala ting deibin oldei dumbat, en wulijim dei garra sabi, Mi na YAWEI det trubala God.” Lagijat na YAWEI bin tok.

---

<sup>✉</sup> **12:13** 2 King 25:7; Jera 52:11

*Det woning blanga det speshalwan mesinja  
hubin sheiksheikbat*

<sup>17</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi, <sup>18</sup> “Isikiyel, yu garra sheiksheik nomo lilbit wen yu dagadagatbat det daga en wen yu garra dringgim det woda dumaji yu garra bradin nomo lilbit. <sup>19</sup> Yu garra dalim ol dislot pipul hu jidan garram yu iya langa Bebalon, dijan mesij mi na YAWEI det boswan God bin tok langa detlot pipul hu stil jidan langa Jerusalem. Wen olabat garra dagadagatbat det daga en dringgim bat det woda olabat garra bradin en olabat garra sheiksheikbat nomo lilbit dumaji detlot Bebalon ami garra gobek langa Jerusalem en fait langa olabat en dei garra libum olabat nomo garram enijing. Dijan na garra hepin dumaji detlot pipul langa Jerusalem nomo bin gibitbat feyago langa ola po pipul. <sup>20</sup> Ola taun weya garram loda pipul garra binij, en ola kantri garra jidan brabli emtiwan wulijim yumob weya deibin deigimwei brom Jerusalem garra sabi mi na YAWEI det trubala God.”

*Gudwan wed garram nogudwan mining*

<sup>21-22</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok langa mi, “Isikiyel, wotfo detlot Isreil pipul oldei toktokbat dijan wed, ‘Ebrijing det speshalwan mesinja bin tok longtaim nomo bin hepin’? <sup>23</sup> Wal yu dalim detlot Isreil pipul wanim mi na YAWEI det boswan God tok. Ai garra binijimap det wed olabat bin tok. Dei kaan irrim det wed igin langa Isreil. Bat yu dalim olabat, det taim im gulijap na en ol detlot wed garra kaman trubala.

**24** “Ol yumob Isreil pipul, yumob kaan abumbat laiyawan drim en laiyawan wed blanga dalim ola pipul enimo. **25** Dumaji mi na YAWEI det boswan God. Ai garra gibitbat olabat main wed, en wanim mi oldei toktokbat garra hepin en im garra hepin kwikbala. Ol yumob pipul hubin gibit mi bekboun garra luk dijan. Aibin gibit yumob woning en tudei na ai garra dum. Mi na YAWEI det boswan God meigim dijan pramis.

**26-27** “Isikiyel, dislot Isreil pipul reken wen yu abum detlot drim en gibit olabat detlot mesij, dei kaan hepin streidawei. Dei garra hepin bambai. **28** Wal yu garra dalim olabat mi na YAWEI det boswan God bin tok main wed garra kaman trubala streidawei, jis laik det woning aibin gibit olabat.” Lagijat na YAWEI bin tok.

## 13

*Mesij blanga detlot speshalwan mesinja hu  
oldei dalimbat laiya*

**1** Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi,  
**2** “Isikiyel, yu garra tok adbalawei langa detlot speshalwan mesinja blanga Isreil. Dei oldei tok, ‘Dijan na det wed blanga YAWEI.’ Bat najing. Dei oldei meigimbat olabat ronwan stori. Wal yu garra dalim olabat blanga lisin langa main wed.”

**3** Wal dijan wanim mi na YAWEI det boswan God tok, “Dislot brabli nogudbala speshalwan mesinja, olabat garra abum panishmen dumaji olabat oldei dalimbat laiya en dei oldei meigimapbat drim en dei oldei tok garam olabat ronwan wed. **4** Ol detlot speshalwan mesinja

blanga Isreil, olabat jis laik det wailwan dog hu oldei lukabat blanga daga langa rabishwan kemp weya ebribodi bin libum. <sup>5</sup> Detlot speshalwan mesinja, dei jis laik detlot bosmen hu nomo oldei lukaftumbat det taun en dei oldei libumbat hol langa det wol wulijim detlot enami gin kaman insaid. Dei nomo wonimbat detlot Isreil pipul weya ai garra panishim olabat blanga olabat nogudbalawei. <sup>6</sup> Dei oldei dalimbat laiya. Dei nomo tok trubalawei en dei tok aibin dalim olabat blanga tok ol detlot wed na. Bat ai nomo bin jandim enibodi. Bat stil dei reken ai garra dum wanim deibin tokabat. <sup>7</sup> Mi oldei dalim olabat detlot drim yumob oldei abumbat o lukinatbat dei nomo trubala. Dei laiyawan, en detlot wed yumob oldei dalimbat ola pipul yumob oldei meigimapbat, en yumob oldei dalimbat laiya. Yumob toktokbat mi na oldei dalimbat yumob dislot wed, bat ai nomo bin dalim yumob enijing. Najing.

<sup>8</sup> “Wal ai garra panishim detlot laiyawan mesinja blanga yumob, dumaji yumob bin dalimbat laiyawan mesij blanga detlot Isreil pipul. <sup>9</sup> Ai garra lafta panishim yumob, en ol detlot speshalwan mesinja hu oldei abumbat drim en hu oldei meigimapbat laiyawan wed brom yumob ronwan mawus. Yumob kaan jidan deya wen main pipul olabat garra majurrumap miselp blanga meigim det plen. Blanga yumob neim, im kaan kipgon jidan langa det buk blanga detlot Isreil pipul. Yumob kaan neba kambek langa yumob ronwan kantri du wulijim yumob garra sabi mi na YAWEI det boswan God.

**10** “Detlot speshalwan mesinja bin lidimbat main pipul olabat rongwei wen deibin oldei toktokbat, ‘Ebrijing im orait’. Bat ebrijing nomo orait. Detlot speshalwan mesinja oldei trikimbat langa ola pipul jis laik sambodi hu oldei hipimap ola ston blanga meigim wol en gaburrumap garram waitwan klei, en tok, ‘Dijan im brabli strongwan wol,’ bat najing.<sup>✳ 11</sup> Det wol im garra buldan, en ai garra jandim rein en heilston en bigwan win blanga nokamdan det wol. **12** Wen det wol garra buldan, ebribodi garra tok langa detlot wekinmen, ‘Det waitwan klei im nomo gudwan. Wotfo yumob bin pudumbat tharran?’ **13** Wal mi na YAWEI det boswan God jidan brabli wail langa yumob, en ai garra jandim brabli strongbala win en brabli hebiwan rein en heilston blanga bitsimap det wol. **14** Ai garra breigimdan det wol raitdan langa det bodamwan pat. Wen det wol garra buldan im garra kilim ol detlot laiyawan speshalwan mesinja. Afta tharran, ebribodi garra sabi mi na YAWEI.

**15** “Wal det wol en detlot pipul hubin pudum det waitwan klei garra sabi haumatj mi wail langa olabat. Afta tharran, ai garra dalim yumob det wol bin binij, en detlot pipul hubin pudum det waitwan klei langa im bin binij du. **16** Detlot speshalwan mesinja olabat nomo bin trubala. Deibin oldei tok gudbalawei en gudwan ting garra kaman langa Jerusalem, bat olabat bin oldei dalimbat laiya. Detlot speshalwan mesinja bin jis laik det wol na.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.

---

<sup>✳</sup> **13:10** Jera 6:14; 8:11

*Mesij blanga detlot speshalwan gelwan  
mesinja hu oldei dalimbat laiya*

**17** Wal YAWEI bin kipgon tok, “Isikiyel, yu luk langa detlot gel langa yu ronwan pipul. Olabat reken dei jidan speshalwan mesinja, bat najing. Olabat toktokbat garram olabat ronwan wed.

**18** Wal yu garra dalim olabat wanim mi na YAWEI det boswan God toktokbat, ‘Ol yumob gel, yumob garra abum panishmen. Yumob oldei meigimbat klebawan amben blanga ebribodi blanga werrimon, en yumob oldei meigim klebawan heinggitjif blanga ebribodi blanga werrimbat langa olabat hed wulijim dei gin abum pawa en jidan bos blanga najalot pipul. Yumob wandi jidan bos blanga olabat laif en deth dumaji yumob wandi yusum olabat blanga yumob ronwan selp.

**19** Yumob nomo bin shoum rispek langa mi wen yumob bin gibit laiyawan wed lida langa main ronwan pipul olabat. Yumob bin dum lagijat blanga gajim lilbit sid daga en damba. En yumob oldei kilimbat pipul ded fo najing wen olabat nomo bin dum eni nogudbala ting langa yumob, en yumob trai blanga kipum sambala laibala wen olabat jidan giltywan. Yumob oldei dalim laiya langa main pipul olabat, en dei oldei reken yumob tok en oldei dalimbat ola trubalawan wed.

**20** “Ai nomo laigim detlot amben weya yumob oldei werrimbat langa yumob am blanga trikimbatt langa ola pipul wulijim dei gin bilib langa yumob laiyawan wed. Wal ai garra tjakidawei detlot amben brom yumob am en ai garra larramgo detlot pipul fri na, dumaji yumob bin

oldei dumbat trikiwan ting langa olabat. <sup>21</sup> En ai garra pulumat ol detlot heinggitjif brom olabat hed, en ai garra seibum olabat brom det pawa blanga yumob, en ai garra deigidawei det pawa blanga yumob olagijawan. Afta na yumob garra sabi mi na YAWEI det trubala God.

<sup>22</sup> “Yumob oldei dumbat ol detlot ting weya ai neba bin dum. Yumob oldei dalimbat laiya langa gudbala pipul en yumob wandim olabat blanga dum nogudbala ting du. En yumob kipgon dalimbat detlot nogudbala pipul blanga kipgon dumbat nogudwan ting, en lagijat na yumob garra spoilimbata olabat laif. <sup>23</sup> Ai kaan neba laram yumob go en spredimat laiyawan mesij en dumbat klebawan ting enimo. En ai garra seibum main pipul brom det pawa blanga yumob. Afta tharran olabat garra sabi mi na YAWEI det trubala God bin dum ol dislot ting.’ Lagijat na YAWEI bin tok.”

## 14

*God im tok strongbalawei blanga ola drimin sheip*

<sup>1</sup> Wal wandei sambala lida blanga ola Isreil pipul bin kaman en askim mi blanga det mesij brom YAWEI det trubala God. <sup>2</sup> Wen olabat bin stil deya YAWEI bin tok langa mi, <sup>3</sup> “Isikiyel, dislot men bin stat weshipbat detlot drimin sheip en dei sabi det ting garra kipgon lidimbat olabat langa det nogudbalawei. Dei reken ai garra ensim langa olabat, bat najing.

<sup>4</sup> “Wal yu dalim detlot Isreil pipul if dei kipgon weshipbat detlot drimin sheip en olabat go langa

det speshalwan mesinja blanga faindat wanim aibin tok, wal ai garra gibit olabat ensa. Ai garra dalim olabat wanim garra hepin langa olabat, dumaji detlot nogudbala ting weya olabat oldei dumbat. <sup>5</sup> Wen olabat irrim langa main mesij, wal maitbi olabat garra opinimap olabat irriwol en kambek langa mi, en dei garra stap weship detlot drimin sheip.

<sup>6</sup> “Wal Yu dalim ebribodi langa Isreil mi na, YAWEI det boswan God bin tok yumob hu oldei weship detlot brabli nogudwan drimin sheip, yumob garra kambek langa mi na.

<sup>7</sup> “If wanbala men brom Isreil, o streinja brom najawan kantri hu jidan langa yumob Isreil pipul gibitbat mi bekboun en stat weship detlot drimin sheip, en afta im go en askimbat det speshalwan mesinja blanga faindat wanim ai garra tok, wal ai garra ensim im. <sup>8</sup> Ai garra tok strongbalawei langa im, en ai garra jidan brabli nogudbinji langa im, en ebribodi garra teiknodis langa mi. En ai garra tjakidawei im brom main pipul olabat wulijim yumob garra sabi mi na YAWEI det trubala God.

<sup>9</sup> “If det speshalwan mesinja bin tok laiyawan wed, en im nomo bin tok det trubala wed, wal aibin laram im dum tharran, bat stil ai garra panishim im, en ai garra tjakidawei im brom main pipul olabat. <sup>10</sup> Det speshalwan mesinja, en enibodi hu askimbat det speshalwan mesinja blanga gibitbat im wed, det dubala garra abum det seimwan panishmen. <sup>11</sup> Ai garra dum dijan wulijim yumob garra kambek langa mi en stap dumbat ol detlot nogudbala ting. Yumob kambek

langa mi na, en ai garra jidan God blanga yumob en yumob garra jidan main ronwan pipul.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.

### *God garra panishim ola nogudbala pipul*

<sup>12</sup> Wal YAWEI det trubala God bin kipgon tok langa mi, <sup>13</sup> “Isikiyel, if eni pipul langa eni kantri dumbat eni nogudbala ting, wal ai garra panishim olabat. Ai garra binijimap ola sid daga en meigim olabat jidan hanggribala nomo garram eni daga raidap ai garra binijimap ola pipul en enimul langa det kantri. <sup>14</sup> Nomeda detlot thribala men neim Nowa, Denyul en Job hubin bulurrum mi holbit bina jidan deya, dei garra oni seibum olabat selp.

<sup>15-16</sup> “Maitbi ai garra jandim ola wailwan enimul blanga kilim ola pipul, en ai garra meigim det kantri jidan jis laik deset wulijim nobodi kaan go thru deya, nomeda detlot thribala men jidan deya. Mi na YAWEI det boswan God, en trubala ai dalim yu, dei kaan seibum olabat ronwan bigininimob. Dei garra oni seibum olabat ronselp, en det kantri garra jidan nomo garram enijing en jis laik deset kantri.

<sup>17-18</sup> “Maitbi ai garra jandim solja blanga go en fait en binijimap detlot pipul langa det kantri weya olabat dumbat nogudbala ting, en ai garra binijimap ola enimul du. En nomeda if detlot thribala men bina jidan deya langa det kantri, mi na YAWEI det boswan God, trubala ai dalim yu, dei kaan seibum olabat bigininimob. Dei garra oni seibum olabat ronselp.

**19-20** “Maitbi ai garra brabli wail en jandimbat ola nogudwan siknis langa det kantri en ai garra kilim ola pipul en ola enimul, en dei kaan jidan laibala. En nomeda if detlot thribala men, Nowa, Denyul en Job hubin bulurrum mi olataim bina jidan deya, mi na YAWEI det boswan God en trubala ai dalim yu, dei kaan seibum olabat ronwan bigininimob. Dei garra oni seibum olabat ronselp.

**21** “Mi na YAWEI det boswan God, en ai meigim dijan pramis blanga panishim detlot Jerusalem pipul brabliwei. Ai garra jandim wo, en ai garra meigim yumob jidan hanggriwan, en ai garra jandim wailwan enimul langa yumob, en ai garra jandim brabli nogudwan siknis blanga binijimap ola pipul en ola enimul.<sup>22</sup> Bat sambala pipul garra stil jidan laibala en seibum olabat bigininimob, olabat garra kaman langa Bebalon, bat wen yumob luk langa detlot nogud-balawei blanga olabat, yumob garra sabi wotfo aibin panishim Jerusalem. **23** Afta tharran, yumob garra sabi aibin dum det raitwan ting blanga panishim Jerusalem.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok langa mi.

## 15

### *Stori blanga greiptri*

**1** Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi,  
**2** “Isikiyel, wanim garra hepin langa det lilwan wadi brom det greiptri afta det fama kadimof? Im nomo laik detlot najalot tri. **3** Det lilwan wadi

---

<sup>22</sup> **14:21** Reb 6:8

brom det greiptri, yu kaan meigim enijing brom tharran. <sup>4</sup> Det lilwan wadi brom det greiptri im oni gud blanga meigimbat faiya, en wen det lilwan wadi im barn langa faiya, en det midul pat im oni bin barn lilbit, yu reken yu gin meigim samting brom det wadi? Naging. <sup>5</sup> Im nomo gudwan blanga meigim enijing brom det wadi bifo imbin barn, en wen det wadi im barn langa faiya im stil rabishwan.

<sup>6</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God meigim dijan pramis. Jis laik det lilwan wadi blanga det greiptri bin barn langa det faiya, <sup>7</sup> ai garra gajim detlot pipul brom Jerusalem en ai garra tjakam olabat langa det faiya. Lagijat na ai garra panihim olabat dumaji olabat bin bidim det feswan faiya bat dis sekanwan faiya garra barnimap olabat holot. En wen ai dum lagijat Isikiyel, yu garra sabi mi na YAWEI det trubala God. <sup>8</sup> Ai garra meigim dijan kantri jidan emtiwan wulijim deset kantri, dumaji brom longtaim na olabat bin gibit mi bekboun.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.

## 16

### *Pipul langa Jerusalem bin gibit God bekboun*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi, <sup>2</sup> “Isikiyel, ai wandim yu garra dalim detlot pipul hu jidan langa Jerusalem blanga olabat nogudbalawei weya dei oldei dumbat. <sup>3</sup> Yu dalim detlot Jerusalem pipul mi na YAWEI det boswan God toktokbat langa olabat.

“Jerusalem, yu jis laiga beibi, en yubin bon langa det kantri gulum Keinan. Blanga yu dedi traib im Emarait, en yu mami brom det traib gulum Hitait en dei nomo bin bilib langa mi. <sup>4</sup> Wen yubin bon nobodi nomo bin kadim yu brom yu mami, en nobodi nomo bin washim yu garram woda, en nobodi nomo bin rabum yu skin garram solt en oliboil, en repdimap yu garram bleingkit. <sup>5</sup> Nomo enibodi bin wandim dum enijing langa yu. Nobodi nomo bin fil sori blanga yu. Deibin jis tjakidawei yu langa opinwan kantri.

<sup>6</sup> “Bat wen aibin wokwokbat langa det roud, aibin faindim yu rolimbat miselp langa yu ronwan blad. Yubin jidan garram loda blad oloba langa yu bodi, bat ai nomo bin libum yu deya blanga dai. <sup>7</sup> Aibin gajim yu en aibin lukaftumbat yu raidap yubin gro bigwan wulijim yangwan tri, en yubin jidan brabli purdiwan gel garram gudwan bodi, en yu heya bin gro du, bat yubin stil jidan neigidwan, nomo garram eni klos blanga werrimon.

<sup>8</sup> “Wal afta na wen aibin wokpas igin aibin luk yubin redi blanga git merrit. Wal mi na bin gaburrumap yu garram main ronwan kout wen yubin jidanbat neigidwan, en mi na bin meigim det strongwan pramis blanga merrit langa yu, dumaji aibin laigim yu detmatj.

<sup>9</sup> “Afta na aibin gajim woda blanga washimwei detlot blad brom yu bodi, en aibin rabum yu skin garram det oliboil. <sup>10-12</sup> En aibin gibit yu brabli gudwan klos en but blanga yu fut en olkainaba purdiwan ston blanga werrimonbat

blanga meigim yu luk brabli purdiwan. <sup>13</sup> Yubin abum olkainaba purdiwan golwan en silbawan ting blanga werrimonbat. Ol detlot klos bin brabli gudwan du. Yubin oldei dagat damba weya deibin meigim brom gudwan flauwa, en yubin dagat shugabeig en oliboil du. Yubin luk brabli purdiwan jis laiga kwin, <sup>14</sup> en ebribodi langa ebri kantri bin sabi dijan, dumaji mi na YAWEI det boswan God bin meigim yu jidan brabli purdiwan yanggel.

<sup>15</sup> “Bat afta na yubin reken miselp, dumaji yubin brabli purdibala, en yubin gajim eni men blanga kaman langa yu blanga silipsilipbat garram yu. <sup>16</sup> En yubin oldei yusum yu ronwan klos blanga meigim det pleis luk purdiwan weya yubin oldei weshipbat detlot drimin sheip, en yubin silipsilipbat garram eni men langa det seimwan pleis. <sup>17</sup> Wal aibin gigit yu detlot gol en silba en yubin deigim en meigim detlot boiwan drimin sheip wulijim yu gin oldei weshipbat olabat, jis laik yubin silipsilipbat garram eni men. <sup>18</sup> En yubin deigim detlot gudwan klos weya aibin gigit langa yu, en yubin meigim detlot drimin sheip werrimon detlot klos. En yubin yusumbat det gudsmelwan medisin en oliboil weya aibin gigit langa yu blanga gigit ofring langa detlot drimin sheip. <sup>19</sup> Aibin gigit yu brabli gudwan flauwa blanga gugumbat damba en oliboil en shugabeig, bat yubin yusumbat blanga gigitbat sekrifais ofring langa detlot drimin sheip. Mi na YAWEI det boswan God bin luk wanim yubin dumbat.

<sup>20-21</sup> “Bambai na yubin abum biginini blanga

mi. Yubin abum boiwan en gelwan, en yubin meigim olabat jidan sekrifais ofring blanga detlot drimin sheip. Yubin olredi gibit mi bek'boun. Wotfo yu wandi sekrifais main bigininimob du? <sup>22</sup> En brom det taim na wen yubin gibitbat miselp langa eni men, yubin fogedabat det taim wen yubin beibi en yubin jidan neigidwan en rolimbat miselp langa yu ronwan blad.”

*Jerusalem im jis laik det gel weya im silipsilipbat garram enibodi*

<sup>23</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, “Yu kaan win. Ai garra panishim yu brabliwei, dumaji yubin dum ol dislot nogudbala ting, <sup>24</sup> en yubin bildimapbat pleis langa ebri roudsaid blanga weship detlot drimin sheip en yubin gibitbat miselp langa eni men. <sup>25</sup> Yubin brabli purdiwan gel, bat yu rabishwan na, dumaji yubin oldei gibitbat miselp langa eni men. Ebridei yubin go mowa brabli nogudbala. <sup>26</sup> Yubin meigim mi brabli wail, dumaji yubin silipsilipbat garram detlot men brom Ijip hubin oldei wandi silip garram enibodi.

<sup>27</sup> “Blanga tharran na aibin lidimap main bingga en panishim yu. Aibin laram detlot Filastain pipul deigidawei sambala kantri brom yu. Olabat nomo laigim yu en olabat bin brabli nogudbinji wen deibin luk detlot brabli nogudbala ting weya yubin oldei dumbat.

<sup>28</sup> “Dumaji yu nomo bin gajim naf enijing brom detlot najalot pipul, yubin go lukaran langa detlot Asiriya pipul. Yubin gibitbat miselp langa olabat, bat dei nomo bin meigim yu sedisfaid.

<sup>29</sup> En yubin gibitbat miselp langa detlot shop menijamob blanga detlot Bebalon pipul du, bat dei nomo bin meigim yu sedisfaid du.

<sup>30</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God en aibin luk yu en yu nomo bin abum eni sheim.

<sup>31</sup> Langa ebri striit yubin bildimap pleis blanga go en weship detlot drimin sheip en gibitbat miselp langa enibodi, bat yu nomo wandim mani wulijim najalot gel hu gibitbat miselp. <sup>32</sup> Yu jis laik det gel hu oldei wandim silipsilipbat garram najalot streinja pipul, bat nomo yu ronwan hasbin. <sup>33</sup> Ol detlot najalot gel hu silipsilipbat garram eni men oldei gajimbat mani, bat yu gibitbat presen en mani langa ola men hu oldei silipsilipbat garram yu. <sup>34</sup> Wal yu difrinkain gel. Ol detlot najalot gel gajim mani brom detlot men hu silipsilip garram olabat, bat yu, yu difrin brom detlot najalot gel. Yu oldei peiyim detlot men blanga silipsilipbat garram yu.” Lagijat na YAWEI bin tok.

### *Jerusalem garra abum panishmen*

<sup>35</sup> Jerusalem yu brabli sheim miselp na. Yu irrim wanim YAWEI im dalimbat yu.

<sup>36</sup> Wal dijan na wanim YAWEI det boswan God tok, “Yubin oldei jidanbat neigidwan jis laik detlot gel hu oldei gibitbat miselp langa eni men en langa ola nogudwan drimin sheip, en yubin oldei kilim ol yu bigininimob blanga sekrifais langa detlot drimin sheip. <sup>37</sup> Dumaji yubin oldei dum ol dislot ting na, ai garra majurrumap ol yu boifren, detlot yu laigim en detlot yu nomo laigim. Ai garra meigim olabat jandap raidaran

langa yu en ai garra deigmat yu klos en olabat  
 garra luk yu garra jandap neigidbala. <sup>38</sup> Ai  
 garra jadjim yu jis laik aibin jadjim detlot gel  
 hubin silipsilipbat garram naja gel hasbin en  
 detlot hu oldei medrimbat enibodi dumaji mi  
 brabli wail, en ai garra panishim yu garram  
 deth. <sup>39</sup> Ai garra gibit yu langa yu boifren  
 olabat en dei garra jidan bos blanga yu, en  
 dei garra bitsimap detlot pleis weya yubin oldei  
 silipsilipbat garram eni men en weshipbat detlot  
 drimin sheip. Olabat garra deigidawei ola klos  
 en purdiwan ting brom yu en dei garra libum  
 yu neigidbala. <sup>40</sup> Olabat garra gajim loda pipul  
 blanga stonim yu garram ston en olabat garra  
 kadimap yu hafenhaf garram olabat bigwan naif.  
<sup>41</sup> Olabat garra barnimap yu haus en dei garra  
 laram loda gel luk langa det panishmen weya  
 yu garra abum. Ai garra stapam yu brom  
 silipsilipbat garram eni men. Yu kaan peiyimbat  
 najalot blanga dum ola nogudbala ting garram  
 yu laik yubin dumbat bifo.

<sup>42</sup> “Afta tharran, ai kaan gitwail langa yu enimo  
 en ai garra jidan kwaitbala. Ai kaan gitwail en  
 git jelas langa yu enimo. <sup>43</sup> Yubin fogedabat  
 hau aibin tridimbat yu gudbalawei wen yubin  
 yanggel. Yubin meigim mi brabli wail dumaji  
 yubin dumbat ol detlot nogudbala ting. Blanga  
 tharran na aibin meigim yu pei. Wotfo yubin  
 silipsilipbat garram eni men en yubin dumbat  
 ola nogudbala ting du?” Lagijat na YAWEI det  
 boswan God bin tok.

*Det dodawan im jidan jis laik im mami*

<sup>44</sup> Wal YAWEI bin tok igin, “Ola pipul garra tok blanga yu Jerusalem, ‘Det dodawan imbin jidan jis laik im mami.’ <sup>45</sup> Trubala, yu na im doda. Imbin heidim im hasbin en im bigininimob. Yu jis laik yu sistamob hubin oldei heidimbat olabat hasbin en olabat bigininimob. Yu en yu sistamob, yumob mami im Hitait gel en yumob dedi im Emarait men.

<sup>46</sup> “Blanga yu bigiswan sista im Sameriya en im jidan langa nowathsaid gulijap langa ol im lilwan taun. Blanga yu yangwan sista im Sadam en im jidan langa sauthsaid gulijap langa ol im lilwan taun. <sup>47</sup> Yubin bulurrumbat det nogudbalawei blanga yu dubala sista, bat nomo longtaim yubin dum mowa nogudbala ting brom yu dubala sista.

<sup>48</sup> “Mi na YAWEI det boswan God, en trubala ai dalim yu. Sadam en im pipul olabat hu jidan langa detlot lilwan taun nomo bin dum ol detlot nogudbala ting yu en ol detlot lilwan taun blanga yu bin dum. <sup>49</sup> Im en im dodamob bin jidan brabli praudbala, dumaji deibin abum bigismob daga blanga dagadagatbat, en deibin jidan brabli gudbalawei, en dei nomo bin wori blanga enijing, bat dei nomo bin lukaftumbat detlot powan pipul en detlot pipul hu nomo garram enijing. <sup>50</sup> Olabat bin brabli praudbala en dei nomo bin teiknodis langa enibodi, en deibin laigim dumbat ol detlot ting weya mi nomo laigim. Wal yu sabi wanim aibin dum. Aibin binijimap olabat na.

<sup>51</sup> “Detlot pipul brom Sameriya bin dum brabli nogudbala ting, en yubin dum mowa brabli nogudbala ting langa olabat. If sambodi luk

langa yu, en det sambodi luk langa detlot pipul brom Sameriya en Sadam, dei garra reken Sameriya pipul bin jidan gudbalawei.<sup>52</sup> Wal yu garra brabli sheim miselp na, dumaji yubin dum detlot brabli nogudbala ting. Detlot nogudbala-wei yubin dum, detlot im brabli nogudbala en yubin meigim yu dubala sista luk gudwan, dumaji dubala nomo bin dum ol detlot nogudbala ting weya yubin dum. Bat yu garra sheim miselp nomo lilbit wulijim det dubala taun garra luk brabli gudwan langa yu.”

*Sadam en Sameriya garra jidan gudbalawei  
igin*

<sup>53</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok langa Jerusalem na, “Ai garra meigim yu, Jerusalem, jidan brabli gudwei igin. Det kantri gulum Sadam en ol im lilwan taun, en Sameriya en ol im lilwan taun, ai garra meigim olabat jidan brabli gudwan igin. <sup>54</sup> Yu garra sheim miselp nomo lilbit blanga ol detlot nogudwan ting weya yubin oldei dumbat, en yu sista dubala garra luk wanim yubin dumbat, en sabi dei nomo bin jidan nogudwan laik yu. <sup>55</sup> Wal dubala garra jidan brabli gudwei igin, en yu en detlot lilwan taun blanga yu garra jidan gudwan. <sup>56</sup> Yubin meigimbat fan blanga Sadam det taim wen yubin jidan brabli praudbalawei, <sup>57</sup> en bifo olabat bin sabi wanim yubin dum. Wal yu jis laik Sadam na, dumaji detlot Idam pipul en Filastain pipul en ol detlot pipul brom najalot kantri hu jidan gulijap langa yu, dei oldei meigimbat fan langa yu en heidimbat yu.

<sup>58</sup> Wal yu garra abum panishmen blanga ol detlot nogudbala ting weya yubin oldei dumbat.”

*YAWEI bin meigim strongwan pramis langa  
Jerusalem*

<sup>59</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok na, “Wal ai garra panishim yu en tridim yu seimwei. Yunmi bin agri gija langa det hil gulum Sainai wanim garra hepin if yu nomo bin kipum yu strongwan pramis. Yu nomo bin kipum det pramis, en ai garra panishim yu jis laik wibin agri gija. <sup>60</sup> Bat ai garra kipum det strongwan pramis weya aibin meigim garram yu wen yubin stil yangwan en ai garra meigim det strongwan pramis garram yu olagijawan. <sup>61</sup> Bat yu garra jinggabat wanim yubin oldei dumbat, en yu garra sheim miselp blanga tharran wen yu dubala sista garra kambek. Ai garra meigim dubala jidan langa yu jis laik dubala doda blanga yu, nomeda ai nomo bin meigim dijan strongwan pramis garram yu. <sup>62</sup> Ai garra meigim main nyuwan strongwan pramis garram yu wulijim yu garra sabi mi na YAWEI. <sup>63</sup> En ai garra fogedabat ola nogudwan ting weya yubin oldei dumbat, bat yu garra stil jinggabat ol dislot ting weya yubin dumbat, en yu garra sheim miselp nomo lilbit, en yu kaan tok en pudum bleim langa mi.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.

## 17

*Det stori blanga dubala igul en greiptri*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi na, <sup>2</sup> “Isikiyel, yu garra dalim dijan stori langa ola Isreil pipul, <sup>3</sup> blanga meigim olabat sabi mi na YAWEI det boswan God en mi tok langa olabat. Det brabli bigwan igul bin deya garram purdiwan fetha en garram brabli bigwan wing, en imbin spredimat im wing. Wen imbin flaiflaibat ontop langa det hil kantri gulum Lebanon imbin breigimap det top pat blanga det sidatri, <sup>4</sup> en imbin garrimap det topwan pat blanga det tri, en imbin deigim langa det taun garram ola shop menija.

<sup>5</sup> “En afta imbin deigim det lilwan greiptri brom Isreil en imbin plentimbat deya langa brabli gudwan graun weya im garram loda woda blanga meigim im gro gudwei. <sup>6</sup> Det lilwan greiptri imbin gro na, en imbin gro ebriweya. Detlot lilwanlilwan wadi bin kamat ebriweya en olabat bin gro streidap langa top langa det igul, en det rutpat bin godan insaid langa det graun. Detlot wadi olabat bin jidan garram loda bushis.

<sup>7</sup> “Bat najawan bigwan igul bin deya du. Imbin abum strongbala wing en detlot fetha blanga im bin brabli thikwan. Det greiptri bin spredimat im rut en im bushis langa det igul. Imbin reken maitbi im garra gibit im mowa woda. <sup>8</sup> Bat det tri bin olredi jidan langa det brabli gudwan graun langa brabli gudwan pleis, garram blendibala woda blanga wodarimbat im wulijim im gin gro garram loda bushis en abum loda daga en gro brabli gudwei.

<sup>9</sup> “Wal yu dalim mi Isikiyel. Yu reken det

greiptri garra gro? Nomo. Im garra dai. Det feswan igul garra kaman en pulumat det tri garram im rut en pulumat ol detlot frut daga en breigim im wadi en im garra dai. Ai nomo garra abum bigmob amimob blanga binijimap det strongwan kantri. <sup>10</sup> Yuwai. Det greiptri redi blanga gro orait, bat yu reken im gin jidan laibala en gro? Yu reken im garra draiyap en dai wen det hotwan win brom sanraiswei garra bloblobat langa im? Yu reken im garra dai rait deya weya imbin grogrobat? Yuwai. Im garra dai.”

### *Dijan wanim det stori min*

<sup>11</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok langa mi,  
<sup>12</sup> “Isikiyel, yu askim dislot Isreil pipul hubin  
 gibit mi bekboun if olabat sabi wanim dijan stori  
 im min. Yu dalim olabat det king brom Bebalon  
 bin kaman langa Jerusalem blanga gajim det  
 king en ol im boswan wekinmen en imbin  
 deigimbek olabat langa Bebalon blanga jidan  
 prisana. <sup>13-14</sup> Imbin pikimat sambodi brom  
 det king femili, en imbin meigim im raidim-  
 dan det pramis garram im, en imbin meigim  
 det pramis brabli strongwan. Im garra jidan  
 trubala langa im en imbin meigim im jidan  
 king. Imbin deigimwei ola haibala pipul langa  
 najawan kantri wulijim detlot najalot pipul hu  
 stil jidan deya langa Juda garra duwit wanim  
 im dalim olabat, en dei kaan neba breigim det  
 pramis. <sup>15</sup> Bat det nyuwan king blanga Juda,  
 bambai imbin gibit bekboun langa det king brom  
 Bebalon. Imbin jandim detlot boswan wekinmen  
 langa Ijip blanga gajim ola hosis en solja. Yu

reken dijan king im gin win wen im breigim det pramis imbin meigim garram det Bebalon king? Yu reken im garra abum panishmen blanga wanim imbin dum?◊

**16** “Wal mi na YAWEI det boswan God, en trubala ai dalim yu. Det king brom Juda garra dai langa Bebalon, dumaji imbin breigim det pramis weya imbin meigim garram det king brom Bebalon, hubin meigim im jidan king.

**17** Nomeda detlot strongbala ami blanga det king brom Ijip kaman blanga album detlot Jerusalem pipul, bat stil olabat kaan win wen detlot Bebalon ami garra pailimap det graun langa det wol blanga meigim roud blanga gowin langa Jerusalem blanga kilim bigmob pipul. **18** Det king brom Juda imbin breigim det pramis weya imbin meigim langa det king brom Bebalon wulijim im garra deigim im blanga panishim langa im.

**19** “Wal mi na YAWEI det boswan God, en trubala ai dalim yu. Ai garra panishim im, dumaji imbin breigim det pramis weya imbin meigim langa main neim, en imbin rabishim main neim. **20** Ai garra spredimat det net en ai garra trepam im en ai garra deigim im langa Bebalon en ai garra panishim im deya na, dumaji im nomo trubala langa mi. **21** Blanga ol im gudwan solja dei garra gitkil langa det wo, en detlot pipul hu garra stil jidan laibala garra spredat ebriweya wulijim olabat garra sabi mi na YAWEI bin tok.”

*God bin pramis gudbala ting*

---

◊ **17:15** 2 King 24:15-20; 2 Kran 36:10-13

<sup>22</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, “Ai garra gajim det top pat blanga det longwan sidatri en ai garra breigim det nyubala bushis, en ai garra growimap im ontop langa det haibala hil, <sup>23</sup> langa det bigiswan hil langa Isreil. Det tri garra abum bigismob wadi en im garra abum loda sid en im garra jidan brabli gudwan sidatri. Olkain bard garra jidan deya en dei garra meigim olabat nes en jidan langa sheid. <sup>24</sup> Ola tri langa ebri kantri garra sabi mi na YAWEI. Ai garra kadimdan ola longwan tri en ai garra meigim ola lilwan tri garra gro brabli longwan. En ai garra draiyimap ola grinwan tri en detlot tri weya bin jidan draiwan garra go brabli grinwan na. Ai garra dum wanim aibin tok.” Lagijat na YAWEI bin tok.

## 18

*Detlot pipul hu dumbat nogudbala ting garra dai*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi igin, <sup>2</sup> “Wanim dislot wed pipul kipgon toktokbat deya langa Isreil? ‘Detlot mamiwan en dediwan bin dagat det jigiwan greip daga, bat detlot biginini bin gitsik brom det greip daga.’<sup>◊</sup>

<sup>3</sup> “Mi na det boswan God, en trubala ai dalim yu. Yu nomo lau toktokbat detlot seimwan wed langa Isreil enimo. <sup>4</sup> Det laif blanga ebribodi blanga mi na. Mi na gibit laif langa ebribodi,

---

<sup>◊</sup> **18:2** Jera 31:29

langa ola mamiwan en bigininimob en ola dediwan du. Enibodi hubin dum nogedbala ting, im na garra dai.

<sup>5</sup> “Maitbi wanbala men im brabli trubala en gudbala en im jidan raitwei. <sup>6</sup> Im nomo go en weshipbat detlot drimin sheip blanga detlot Isreil pipul, en im nomo dagadagatbat daga weya deibin gibit blanga sekrifais langa detlot drimin sheip. En im nomo wandim naja men waif en im nomo wandim silipsilipbat garram eni gel wen im jidan wumanwei ebri nyuwan manth.

<sup>7</sup> Im nomo stilimbat en dum trikiwan ting langa enibodi. Im gibitbek det ting weya sambodi bin libum langa im wen deibin bukumdan langa im. Im oldei fidim detlot pipul hu oldei jidan hanggriwan en im oldei gibit klos langa detlot pipul hu oldei jidan neigidbala. <sup>8</sup> Im nomo lendim mani blanga meigim mowa mani. Im nomo dum eni nogedbala ting, en im oldei gibit feyago langa enibodi hu abumbat trabul langa det kothaus. <sup>9</sup> Im brabli gudbala men en im oldei teiknodis langa main wed en im kipum main lowa brabli gudwei langa im hat. Im jidan raitwei langa mi na YAWEI det boswan God, en blanga tharran na im garra jidan laibala.<sup>✳</sup>

<sup>10</sup> “Bat maitbi dijan men garram san hu oldei stilimbat en kilimbat, <sup>11</sup> en im oldei dagadagatbat det daga wen dei gibitbat blanga sekrifais ofring langa detlot drimin sheip en im stilim naja men waif, <sup>12</sup> en im oldei dumbat trikiwan ting langa ola powan pipul, en im stilimbat det ting brom olabat wen dei bukumdan enijing en im oldei go

---

<sup>✳</sup> **18:9** Labid 18:5

blanga weshipbat langa ola drimin sheip, <sup>13</sup> en im oldei lendim mani blanga meigimbat mowa mani en im dumbat olkain nogudbala ting weya im dedi nomo bin dum bifo. Wal wanim yumob reken? Yumob reken im garra jidan laibala? Nomo. Im kaan jidan laibala, dumaji imbin dum ol diskain nogudbala ting. Wal im garra lafta dai, en det bleim garra go langa imselp. Im garra dai blanga wanim imbin dumbat.

<sup>14</sup> “Wal maitbi dijan nogudbala men im abum san du, en det san im luk ola nogudbala ting weya im dedi bin dumbat en im nomo bulurrum det wei blanga im dedi. <sup>15</sup> Im nomo go en weship detlot drimin sheip blanga detlot Isreil pipul, en im nomo dagadagatbat daga weya deibin sekrifais langa detlot drimin sheip, en im nomo wandim naja men waif. <sup>16</sup> Im nomo stilimbat en dumbat trikiwan ting langa enibodi. Im gubitbek det ting weya sambodi bin libum langa im wen deibin bukumdan samting langa im. Im oldei fidim detlot pipul hu oldei jidan hanggriwan en im oldei gubit klos langa detlot pipul hu nomo garram eni klos en jidan neigidbala. <sup>17</sup> Im nomo dumbat nogudbala ting. Im nomo lendim mani blanga meigim mowa mani. Im dum ebrijing wanim main lowa bin titjim im en im duwit langa main wed. Im kaan dai, nomeda im dedi bin dumbat nogudbala ting. Im san garra jidan laibala. <sup>18</sup> Bat blanga im dedi imbin dai, dumaji imbin dumbat trikiwan ting langa enibodi en bin stilimbat enijing blanga enibodi en imbin dumbat nogudbala ting langa enibodi.

<sup>19</sup> “Bat yu askim, ‘Wotfo im san nomo bin

deigim det panishmen, dumaji im dedi bin dum detlot nogudbala ting?" Wal det san bin dum brabli gudbala ting en imbin kipum main lowa en imbin bulurrum mi brabli gudbalawei, en blanga tharran na im garra jidan laibala. Tharran na det ensa. <sup>20</sup> Det wambala hubin oldei dumbat nogudbala ting, im na garra dai. Det san kaan deigim det panishmen blanga im dedi nogudbalawei, en det dediwan kaan deigim det panishmen blanga im san nogudbalawei. Wal det gudbala men garra gedim ola gudbala ting wen imbin dumbat ola gudbala ting, en det nogudbala men garra abum panishmen blanga ola nogudbala ting weya imbin oldei dumbat. <sup>21</sup>

<sup>21</sup> "If det nogudbala men stap dumbat nogudbala ting en im kipum main lowa en if im dum wanim im rait en gud, wal im garra jidan laibala, en im kaan dai. <sup>22</sup> Ai garra laramgo im fri brom ol im nogudbalawei en im garra jidan laibala dumaji imbin dum wanim im rait. <sup>23</sup> Yumob reken mi brabli gudbinji wen nogudbala men dai? Nomo. Mi wandim ola nogudbala pipul blanga tjeinjim olabat laif en jidan laibala.

<sup>24</sup> "Bat if det gudbala men im stap dumbat gudbala ting en im stat dumbat nogudbala ting igin weya ola nogudbala men oldei dumbat, yumob reken im garra kipgon jidanbat laibala? Nomo. Ai kaan jinggabat detlot gudbala ting weya imbin dumbat basdam. Im garra dai, dumaji imbin gibit mi bekboun en im nomo bin jidan trubalawei langa mi en bin dumbat detlot nogudbala ting.

---

<sup>20</sup> 18:20 Dyud 24:16

<sup>25</sup> “Bat yumob toktok, ‘Wanim YAWEI oldei dumbat im nomo rait.’ Wal yumob Isreil pipul, yumob irrim mi na. Yumob reken blanga main wei im nomo rait? Bat blanga yumob wei im nomo rait. <sup>26</sup> Wen det gudbala men im stap dumbat gudbala ting en im stat dumbat nogudbala ting en afta im dai, wal im dai dumaji imbin dumbat detlot nogudbala ting. <sup>27</sup> If det nogudbala men im stap dumbat nogudbala ting en im dumbat wanim im rait en gud, wal im seibum im ronwan laif. <sup>28</sup> Wal if im sabi wanim imbin oldei dumbat en im stap dumbat det nogudbala ting, wal im kaan dai, bat im garra jidan laibala. <sup>29</sup> Bat stil ol yumob Isreil pipul oldei tok, ‘Wanim YAWEI oldei dumbat im nomo rait.’ Yumob reken blanga main wei im nomo rait, indit? Bat det wei blanga yumob im nomo rait.

<sup>30</sup> “Wal ol yumob Isreil pipul, mi na YAWEI det boswan God garra jadjim ebribodi blanga wanim yumob bin oldei dumbat. Yumob tjeinjim yumob laif, en nomo larram detlot nogudbalawei kilim yumob ded. <sup>31</sup> Yumob lafta gibap na en nomo kipgon dumbat detlot nogudbala ting en tjeinjim det wei blanga yumob. Yumob garra gedim nyubala main en nyubala hat. Wotfo yumob Isreil pipul wandi dai? <sup>32</sup> Ai nomo wandim enibodi garra dai. Yumob garra tenim miselp brom det nogudbalawei yumob oldei dumbat en jidan laibala, nomo dedbala.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.

*Soriwan Song*

- 1 Wal YAWEI det trubala God bin tok, “Isikiyel, yu garra sing dijan soriwan song blanga det dubala king langa Isreil.”
- 2 Blanga yu mami bin jis laiga laiyan.  
Imbin lukaftumbat im beibi brabli gudwei, en imbin jidan garram ola dediwan laiyan.
- 3 Imbin growimap im lilwan beibi, en imbin lenimbat im blanga go hanting. En wen imbin growap imbin dagadagat pipul.
- 4 En ola pipul brom difrinwan kantri bin irrim stori blanga im, en deibin trepam im langa det bigwan hol. Deibin dregim im garram detlot huk, en deigim im langa Ijip.
- 5 Det mamiwan bin trai weidabat blanga im blanga kambek, bat im nomo bin kambek.  
Det mamiwan bin abum najawan beibi na, en imbin gro brabli jigiwan, det laiyan.
- 6 Wen imbin gro bigwan imbin go wokaran garram najalet laiyan.  
Imbin len blanga go hanting, en imbin oldei dagadagatbat pipul du.
- 7 Imbin bitsimap ola strongbala haus en breigimap ola taun.  
Ebritaim wen imbin jinginat, ola pipul bin oldei bradin nomo lilbit langa im.
- 8 Ola pipul bin majurrumap miselp brom ebri kantri blanga fait langa det laiyan.

Deibin spredimat olabat net en deibin gajim im.

<sup>9</sup> Deibin oldei taiyimap im,  
en deibin deigim im langa det king langa Bebalon.

Deibin lokimap im deya wulijim dei kaan neba irrim im jinginatbat igin  
langa det hil kantri langa Isreil.

<sup>10</sup> Blanga yu mami bin jidan wulijim det greiptri.  
Imbin grogrobat wansaid langa riba.

Loda woda bin deya,  
en imbin abum bigismob bushis en frut daga.

<sup>11</sup> Blanga im wadi bin brabli strongbala,  
en imbin det wadi blanga det king.

Det wadi bin gro brabli longwan en bin gulijap gajimap detlot klaud.

Ebribodi bin luk imbin abum loda bushis en imbin brabli longwan.

<sup>12</sup> Bat aibin wail na,  
en aibin pulumat det greiptri brom im rutpat,  
en bin tjakidawei im en libum im langa graun.

Det win bin kaman brom sanraiswei,  
en imbin draiyimap im frut daga.

Ol im wadi bin ol buldan.  
Deibin ol draiyap en deibin ol barnbarn langa det faiya.

<sup>13</sup> En imbin jidan langa deset kantri,  
weya nomo eni woda bin jidan.

<sup>14</sup> Det wadipat blanga det tri bin barn langa det faiya,

en det faiya bin barnimap im bushis en ola  
frut daga du.

Det wadi kaan neba jidan strongbala igin.

Im kaan jidan wadi blanga det king igin.

Dijan na det soribala song weya YAWEI bin gibit.  
En ebribodi bin sing dijan song detmatj.

## 20

### *Isreil bin kipgon gibit bekboun langa YAWEI*

<sup>1</sup> Wal langa det namba 7 yiya, langa det namba 5 manth, en langa det namba 10 dei wen melabat bin stil jidan prisana langa Bebalon, sambala boswan blanga detlot Isreil pipul bin kaman langa mi en jidan lida langa mi, en deibin askimbat mi wanim YAWEI det trubala God wandim olabat blanga dum. <sup>2</sup> En streidawei YAWEI bin tok langa mi, <sup>3</sup> “Isikiyel, yu dalim ol detlot boswan men, ‘Blanga wanim yumob bin kaman iya blanga askimbat mi wanim blanga dum? Mi na YAWEI det boswan God, en trubala ai dalim yumob. Ai kaan ensim yumob.’

<sup>4</sup> “Isikiyel, yu redi blanga jadim dislot boswan men na? Yu gin dum, en meigim olabat jinggabat ol detlot nogudbala ting weya olabat grengren-fathamob bin oldei dumbat. <sup>5</sup> Dalim detlot Isreil pipul aibin meigim pramis garram olabat wen aibin shoum miselp langa olabat deya langa Ijip en aibin dalim olabat mi na YAWEI. <sup>6</sup> En det taim na aibin meigim det pramis blanga deigimwei olabat brom Ijip en deigim olabat langa det kantri weya aibin pikimat blanga olabat. Det kantri im brabli nambawan kantri, en

im abum blendibala daga.<sup>✉ 7</sup> Aibin dalim olabat blanga tjakidawei ol detlot nogudbala drimin sheip blanga Ijip weya deibin oldei laigimbat, en weya bin meigim olabat jidan brabli nogudbala, dumaji oni mi na God blanga olabat. <sup>8</sup> Bat olabat nomo bin laigim mi. Olabat bin gigit mi bekboun en dei nomo bin lisin langa mi. Olabat nomo bin libum detlot drimin sheip langa Ijip. Wal aibin brabli wail na en aibin redi blanga panishim olabat deya langa Ijip. <sup>9</sup> Bat ai nomo bin dum enijing dumaji ai nomo bin wandim main neim garra jidan sheimwan. Aibin tok langa detlot Ijip pipul en langa detlot Isreil pipul, ai garra go lida langa ola Isreil pipul en deigimwei olabat brom Ijip.

<sup>10</sup> “Wal aibin deigidawei olabat brom Ijip en aibin deigim olabat langa det deset kantri na. <sup>11</sup> En deya na aibin gigit olabat main wed en aibin titjimbat olabat main lowa en enibodi hu bulurrum main lowa garra jidan raitwei. <sup>12</sup> En aibin gigit olabat det Sebathdei, dumaji im det speshalwan dei blanga meigim olabat jinggabat det pramis weya wibin meigim mijamet wulijim olabat garra sabi mi na YAWEI en aibin meigim olabat holiwan.<sup>✉ 13</sup> Bat wen olabat bin jidan langa det deset kantri, deibin gigit bekboun langa mi. En olabat bin breigim main lowa du, en olabat nomo bin teiknodis langa main wed, en deibin rabishim det Sebathdei. If dei bina bulurrum main lowa dei bina jidan gudbalawei, bat najing. Aibin gulijap binijimap olabat deya

---

<sup>✉</sup> **20:6** Eksa 6:2-8    <sup>✉</sup> **20:12** Eksa 31:13-17

langa det deset kantri, dumaji aibin brabli wail.<sup>☆</sup>  
<sup>14</sup> Bat ai nomo bin dum enijing langa olabat, dumaji ai nomo bin wandim main neim garra jidan sheimwan langa ola pipul langa najalot kantri hubin sabi aibin deigimawei ol detlot Isreil pipul brom Ijip. <sup>15</sup> Bat dumaji aibin meigim main pramis garram olabat deya langa det deset kantri nomo blanga deigim olabat langa det brabli nambawan kantri weya garram blendibala daga weya aibin pikimat blanga olabat.<sup>☆</sup> <sup>16</sup> Aibin meigim main pramis, dumaji olabat bin gibit bekboun langa main wed en deibin breigim main lowa en deibin rabishim det Sebathdei, en deibin oldei wandim weship detlot drimin sheip.

<sup>17</sup> “Bat afta na aibin fil sori blanga olabat, en ai nomo bin wandim kilim olabat ded deya langa det deset kantri. <sup>18</sup> En aibin wonim detlot yang pipul hubin jidan garram olabat. Aibin tok, ‘Yumob nomo bulurrum detlot lowa weya yumob grengrenfathamob bin meigim, en nomo bulurrum det wei blanga olabat en nomo meigim miselp nogud en weshipbat detlot drimin sheip. <sup>19</sup> Dumaji mi na YAWEI det trubala God blanga yumob. Yumob garra duwit langa main lowa en langa main wed. <sup>20</sup> Yumob garra meigim det Sebathdei jidan seikridwan dei wulijim im garra meigim yumob jinggabat det strongwan pramis weya wibin meigim mijamet, en meigim yumob jinggabat mi na YAWEI det trubala God blanga yumob.’ Lagijat na aibin dalim olabat.

<sup>21</sup> “Bat detlot pipul bin gibit mi bekboun

---

<sup>☆</sup> **20:13** Labid 18:5    <sup>☆</sup> **20:15** Nam 14:26-35

du. Deibin breigim main lowa en dei nomo bin kipum main wed, en deibin rabishim det Sebathdei. If dei bina bulurrum main lowa dei bina jidan gudbalawei. Aibin gulijap binijimap olabat deya langa det deset kantri, dumaji aibin brabli wail. <sup>22</sup> Bat ai nomo bin dum enijing langa olabat dumaji ai nomo bin wandim main neim garra jidan sheimwan langa ola pipul langa najalot kantri hubin sabi aibin deigimwei ol detlot Isreil pipul brom Ijip. <sup>23</sup> Wal aibin meigim najawan pramis garram olabat deya langa det deset kantri. Aibin meigim det pramis blanga spredimat ol detlot pipul langa ebri kantri.<sup>24</sup> <sup>24</sup> Aibin dum dijan, dumaji detlot Isreil pipul bin gibit bekboun langa main wed en deibin breigim main lowa en deibin rabishim det Sebathdei en deibin oldei wandim weshipbat detlot drimin sheip weya olabat grengrenfathamob bin oldei weshipbat.

<sup>25</sup> “Wal aibin lafta gibit olabat najawan lowa weya meigim olabat abum panishmen, en det lowa nomo meigim olabat jidan raitwei. <sup>26</sup> Olabat bin sekrifais olabat ronwan feswan san langa faiya. Aibin laram olabat nomo jidan klinbala blanga det serramoni. Aibin laram olabat dum tharran blanga meigim olabat brabli nogudbinji nomo lilbit blanga shoum olabat mi na YAWEI.

<sup>27</sup> “Wal Isikiyel, yu garra dalim detlot Isreil pipul dijan wed brom mi na YAWEI det boswan God, ‘Yumob grengrenfathamob bin oldei gibel mi bekboun en olabat nomo bin jidan brabli

---

<sup>24</sup> **20:23** Labid 26:33

trubala langa mi. <sup>28</sup> Aibin bringimap olabat langa det kantri weya aibin pikimat blanga olabat. Wen olabat bin luk detlot haiwan hil en detlot grinwan tri, olabat bin gibit sekrifais ofring langa ola drimin langa ol detlot pleis. Holot deibin meigim mi brabli wail langa olabat wen deibin barnimbat detlot sekrifais en deibin bringimap wain blanga gibit ofring.’” <sup>29</sup> Wal aibin askim olabat, “Wotfo yumob bin go langa detlot haiwan pleis?” En deibin tok, “Blanga gibitbat sekrifais ofring.” En tudei na dei stil gulum detlot sekrifais pleis Haiwan Pleis.

<sup>30</sup> “Wal Isikiyel, yu garra dalim dislot Isreil pipul dijan wed brom mi na YAWEI det boswan God, ‘Wotfo yumob kipgon dumbat ol detlot nogudbala ting en weshipbat detlot drimin sheip seimwei laik yumob grengrenfathamob bin oldei dumbat? <sup>31</sup> Tudei na yumob stil gibitbat detlot seimwan ofring en yumob nomo jidan klinbala blanga serramoni brom weshipbat detlot drimin sheip en yumob sekrifais yumob ronwan biginin-imob langa faiya du. Bat ol yumob Isreil pipul stil kaman en askim mi wanim ai wandim yumob blanga dum. Mi na YAWEI det boswan God, en trubala ai dalim yumob. Ai kaan ensimbek yumob.’”

*God bin meigim pramis blanga bildimbek Isreil  
igin*

<sup>32</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Wal yumob bin meigimap yumob ronwan main en yumob bin wandim jidan laik detlot najalot pipul brom najalot kantri hu oldei weshipbat ola tri en ola

rok, bat tharran kaan neba wek. <sup>33</sup> Mi na YAWEI det boswan God en trubala ai dalim yu. Mi brabli wail langa yumob en mi gibitbat yumob woning. Ai garra jidan strongbala bos blanga yu garram detmatj pawa. <sup>34</sup> Wen mi brabli wail ai garra yusum main pawa blanga majurrumap yumob en bringimbek yumob brom ebri kantri weya yumob bin spredat basdam. <sup>35</sup> Ai garra bringimbek yumob langa det deset kantri en deya na ai garra jadim yumob holot. <sup>36</sup> Ai garra jadim yumob deya jis laik wen aibin jadim yumob grengrenfathamob langa det bigwan hil gulum Sainai. Mi na YAWEI bin tok dijan.

<sup>37</sup> “Ai garra jidan strongbala bos blanga yumob wulijim yumob garra duwit langa mi wanim aibin tok langa main strongwan pramis. <sup>38</sup> Ai garra deigidawei ol detlot pipul hu jidan garram yumob hu oldei gibit mi bekboun, en ai garra deigidawei olabat brom detlot kantri weya olabat jidanbat na, en ai kaan laram olabat gobek langa Isreil. Lagijat na yumob garra sabi mi na YAWEI.

<sup>39</sup> “Wal yumob Isreil pipul, yumob gin dum enijing yumob wandim dum! Yumob gin go en weship ola drimin sheip! Bat mi oldei wonimbat yumob. Afta dijan yumob lafta duwit wanim ai garra dalim yumob. Yumob lafta stap rabishim main holiwan neim en nomo gibitbat ofring langa detlot drimin sheip. <sup>40</sup> En deya langa Jerusalem langa main seikridwan hil langa Isreil, ol yumob Isreil pipul, yumob garra weship mi deya na. Ai garra brabli gudbinji langa yumob en yumob garra bringimap ol detlot brabli gudwan

ofring en sekrifais langa mi. <sup>41</sup> Yumob bin spredat ebriweya langa difrinwan kantri, bat ai garra majurrumap yumob holot, en ai garra jidan brabli gudbinji langa detlot sekrifais weya yumob garra barnim, en ola pipul langa ebri kantri garra luk mi na brabli holiwan. <sup>42</sup> En wen ai garra bringimbek yumob langa Isreil, det kantri na weya aibin meigim pramis garram yumob grengrenfathamob longtaim, wal yumob garra sabi mi na YAWEI. <sup>43</sup> En yumob garra jing-gabat na blanga ol detlot brabli nogudbala ting weya yumob bin oldei dumbat en yumob nomo bin jidan klinbala blanga serramoni. Yumob garra jidan brabli nogudbinji langa yumob ron-wan selp, dumaji brom ol detlot nogudbalawei weya yumob bin oldei dumbat brom longtaim. <sup>44</sup> Yumob garra sabi mi na YAWEI det boswan God, en ebribodi garra rispek langa mi dumaji ai nomo bin panishim yumob blanga ola nogudbala ting yumob bin oldei dumbat.”

### *Faiya langa sauthwei*

<sup>45</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok langa mi, <sup>46</sup> “Isikiyel, yu luk streit langa sauthwei. Yu tok langa det kantri weya jidan deya langa sauthwei en gibit woning langa det bush kantri. <sup>47</sup> Dalim det bush kantri weya jidan langa sauthwei, mi na YAWEI det boswan God. Ai garra stadimap faiya en det faiya garra barnimap ebri tri weya jidan langa sauthwei, nomeda im grinwan o draiwan tri. Nomo enijing kaan pudumat det faiya. Det faiya garra spredat brom sauthwei en im garra go nowathwei en ebribodi garra filim det brabli

hotwan faiya. <sup>48</sup> En ebribodi garra sabi mi na YAWEI bin stadimap det faiya en nobodi kaan neba stapam det faiya.” Lagijat na YAWEI bin tok.

<sup>49</sup> Bat aibin jingat adbala, “YAWEI yu na det boswan God, en yu nomo fosim mi blanga dum tharran. Ebribodi olredi wail langa mi. Dei reken mi oldei toktokbat garam trikibala wed.” Lagijat na aibin tok.

## 21

### *YAWEI garra panishim detlot pipul langa Jerusalem*

<sup>1</sup> Wal YAWEI bin tok langa mi, <sup>2</sup> “Isikiyel, yu garra tok adbala langa detlot pleis weya pipul oldei weship langa Jerusalem, en yu wonim detlot pipul langa Isreil du. <sup>3</sup> Mi jidan redibala na blanga binijimap panishim olabat. Ai garra deigmat main bigwan naif en ai garra kipum redibala blanga kilim enibodi nomeda olabat gudbala o nogudbala. <sup>4</sup> Brom sauthwei en nowathwei pipul garra dai. <sup>5</sup> En olabat garra sabi ai kaan pudumwei det bigwan naif blanga main raidap mi binijim det wek.

<sup>6</sup> “Isikiyel, yu garra krai adbala na wulijim ebribodi garra irrim yu. <sup>7</sup> Wen detlot pipul garra luk wanim yubin dumbat, dei garra askim yu, ‘Wotfo yu kraikraibat?’ En yu garra dalim olabat, ‘Dumaji aibin irrim brabli bednyus. Wen im garra hepin, yumob garra ol bradin nomo libbit en hatjamp. Blanga yumob bingga garra heingindan en yumob garra jidan brabli wikwan

en yumob ni garra sheiksheikbat nomo lilbit. Det taim im gulijap iya na.’” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.

<sup>8</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, <sup>9-10</sup> “Isikiyel, yu garra dalim detlot pipul langa Jerusalem, ‘Aibin shapnim main bigbala naif en ai garra kilim yumob. Det naif im brabli shainiwan wulijim det laitining. Yumob nomo gudbinji en abumbat gudtaim, dumaji det panishmen im kaminap na. Dumaji ebribodi nomo bin teiknодis langa main wed. <sup>11</sup> Aibin meigim main bigbala naif brabli shainiwan na, en im brabli shapwan en im redi blanga kilim yumob.’

<sup>12</sup> “Isikiyel, yu krai soribalawei blanga main pipul olabat en detlot lidamob du, dumaji det naif im redi blanga kilim olabat ded. Olabat garra dai, en blanga tharran na yu garra brabli nogudbinji. <sup>13</sup> Mi na testimbat main pipul olabat, en dei kaan neba stapam mi.

<sup>14</sup> “Isikiyel, yu klepklepbat yu bingga blanga wonim main pipul olabat, dumaji main bigbala naif garra kilim olabat. <sup>15-16</sup> Olabat garra jidan brabli wikwan en olabat garra buldan ebriweya en dei garra bradin nomo lilbit. Det bigbala naif garra weidabat blanga olabat langa ebri geit. Im garra laitlaitbat wulijim laitining, en ebriweya det naif mub im garra kilim olabat. <sup>17</sup> Afta na ai garra jidan kwaitbala en ai garra klepklepbat main bingga, dumaji aibin win.”

*Det king blanga Bebalon en im bigbala naif*

<sup>18</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, <sup>19</sup> “Isikiyel, yu garra drowim mep garram det dubala roud weya

det king brom Bebalon gin kaman garram im bigbala naif. Det roud garra stat langa Bebalon en yu garra pudumap sainpos weya det roud garra go dubalawei. <sup>20</sup> Det sainpos garra shoum det king weya im garra go langa det Emanait taun gulum Reiba, en weya im garra go langa Juda en Jerusalem. <sup>21</sup> Wen det king brom Bebalon garra kaman langa det sainpos weya det dubala roud midap, im garra jandap langa det sainpos, en im garra jinggabat wujei blanga go, en im garra sheikimbat detlot spiya blanga im, en im garra meigim sekrifais langa im drimin sheip, en im garra luk det liba blanga det enimul langa det sekrifais ofring. <sup>22</sup> En im garra pulumat det spiya garram im raidensaid bingga weya im garram det wed Jerusalem. Streidawei im garra jinginat brabli adbala blanga fait langa Jerusalem. Im garra dalim detlot solja blanga pailimap graun blanga meigim roud blanga go oba langa det wol, en gajim bigwan hebiwan pos blanga nokamdan det geit en det brabli strongbala wol blanga teikoba det taun. <sup>23</sup> Bat detlot pipul langa Jerusalem reken det mesij im nomo rait, dumaji olabat bin meigim pramis garram Bebalon pipul blanga jidan gudbalawei. Bat dijan mesij garra meigim olabat jinggabat deibin oldei dumbat detlot nogudbala ting en im wonim olabat dei garra jidan prisana.

<sup>24</sup> “Wal dijan na det wed mi na YAWEI det boswan God tok langa yumob, ‘Ebribodi bin sabi yumob brabli gilitwan wen olabat bin luk langa ol detlot nogudwan ting weya yumob bin oldei dumbat. Yumob brabli gilitwan, en ai garra

hendimoba yumob langa yumob enamimob.'

<sup>25</sup> "Yu brabli nogudbala king blanga Isreil. Det dei blanga yu im kaminap gulijap na wen ai garra panishim yu. <sup>26</sup> Mi na, YAWEI det boswan God tok, 'Nomeda det men jidan king, dei garra deigmat det speshalwan het. Nomo enijing kaan jidan seim. Detlot pipul hu nomo garram eni pawa garra jidan bos. Detlot pipul hu jidan haibala garra jidan lobala. <sup>27</sup> Detlot bigwan haus garra jidan rabishwan en nomo enijing garra jidan deya. Ebrijing garra ol binijap langa det taun. Bat dislot ting garra hepin oni wen ai garra jandim det wanbala weya aibin pikimat blanga panishim det taun. Langa im na, ai garra gibit det taun.' "

### *Det bigbala naif en detlot Emanait pipul*

<sup>28</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, "Isikiyel, yu garra dalim detlot Emanait pipul wanim mi na YAWEI det boswan God tok, 'Yumob bin rabishim main Isreil pipul. Det bigbala naif brabli shainiwan en im redi blanga binijimap yumob na. Im brabli shainiwan wulijim det laiting.' <sup>29</sup> Detlot drim weya yumob Emanait pipul oldei abumbat olabat nomo trubala, en yumob oldei toktokbat laiyawei. Yumob brabli wikitwan en brabli nogudbala, bat det dei im gulijap na, en langa det dei na yumob garra abum panishmen. Det bigbala naif garra kilim yumob.

<sup>30</sup> "Bat nomo. Ai garra stapam det bigbala naif. Ai garra jadjim yumob langa det pleis weya aibin meigim yumob, langa det kantri weya yumob bin bon. <sup>31</sup> Yumob garra sabi wen mi brabli

wail langa yumob. Im jis laik det faiya weya im barnbarn oldei. En ai garra hendimoba yumob langa detlot krulbala men hu sabi hau blanga kilimbat pipul. <sup>32</sup> Yumob garra ol binijap langa det faiya. Yumob ronwan kantri garra jidan garram yumob ronwan blad, en nobodi kaan jinggabat yumob enimo.” Lagijat na YAWEI bin tok.<sup>☆</sup>

## 22

### *Detlot brabli nogudbala ting weya Jerusalem bin dumbat*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi,  
<sup>2</sup> “Isikiyel, yu redi blanga jadjim detlot pipul hu jidanbat langa Jerusalem, en hu oldei medrimbat enibodi? Yu garra dalim olabat ola nogudbala ting weya deibin oldei dumbat. <sup>3</sup> Yu garra dalim detlot pipul langa Jerusalem wanim aibin toktokbat, dumaji olabat bin medrimbat olabat ronwan kantrimen, en olabat bin meigim miselp nogud wen olabat bin weshipbat detlot drimin sheip. Olabat garra abum panishmen blanga ol detlot nogudbala ting weya olabat bin oldei dumbat. <sup>4</sup> Wen olabat bin medrimbat detlot, en weshipbat detlot drimin sheip olabat bin jidan brabli giltiwan, en ai garra panishim olabat. Ola pipul brom najawan kantri garra laflafbat langa olabat en dei garra mokimbat olabat. <sup>5</sup> Ola pipul brom detlot longweiwan kantri en brom detlot gulijapwan kantri garra meigim fan langa ol detlot nogudbala ting weya olabat bin oldei

---

<sup>☆</sup> **21:32** Jera 49:1-6; Isik 25:1-7; Eimos 1:3-15; Sef 2:8-11

dumbat. <sup>6</sup> Olabat ronwan lidamob bin yusumbat olabat ronwan pawa blanga go en kilimbat pipul. <sup>7</sup> Olabat nomo bin rispek olabat mami en dedi, en olabat bin oldei tjidimbat ola pipul brom najalot kantri hu jidanbat garram olabat, en deibin oldei trikimbat nogudwei ola widogel en ola biginini hu nomo garram mami en dedi. <sup>8</sup> Olabat nomo bin shoum rispek langa main seikridwan pleis, en olabat nomo kipum det Sebathdei raitwei. <sup>9</sup> Sambala pipul brom Jerusalem oldei dalimbat laiya wulijim najalot pipul garra gitkil. Sambala pipul oldei dagadagatbat bif wen olabat gibitbat sekrifais ofring langa detlot drimin sheip. En najalot pipul nomo stap dumbat nogudbala ting. <sup>10</sup> Sambala men oldei silipsilipbat garram det waif blanga im dedi, o garram det wuman wen im jidan wumanwei ebri nyumanth taim, <sup>11</sup> o garram waif blanga najamen. En sambala oldei silipsilipbat garram im sista, o det dedi silipsilipbat garram det waif blanga im ronwan san. <sup>12</sup> Sambala pipul oldei medrimbat najalot pipul blanga mani. Sambala lendimbat mani langa olabat ronwan pipul en wandim mowa mani, en dei tjidimbat pipul blanga meigim miselp ritjwan. Deibin fogedabat mi na, YAWEI, det boswan God blanga olabat. <sup>13</sup>

<sup>13</sup> “Ai garra sheikim main bingga, dumaji mi brabli wail langa ol detlot pipul hu dum lagijat.

<sup>14</sup> Wen mi binij langa olabat, olabat garra jidan

---

<sup>☆ 22:7</sup> Eksa 20:12; 22:21,22; Dyud 5:16; 24:17    <sup>☆ 22:8</sup> Labid 19:30; 26:2    <sup>☆ 22:11</sup> Labid 19:7-20    <sup>☆ 22:12</sup> Eksa 22:25; 23:8; Labid 25:36,37; Dyud 16:19; 23:19

brabli wikan en kaan lidimap olabat bingga. Mi na YAWEI bin tok, en ai kaan tjeinjim main wed. <sup>15</sup> Ai garra spredimat olabat langa ebri kantri en olabat kaan neba dumbat detlot nogudbala ting enimo. <sup>16</sup> En detlot pipul hu jidan langa detlot najalot kantri kaan rispek olabat. Bat detlot pipul brom Jerusalem garra jinggabat en sabi mi na YAWEI.”

*Detlot pipul langa Jerusalem garra jidan klinbala*

<sup>17</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok langa mi, <sup>18</sup> “Isikiyel, detlot Isreil pipul, dei nomo gudwan. Olabat brabli nogudbala, jis laik detlot rabishwan aiyan weya im kamat brom det silba wen dei meigim im klinbala langa det hotwan faiya. <sup>19</sup> Wal mi na YAWEI det boswan God gibit dijan wed langa detlot pipul langa Jerusalem. Olabat jis laik det rabishwan aiyan en blanga tharran na ai garra bringimap olabat holot langa Jerusalem, <sup>20</sup> en jis laik detlot wekinmen hu oldei gajimbat det rabishwan aiyan brom det silba langa hotwan faiya, wal ai garra jandim hotwan faiya blanga meltimap olabat, dumaji mi brabli wail. <sup>21</sup> Ai garra pudum olabat langa det hotwan faiya. Ai garra meigim det faiya brabli hotwan en ai garra meltimap olabat dumaji mi brabli wail langa olabat. <sup>22</sup> Olabat garra jidan meltapwan jis laik det silba weya bin barnbarnbat langa det faiya, en olabat garra sabi mi na YAWEI, dumaji aibin brabli wail langa olabat en bin panishim olabat.”

*Detlot nogudbalawei blanga ola lidamob*

23 Wal YAWEI bin kipgon tok langa mi,  
 24 “Isikiyel, yu dalim detlot Isreil pipul det kantri  
 blanga olabat im brabli nogudwan dumaji olabat  
 oldei dumbat ola nogudbala ting. Ai garra pan-  
 ishim olabat, dumaji mi brabli wail langa olabat,  
 en det kantri garra jidan jis laik im nomo bin  
 abum eni rein. 25 Detlot lida blanga olabat, dei jis  
 laik detlot laiyan weya dei jinginat brabli adbala  
 wen dei kilimbat ola enimul. Detlot lida oldei  
 kilimbat ola pipul en dei pulumat ola ebriying  
 blanga olabat. En wen dei medrim ola men  
 dei libum olabat widogel ebriweya. 26 En detlot  
 serramonimen bin breigim main lowa en dei  
 nomo bin shoum rispek langa ol main seikrid-  
 wan ting, najing. Dei nomo bin titjimbat wanim  
 bin seikridwan en wanim nomo bin seikridwan.  
 En dei nomo bin titjimbat detlot lowa blanga  
 jidan klinwan en blanga jidan nomo klinwan  
 blanga serramoni. En dei nomo bin kipum det  
 Sebathdei raitwei. Detlot Isreil pipul nomo bin  
 rispek langa mi, najing. 27 Detlot gabman bos  
 jidan jis laik det wailwan dog weya oldei go en  
 bitsimap ola enimul afta deibin kilim. Olabat  
 oldei go en medrimbat enibodi blanga meigim  
 miselp ritjwan. 28 Detlot speshalwan mesinja  
 bin blandim olabat nogudbalawei. Deibin oldei  
 lukinatbat laiyawan drim en dei oldei go en  
 dalimbat laiyawan stori. Dei oldei tok ‘Melabat  
 bin gedim dijan wed brom YAWEI det boswan  
 God,’ bat ai nomo bin tok langa olabat. Dei  
 jidan jis laik detlot wekinmen hubin meigim  
 nogudwan wol en bin gaburrumap im garam

---

◊ 22:26 Labid 10:10

waitwan klei blanga meigim im luk gudwan.  
**29** Ola ritjwan pipul bin tjidimbat pipul en deibin stilimbat olabat ebrijing. Deibin oldei tridimbat ola po pipul nogudbalawei en deibin trikimbat ola pipul brom najawan kantri hu jidan langa olabat, en nomo enibodi bin album ol detlot pipul.

**30** “Wal aibin trai lukaran blanga sambodi hu gin wonim detlot pipul en dalim olabat blanga ola nogudbala ting weya deibin dumbat. Im jis laik aibin trai faindim sambodi hu gin bildimbek det rabishwan wol blanga kipum det taun seifwan, dumaji aibin brabli wail en aibin gulijap binijimap det kantri. Bat ai nomo bin faindim enibodi. Najing. **31** Wal ai garra lafta panishim olabat na, dumaji mi brabli wail, en jis laik faiya, ai garra binijimap olabat blanga wanim olabat bin oldei dumbat.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.

## 23

**1** Wal YAWEI bin kipgon tok, **2** “Isikiyel, yu irrim dijan stori blanga dubala sista. **3** Wen dubala bin yanggel, dubala bin jidanbat langa Ijip en tharran bin det fes taim dubala bin silipsilip garram men. Dubala bin selimbat miselp langa eni men. **4** Det bigiswan gel bin neim Ohola en imbin jidan jis laik Sameriya. En det laswan gel bin neim Oholiba en imbin jidan jis laik Jerusalem. Aibin merrit langa dubala gija na, en dubala bin abum main beginini.

**5** “Wal nomeda Ohola bin main waif, bat imbin stil go en selimbat miselp langa eni men,

en imbin abum brabli strongbala filing blanga detlot men brom Asiriya. <sup>6</sup> Deibin ol brabli purdiwan yangmen. Sambala bin bos blanga detlot solja en sambala bin brabli haibala bos en deibin ol dresap garram pepulwan klos wen deibin raidimbat olabat hosis. <sup>7</sup> Wal imbin silipsilipbat garram ol detlot solja brom Asiriya, en det filing blanga im bin brabli strongbala, en imbin weshipbat detlot drimin sheip brom Asiriya du. <sup>8</sup> Imbin stat dumbat ol diskain ting wen imbin jidan langa Ijip, en imbin oldei redi blanga silipsilipbat garram eni men.

<sup>9</sup> “Wal aibin lafta laram detlot Asiriya men abum im na, dumaji imbin laigim olabat detmatj. <sup>10</sup> Deibin deigmat im klos en meigim im jidan neigidwan, en deibin kilim im ded garram bigwan naif, en deibin deigidawei im bigininimob en meigim olabat jidan prisana. Ola wuman langa ebri kantri bin tokabat blanga det panishmen weya imbin abum.

<sup>11</sup> “Wal nomeda im sista Oholiba bin luk wanim bin hepin langa Ohola, bat stil Oholiba bin dum mowa nogudbala ting langa im sista en imbin laigim silipsilipbat garram bigismob men du. <sup>12</sup> Imbin wandim ol detlot solja brom Asiriya du. Deibin ol brabli purdiwan yangmen. Sambala bin bos blanga detlot solja en sambala bin brabli haibala bos en deibin ol dresap garram brabli purdiwan klos wen deibin raidimbat olabat hosis. <sup>13</sup> Aibin luk det gel bin brabli nogudbala, en imbin jidan mowa nogudbala laik im sista.

**14-15** “Bambai Oholiba bin dum mowa nogudbala ting brom im sista. Imbin lukinatbat detlot pitja blanga detlot Bebalon men weya sambala wekinmen bin kadimbat langa wanbala wol en bin peindim garram redwan kala. Langa det pitja deibin oldei werrimon belt, en deibin abum raunwan het langa olabat hed. **16** Wal wen Oholiba bin luk langa olabat, imbin wandim silipsilipbat garram olabat, en imbin jandim mesinja langa Bebalon blanga go en bringimbek sambala men langa im. **17** Wal detlot men bin kaman brom Bebalon blanga silipsilipbat garram det gel, en wen deibin silipsilipbat garram im deibin dum brabli nogudbala ting en imbin mowa nogudbala langa olabat. **18** Imbin oldei deigimat im klos wulijim ebribodi gin luk langa im jidanbat neigidwan, en ebribodi gin sabi imbin oldei selimbat imselp langa eni men. Blanga tharran na aibin nogudbinji langa im, jis laik aibin nogudbinji langa im sista.

**19** “Wal Oholiba bin kipgon jidan mowa nogudwan, en imbin dumbat ol detlot nogudbala ting jis laik wen imbin stil jidan yanggel langa Ijip. **20** Imbin oldei wandim go en silipsilipbat garram detlot men hubin oldei wandim silipsilipbat garram eni gel. **21** En imbin oldei jinggabat blanga det taim wen imbin stil yanggel wen detlot men bin oldei abumbat gudbala taim garram im en wen deibin oldei silipsilipbat garram im du.”

### *God garra panishim Oholiba*

**22** Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, “Oholiba, yubin brabli nogudbinji blanga ol yu

boifrenmob bifo, bat ai garra meigim olabat wail langa yu, en dei garra majurrumap miselp raidaran langa yu. <sup>23</sup> Ai garra bringimap ol detlot Bebalon pipul, en ola Keldiyen klen gulum Pekod, Showa en Kowa, en ola Asiriya pipul du. Ai garra majurrumap olabat, ol detlot purdiwan haibala men, en ola boswan gabmanmen, en ol detlot haibala solja, en dei garra raidimbat detlot hosis en dei garra ol kaman langa yu. <sup>24</sup> Dei garra ol kaman brom nowathsaid en fait langa yu. Olabat garra kaman garram bigismob ami en bigismob hosis en bagi. Olabat garra abum shild en het blanga kipum olabat seifwan en ai garra laram olabat bidim yu en dei garra panishim yu garram olabat ronwan lowa. <sup>25</sup> Mi brabli wail langa yu en ai garra laram olabat panishim yu, dumaji olabat wail langa yu du. Olabat garra kadimof yu nos en yu irriwol en dei garra kilim yu bigininimob. Dei garra deigidawei ol yu san en dodamob en dei garra tjakam olabat langa det faiya wen olabat stil laibala. <sup>26</sup> Dei garra pulumat yu klos en deigimwei ola purdiwan ston brom yu. <sup>27</sup> Ai garra deigidawei det filing brom yu wulijim yu kaan jinggabat blanga detlot men weya yubin oldei silipsilipbat garram olabat. Yubin dumbat dislot ting brom wen yubin jidanbat langa Ijip. Bat yu kaan neba jinggabat detlot men enimo.

<sup>28</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God, en ai dalim yu ai garra gibit yu langa detlot pipul weya yu nomo laigim. <sup>29</sup> En dumaji dei heidimbat yu, dei garra deigidawei ola ebrijing brom yu, nomeda yubin dum adwek. Dei garra libum

yu neigidwan, jis laik wen yubin silipsilipbat garram ola men. Ebribodi garra luk yu, dumaji yu brabli nogudbala. <sup>30</sup> Yubin bringimap dijan panishmen langa yu ronselp. Yubin silipsilipbat garram ola men brom najalot kantri en yubin weshipbat olabat drimin sheip du. <sup>31</sup> Yubin oldei bulurrumbat det wei blanga yu sista. Wal ai garra lafta panishim yu na, en yu garra abum det seimwan trabul weya aibin gigit langa yu sista.

<sup>32</sup> “Yu garra abum det seimwan panishmen jis laik yu sista bin abum, en im brabli adwan. Ebribodi garra luk langa yu, en dei garra mokimbat langa yu du, dumaji det panishmen im brabli adwan. <sup>33</sup> Im garra meigim yu nogudbinji brabli-wei jis laik yu drangginwan. Det panishmen garra meigim yu brabli bradin en yu garra lujim ebrijing na, jis laik det bigiswan sista blanga yu gulum Sameriya. <sup>34</sup> Det panishmen garra ardimbat yu brabli-wei wulijim yu garra shoum yu rili sori blanga wanim yubin dum, en yu garra kilim miselp soribalawei. <sup>35</sup> Dumaji yubin fogedabat langa mi en bin gigit mi bekboun en bin oldei dumbat ol dislot nogudbala ting, wal ai garra panishim yu brabli-wei.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.

### *God garra panishim det dubala sista gija*

<sup>36</sup> Wal YAWEI det trubala God bin kipgon tok, “Isikiyel, yu reken yu redi blanga tok langa Ohola en Oholiba na? Yu dalim dubala dei jidan brabli giltiwan blanga ol detlot nogudbala ting weya dubala bin oldei dumbat. <sup>37</sup> Dubala bin weshipbat detlot drimin sheip en dubala bin gigit

bekboun langa mi, en dubala bin medrimbat detlot biginini weya dubala bin abum blanga main en dubala bin gigit langa detlot drimin sheip jis laik daga. <sup>38</sup> En nomo oni tharran dubala bin dum. Dubala bin rabishim main Serramoni Pleis du en dubala bin breigim main lowa blanga det Sebathdei weya aibin meigim basdam. <sup>39</sup> Dubala bin gigit main bigininimob blanga sekrifais ofring langa detlot drimin sheip, en langa det seim dei dubala bin kaman langa main Serramoni Pleis en lagijat na dubala bin rabishim det seikridwan pleis main.

<sup>40</sup> “Dubala bin oldei jandimbat mesinja ola taim langa detlot men blanga kaman brom long-weiwan kantri, en detlot men bin oldei duwit langa dubala du. Det dubala sista gija bin bogi en peindim dubala ai en werrimon purdiwan nekleis. <sup>41</sup> En dubala bin jidan langa brabli purdiwan tjeya en lida langa dubala deibin abum teibul garam loda gudbala ting, ol detlot gudsmelwan medisin en det oliboil weya aibin gigit langa dubala. <sup>42</sup> En deya garam det dubala gel bigismob men bin oldei jidan en deibin meigimbat loda nois. Deibin ol kaman brom deset kantri, en deibin gigit det dubala gel purdiwan amben en purdiwan het. <sup>43</sup> En aibin sabi detlot men bin oldei wandim silipsilipbat garam dubala, nomeda dubala bin silipsilipbat garam detmatj men. <sup>44</sup> En detlot men bin kipgon silipsilipbat garam Ohola en Oholiba, en det dubala bin brabli nogudbala. <sup>45</sup> Bat bambai gudbala men garra jadjim en panishim det dubala gel, dumaji dubala bin brabli giltiwan

blanga oldei medrimbat pipul en oldei dumbat ol detlot nogudbala ting.

<sup>46</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God tok langa Ohola en Oholiba. Ai garra gajim bigismob pipul hu garra kaman en tok rafwei langa yunbala en dei garra stilimbat ola ebrijing blanga yunbala.

<sup>47</sup> En olabat garra stonim yunbala ded, en dei garra kadimap yunbala en libum yunbala hafen-haf. En dei garra kilim yunbala bigininimob en dei garra barnimap yunbala haus. <sup>48</sup> Ai garra binijap ol detlot wuman hu selimbat miselp langa eni men langa dijan kantri wulijim ola wuman langa ebri kantri garra sabi dijan woning en olabat kaan dum diskain nogudbala ting laik yunbala bin oldei dumbat. <sup>49</sup> Ai garra panishim yunbala dumaji yunbala bin silipsilipbat garam eni men, en yunbala bin weshipbat detlot drimin sheip. En yunbala garra sabi mi na YAWEI det boswan God.” Lagijat na YAWEI bin tok.

## 24

### *Det rastiwan sospen*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok langa mi langa det namba 9 yiya afta detlot solja bin deigidawei mi en King Jehoiyakin en najalot pipul blanga jidan prisana langa Bebalon. Imbin det namba 10 dei langa det namba 10 manth. Imbin tok, <sup>2</sup> “Isikiyel, yu garra raidimdan det namba blanga tudei, dumaji det king brom Bebalon bin stat faitabat langa Jerusalem tudei na.<sup>3</sup> Wal yu garra lafta dalim main pipul olabat

---

<sup>◊</sup> **24:2** 2 King 25:1; Jera 52:4

hu nomo teiknодis langa mi. Yu garra dalim olabat dijan stori blanga shouм olabat wanim mi toktokbat. Dei garra bilimap woda langa det bigwan sospen en dei garra pudum ontop langa det faiya. <sup>4-5</sup> En dei garra pudum detlot leig en sholda blanga det gudwan ship, en dei garra pudum detlot boun garram gudwan bif langa det sospen. En dei garra pudum bigismob wud andanith langa det sospen wulijim detlot bif garra kuk gudwei.

<sup>6</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God, en ai dalim yumob. Ol detlot pipul hu oldei laigim medrimbat enibodi, olabat garra binijap na. Im jis laik det brabli rastiwan sospen weya det rastiwan pat kaan neba gowei en deibin pulumat det bif lilbit lilbit, en nobodi nomo bin teiknодis. <sup>7</sup> Detlot pipul langa Jerusalem bin kilimbat ola gudbala pipul langa det taun en dei nomo bin trai en gaburrumap detlot blad deya langa det adwan graun. <sup>8</sup> Bat aibin irrim detlot blad jinginat langa mi brom det graun blanga panishim detlot hubin medrimbat detlot pipul.

<sup>9</sup> “Mi na YAWEI det boswan God en ai garra panishim olabat. Ai garra barnimap olabat langa det bigwan faiya. <sup>10</sup> Bringimap mowa wud en meigim bigiswan faiya en gugum det bif en barnimap detlot boun. <sup>11</sup> Pudum det emtiwan sospen ontop langa det faiya raidap im garra git brabli hotwan wulijim det faiya garra deigmat det rastiwan pat en meigim brabli klinwan. <sup>12</sup> Aibin trai olkainwei blanga deigmat det rastiwan pat, bat najing. Det rastiwan pat garra barnbarn langa det bigwan faiya.

<sup>13</sup> “Wal ol yumob pipul langa Jerusalem yumob brabli nogudbala en ai kaan klinim yumob, nomeda hau aibin trai album yumob. Mi brabli wail langa yumob. En yumob garra filim main wailwan filing raidap ai seduldan. <sup>14</sup> Wal det taim garra kaman na, en ai kaan fil sori langa yumob pipul brom Jerusalem en ai kaan tjeinjim main wei du. Ai garra panishim yumob blanga yumob nogudbalawei.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.

### *Det waif blanga Isikiyel bin dai*

<sup>15</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, <sup>16</sup> “Isikiyel, ai garra deigidawei det laif blanga det wanbala wuman hu yu laigim detmatj. Bat ai nomo wandim yu garra graulgraulbat en yu kaan sori miselp. <sup>17</sup> Yu nomo krai adbala. Yu garra jis krai lilbit wulijim dei kaan luk langa yu. Yu nomo deigmat det raunwan het brom yu hed, en yu nomo deigmat yu but brom yu fut, en nomo gaburrumap yu feis wen yu fil sori, en nomo dagat det daga yu abum wen sambodi dai.” Lagijat na YAWEI bin tok. <sup>18</sup> Wal wan ailibala aibin toktokbat langa ola pipul, en bifo det san bin godan main waif bin dai. Wal det neksdei na aibin dum wanim YAWEI bin dalim mi. <sup>19</sup> En wen ola pipul bin luk langa mi deibin askim mi, “Wotfo yu nomo kraikraibat blanga yu waif?”

<sup>20</sup> Wal aibin ensim olabat na, “YAWEI bin dalim mi, en imbin gibit dijan wed blanga yumob. <sup>21</sup> Im redi blanga binijimap det Serramoni Pleis weya yumob laigim detmatj en yumob oldei gudbinji blanga go deya, en weya yumob reken yumob

oldei jidan seifwan. Bat ol yumob biginini olabat hu oldei jidan langa Jerusalem, olabat garra ol gitkil langa wo. <sup>22</sup> Afta dijan yumob garra dum det seim ting wanim aibin dumbat. Yumob kaan gaburrumap yumob feis garram enijing en yumob kaan dagat det daga yu abum wen sambodi dai. <sup>23</sup> Yumob kaan deigmat yumob raunwan het en yumob but du. Yumob kaan kraikraibat en graulgraulbat. Yumob garra go ebriweya en ardimbat detmatj dumaji yumob bin dum brabli nogudbala ting. <sup>24</sup> Mi na det sain blanga yumob en yumob garra dum ebrijing wanim aibin dumbat. En wen im hepin lagijat yumob garra sabi YAWEI na det boswan God.” Lagijat na aibin tok.

<sup>25</sup> Wal YAWEI bin tok, “Isikiyel, dregli ai garra binijimap det Serramoni Pleis weya ebribodi laigim detmatj en oldei jidan praudbalawei blanga im en reken olabat garra oldei jidan seifwan deya. En ai garra deigidawei olabat biginimob brom olabat. <sup>26</sup> En langa det seimwan dei na weya ai garra dum tharran, sambodi garra ranawei brom det taun en kaman en dalim yu wanim bin hepin. <sup>27</sup> En langa det seimwan dei, yu garra tok igin. Yu nomo bin sabi tok fo longtaim, bat yunbala garra tok mijamet, en yu na garra jidan woning blanga detlot pipul wulijim dei garra sabi mi na YAWEI det trubala God.”

## 25

*YAWEI garra panishim Eman*

1 Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok,  
 2 “Isikiyel, yu garra tok adbalawei langa detlot  
 pipul brom det kantri gulum Eman. 3 Dalim  
 olabat wanim aibin tok, ‘Yumob bin brabli gud-  
 binji wen yumob bin luk weya deibin bitsimap  
 main Serramoni Pleis en deibin deigidawei ola  
 Juda pipul prisana en deibin libumbat det pleis  
 jidan emtiwan, nomo garra enijing. 4 Dumaji  
 yumob bin gudbinji, ai wonimbat yumob. Ai  
 garra laram detmob brom sanraiswei kaman  
 en bidim yumob. Dei garra jidan langa yumob  
 ronwan kantri. Dei garra dagadagat ol detlot  
 frut daga en dringgimbat ol detlot milk blanga  
 yumob. 5 Ai garra meigim det taun gulum Reiba  
 jis laik det pleis weya dei oldei kipumbat ola  
 kemul. En ol yumob kantri garra jidan jis laik  
 det pleis weya ola ship oldei dagadagatbat gras  
 wulijim yumob garra sabi mi na YAWEI det  
 boswan God. 6 Yumob bin kleklepbat yumob  
 bingga en densdensbat, dumaji yumob nomo bin  
 laigim detlot pipul langa Isreil. 7 Dumaji yumob  
 bin lagijat, ai garra hendimoba yumob langa  
 najalot pipul brom najawan kantri en dei garra  
 stilimbat ola ebrijing blanga yumob. Ai garra  
 binijimap yumob, en yumob kaan jidan wanbala  
 pipul igin en abum yumob ronwan kantri enimo.  
 En yumob garra sabi mi na YAWEI det trubala  
 God.’ ” Lagijat na YAWEI bin tok.◊

### *YAWEI garra panishim Moweb*

---

◊ 25:7 Jera 49:1-6; Isik 21:28-32; Eimos 1:13-15; Sef 2:8-11

<sup>8</sup> Wal YAWEI det boswan God bin tok, “Dumaji detlot pipul langa Moweb reken Juda im nomo difrin brom najalot kantri, <sup>9</sup> wal ai garra laram detlot ami brom najalot kantri kaman en fait langa detlot pipul hu jidan langa detlot taun weya dei oldei lukaftumbat det boda blanga Moweb en langa detlot pipul hu jidan langa detlot thribala strongwan taun gulum Bethjeshimoth, Beilmiyon en Kiriayathaiyim. <sup>10</sup> Wal ai garra laram detmob brom sanraiswei kaman en bidim Moweb jis laik aibin dumbat deya langa Eman, en nobodi gin jidan deya langa Moweb enimo. <sup>11</sup> En ai garra panishim detlot Moweb pipul wulijim detlot pipul garra sabi mi na YAWEI.” Lagijat na YAWEI bin tok.<sup>☆</sup>

### *YAWEI garra panishim Idam*

<sup>12</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, “Detlot pipul langa det kantri gulum Idam bin peibek detlot pipul langa Juda brabli krulbalawei, en blanga tharran na olabat jidan giltyawan blanga dumbat nogudbala ting. <sup>13</sup> Wal ai garra panishim detlot pipul langa Idam. Ai garra kilim olabat en ola enimul blanga olabat du. Idam garra jidan emtiwan nomo garram enijing olawei raidap langa Teman en langa Dedan en ola pipul garra gitkil langa det wo. <sup>14</sup> Ai garra jandim main ronwan pipul olabat blanga binijimap detlot Idam pipul, en wen ai garra panishim olabat, wal olabat garra sabi mi brabli

---

<sup>☆</sup> **25:11** Aisai 15:1—16:14; 25:10-12; Jera 48:1-47; Eimos 2:1-3; Sef 2:8-11

wail langa olabat, en mi na YAWEI det boswan God bin dum tharran.”<sup>☆</sup>

### *YAWEI garra panishim ola Filastain pipul*

<sup>15</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Detlot Filastain pipul olabat brabli krulbala du. Olabat oldei laigim faitfaitbat oba en oba igin langa olabat enamimob, en dei trai blanga binijimap olabat holot. <sup>16</sup> Wal im taim blanga mi na blanga tridim detlot Filastain pipul jis laik dei jidan main enami, en ai garra kilim ebribodi hu jidan deya langa detlot taun langa det solwodasaid. <sup>17</sup> Wal mi brabli wail langa olabat en ai garra panishim olabat. En olabat garra sabi mi na YAWEI det trubala God.” Lagijat na YAWEI bin tok.<sup>☆</sup>

## 26

### *YAWEI garra panishim det taun gulum Taya*

<sup>1</sup> Wal wen imbin det namba 11 yiya langa det feswan dei blanga det manth, afta detlot Bebalon amimob bin deigidawei King Jehoiyakin en najalot pipul prisana langa Bebalon YAWEI det trubala God bin tok langa mi,<sup>☆</sup> <sup>2</sup> “Isikiyel, detlot pipul brom det taun gulum Taya bin abum bigwan padi. Olabat bin brabli gudbinji dumaji Jerusalem bin binij en olabat bin singsingbat ola song. ‘Jerusalem bin binij na. Imbin oldei jidan brabli strongbala en imbin abum mowa

---

<sup>☆</sup> **25:14** Aisai 34:5-17; 63:1-6; Jera 49:7-22; Isik 35:1-15; Eimos 1:11,12; Oba 1-14; Mel 1:2-5    <sup>☆</sup> **25:17** Aisai 14:29-31; Jera 47:1-7; Jowal 3:4-8; Eimos 1:6-8; Sef 2:4-7; Sek 9:5-7    <sup>☆</sup> **26:1** Aisai 23:1-18; Jowal 3:4-8; Eimos 1:9,10; Sek 9:1-4; Meth 11:21,22; Luk 10:13,14

pawa langa najalot taun en imbin selim ebrijing.  
Bat imbin binij en wi garra deigim im pleis na.'  
Lagijat na deibin sing.

<sup>3-4</sup> “Dumaji yumob pipul brom Taya bin sings-  
ingbat det song na, wal ai garra wonim yumob.  
Mi na YAWEI det boswan God, en mi na yumob  
enami. Ai garra jandim najalot pipul brom  
najalot kantri blanga fait langa yumob. Dei  
garra kaman jis laik detlot bigbala weib weya  
garra bitsimap ola taun wol blanga yumob,  
en ola strongwan haus weya detlot soljamob  
oldei jandap en wotjimbat. Ai garra tjakidawei  
ol detlot rabish weya im jidan olaran langa  
yumob. Nomo enijing garra jidan deya, oni  
rok. <sup>5</sup> En detlot men hu oldei go fishingbat  
garra draiyimbat olabat fishnet langa det rok.  
En trubala ai dalim yumob, ol detlot enamimob  
garra stilimbat ol yumob ebrijing. <sup>6</sup> En ol detlot  
pipul hu jidan langa yumob taun deya langa  
solwodasaaid, olabat garra ol gitkil garram detlot  
bigwan naif wulijim yumob garra sabi mi na  
YAWEI det boswan God bin dum dijan.

<sup>7</sup> “Det King Nebakanesa brom Bebalon im  
brabli strongbala king. Im garram detmatj pawa  
langa dijan wel. Ai garra jandim im na blanga  
fait langa yumob, en im garra kaman garram im  
strongbala ami brom nowathwei garram detmatj  
solja hu oldei futwok, en najalot solja garram  
hosis en bagi, en najalot solja hu raidimbat hosis.  
<sup>8</sup> Im garra stat faitfaitbat langa solwodasaaid  
basdam en im garra kilim ola pipul hu jidan  
deya laibala. Afta na im garra bildimap haibala  
graun raidap langa yumob taun wol, en im garra

pudum solja garram shild olaran langa yumob.  
 9 En im garra dalim sambala solja blanga yusum bigiswan wudwan pol blanga nokamdan det wol. En det najalot men garra yusum det aiyanwan pol blanga nokamdan detlot strongwan haus weya ola men oldei jandap en wotjimbat blanga olabat enamimob. 10 Im garram detmatj hosis en wen dei ranranbat dei garra meigim bigiswan das. Det bigwan wol garra sheik nomo lilbit na wen detlot bagi en ol im solja garra kaman langa det geit blanga det taun weya deibin bitsimap.  
 11 Ola solja garram olabat hosismob garra go langa ebri strit en dei garra kilimbat ola pipul langa olabat lefthensaid en langa olabat raidensaid, en ola strongwan haus garra buldan. 12 Ol detlot solja garra gajim ola gudbala ting blanga yumob. En olabat garra pulumdan ola bigwan wol en dei garra bitsimap ola gudbala haus blanga yumob. Dei garra libum oni wud en ston en dei garra tjakidawei holot yumob ebrijing langa det solwoda. 13 Ai kaan laram yumob singsingbat eni song en yumob kaan pleibleibat eni myusik,<sup>14</sup> dumaji ai garra meigim det taun jidan jis laik det rok weya detlot fishamen oldei draiyimbat olabat fishnet. En yumob kaan neba bildimbek yumob taun igin, dumaji mi na YAWEI det boswan God meigim dijan pramis langa yumob.

15 “Detlot pipul langa ola najalot kantri hu jidan wansaid langa det solwoda, dei garra hatjamp wen dei garra irrim yumob jinginatbat adbala wen detlot enami garra kadimbat en

---

<sup>14</sup> 26:13 Reb 18:22

kilimbat yumob. <sup>16</sup> Detlot king brom detlot kantri langa solwodasaïd garra godan brom olabat speshalwan tjeya en dei garra deigimof detlot speshalwan klos en dei garra go en jidan langa graun. En dei garra sheik nomo lilbit en hatjamp wen dei irrim det nyus weya det enamimob bin bidim yumob. <sup>17</sup> En dei garra singim dijan fyunral song blanga yumob.

“Deibin binijimap det bigwan taun weya jidan wansaid langa det solwoda.

Basdam im pipul olabat bin jidan bos blanga det solwoda,  
en deibin oldei bradinbat enibodi hubin go deya.

**18** Bat Taya im jidan rabishwan na.

En detlot solwoda pipul hubin lukinatbat,  
olabat bradin nomo lilbit. <sup>◊</sup>

**19** “Wal mi na YAWEI det boswan God tok,  
‘Ai garra meigim yumob taun jidan emtiwan na. Det solwoda garra gaburrumap yumob taun, <sup>20</sup> en ai garra jandim yumob langa det greibyad andanith langa det solwoda weya detlot dedbala pipul oldei jidanbat brom longtaim. Yumob garra stap deya, en dijan taun garra jidan emtiwan olataim. <sup>21</sup> Lagijat na yumob garra dai brabli krulbalawei en ola pipul garra kaman en lukabat det taun blanga yumob, bat olabat kaan neba faindim yumob.’ ”<sup>◊</sup>

<sup>◊</sup> **26:18** Reb 18:9,10    <sup>◊</sup> **26:21** Reb 18:21

# 27

## *Det fyunal song blanga Taya*

- <sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok,  
<sup>2-3</sup> “Isikiyel yu garra sing dijan fyunal song  
 blanga Taya, det bigwan taun deibin bildimap  
 wansaid langa solwoda. En deibin oldei selim-  
 bat enijing langa najalot kantri wansaid langa  
 solwoda. Yu dalim detlot pipul langa Taya dijan  
 wed brom mi na YAWEI det boswan God.
- “ ‘Taya, yubin oldei tok brabli praudbalawei.  
 Yu reken yu brabli purdiwan.
- <sup>4</sup> Yu kemp langa solwoda.  
 Ol detlot kapinta bin meigim yu luk laik det  
 bigiswan bout.
- <sup>5</sup> Deibin meigimbat yu garram detlot saiprastri  
 brom det bigwan hil gulum Heman,  
 en deibin yusumbat sidatri brom Lebanan  
 blanga meigim det brabli longwan pol  
 blanga yu.
- <sup>6</sup> Deibin gajimbat detlot ouktri brom Beishan  
 blanga meigim pedul.  
 Deibin gajimbat detlot paintri brom Saipras  
 blanga meigim det flopap blanga det bout,  
 en deibin meigim im purdiwan garram  
 shainiwan elafen boun gulum aibri.
- <sup>7</sup> Deibin yusumbat brabli gudwan matiriyal  
 brom Ijip blanga meigim seil wulijim ebri-  
 bodi gin luk langa yu.  
 Deibin yusum bluwan en pepulwan  
 matiriyal brom Saipras blanga meigim  
 sheid blanga det flopap.

- 8 “ ‘Detlot men brom Saidan en Abad bin pedulumbat det bout,  
 en yu ronwan wekinmen hu sabi hau blanga lukaftum det bout,  
 bin jidan bos langa det bout.
- 9 Detlot men brom Biblos bin oldei fiksimap enijing weya imbin breik,  
 en ola men langa ebri bout bin oldei baiyimbat ola enijing langa detlot shop langa Taya.
- 10 Ola breibwan solja brom Pesha, Lidiya en Libiya bin oldei wek langa yu bout,  
 en deibin oldei maindimbat yu,  
 en deibin meigimbat yu brabli haibala.
- 11 Ola men brom Abad en Salisha bin lukaftumbat yu,  
 en najalot men brom Gamad bin wotjimbat detlot strongbala haus blanga eni enami blanga yu.  
 Olabat spiya, bigwan naif en erro deibin heingimap langa ol detlot wol,  
 en bin meigim yu jidan brabli purdiwan.
- 12 “ Wal detlot shop menija brom det kantri gulum Tashish bin kaman garram silba en aiyan blanga baiyim ola gudwan ting brom yu. 13 En detlot pipul brom Gris, Tubal en Mishek bin oldei selimbat ola prisana, en ola ting deibin meigim brom kopa. 14 En detlot pipul brom Bethtogama bin selimbat langa yu detlot dongki en wekin hosis en detlot hosis weya deibin oldei deigim langa wo. 15 Yubin oldei selimbat en baiyimbat brom detlot pipul brom det taun gulum Rouds. En detlot pipul brom najalot kantri hubin jidan

wansaid langa solwoda bin baiyim ola enijing garram detlot shainiwan elafen boun gulum aibri, en det brabli gudwan wud blanga meigim enijing. <sup>16</sup> Detlot pipul langa Idam bin oldei selimbat ola purdiwan ston, pepulwan matiriyal en ola najalot gudwan matiriyal. <sup>17</sup> Ola Juda en Isreil pipul bin oldei baiyim ola gudwan ting brom yu garram ola gudwan sid daga en gudwan fig, en shugabeig, oliboil en gudsmelwan medisin. <sup>18</sup> Detlot pipul langa Dameskas bin luk wanim yubin abumbat blanga selimbat, en olabat bin bringimap wain brom Helbon en wul brom Saha blanga selimbat. <sup>19</sup> En detlot pipul brom det kantri gulum Yusal bin bringimap aiyan en gudwan sid daga en ola emtiwan botul blanga det wain. <sup>20</sup> Detlot pipul langa Dedan bin bringimap sedul bleingkit. <sup>21</sup> En detlot pipul brom Areibiya en detlot boswan brom Keda bin selim langa yu ola lilwan en bigwan ship en nenigout. <sup>22</sup> Detlot shop menija brom Shiba en Reiyama bin baiyim ola gudwan ting brom yu garram brabli gudwan sid daga, purdiwan ston en gol. <sup>23</sup> Yubin selimbat en baiyimbat brom detlot pipul brom detlot taun gulum Heran, Keni, Idin, Shiba, Asiriya en Kilmad, <sup>24</sup> en deibin bringimap brabli gudwan klos en pepulwan en gudwan matiriyal, en brabli braitwan bleingkit en brabli strongwan roup. <sup>25</sup> En detlot bigwan bout bin deigimbek detmatj enijing langa ola difrinwan kantri.

“Yubin jidan jis laik bigiswan bout bulap garram ola enijing,<sup>26</sup> en wen detlot wekinmen

---

<sup>25</sup> 27:25 Reb 18:11-19

bin gowei garram det bout langa det solwoda, det brabli strongbala win bin kaman brom sanraiswei en breigimap yu. <sup>27</sup> En enijing yubin abum langa det bout bin ol gon, ola gudwan ebrijing en detlot men hubin oldei lukaftum det bout en ola wekinmen en shop menija en ola solja bin ol binijap. <sup>28</sup> En detlot hubin jidan langa det draiwan graun bin irrim ol detlot jinginatbat wen deibin draun langa det solwoda.

<sup>29</sup> “En ol detlot hubin wek langa najałot bout bin libum olabat bout en deibin jandap deya langa det sengraun. <sup>30</sup> En deibin kraikraibat soribalawei blanga yu en olabat bin pudumbat das langa olabat hed en deibin ol rolimbat miselp langa eshis. <sup>31</sup> En deibin sheibumbat miselp hed en olabat bin werrimon sekbeigwan klos wen olabat bin kraikraibat soribalawei. <sup>32</sup> Deibin ol jidan soribalawei en deibin singsingbat dijan fyunal song blanga yu.

“Taya, yubin brabli bigiswan taun langa dislot najałot taun.

Bat yu jidanbat andanith langa det solwoda na.

<sup>33</sup> Ol detlot kantri hubin gedimbat detlot gudwan ting brom yu bin oldei jidan gudbinji, en ola king langa ebri kantri bin brabli ritjwan brom baiyimbat ebrijing brom yu.

<sup>34</sup> Bat yubin binij.

Yubin breikap en yu jidanbat andanith langa det solwoda garram ol yu ebrijing, en ol yu wekinmenmob du.

- 35 Ol detlot pipul hu jidan wansaid langa solwoda  
 bin brabli hatjamp wen olabat bin irrim  
 det nyus.  
 En olabat boswan bin sheiksheikbat nomo  
 lilbit,  
 en deibin bradin nomo lilbit du.
- 36 Detlot shop menija brom ola najalot kantri  
 kaan bilib wanim bin hepin.  
 Yubin dai brabli krulbalawei,  
 en yubin binijap olagijawan.’”

## 28

### *Panishmen blanga det king brom Taya*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok,  
<sup>2</sup> “Isikiyel, yu garra dalim det king brom Taya  
 wanim ai tok langa im, ‘Yu brabli praudbala,  
 en yu reken yu haibala laik mi. Yu reken yu  
 jidan langa yu speshalwan tjeya langa det taun  
 weya jidan rait langa midul langa det solwoda,  
 bat yu nomo enijing. Yu jis odinri men. <sup>3</sup> Yu  
 reken yu brabli klebawan wulijim Denyul en yu  
 sabi ebrijing. <sup>4</sup> Yu reken yu brabli klebawan en  
 yu oldei meigim miselp brabli ritjwan, dumaji  
 yu garram detmatj gol en silba. <sup>5</sup> En yu reken  
 yu brabli klebawan en yu brabli ritjwan garram  
 detmatj mani en tharran na bin meigim yu brabli  
 praudbala.

<sup>6</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God. Yu  
 reken yu jis laik mi en yu jidan brabli klebawan,  
<sup>7</sup> bat ai garra jandim ola krulbala enamlanga  
 yu. En nomeda yu brabli klebawan en yu garram  
 detmatj gudbala en purdiwan ting, bat stil detlot  
 enamlanga binijimap ola ebrijing blanga yu.

<sup>8</sup> En dei garra dum brabli krulbala ting langa yu, en dei garra kilim yu ded, en tjakidawei yu langa det solwoda.

<sup>9</sup> “Wen yu garra midap garram yu enamimob, yu reken yu garra stil jidan wulijim mi? Olabat garra kilim yu en yu garra ardimbat detmatj jis laik najalot pipul. <sup>10</sup> En ol detlot streinja pipul garra kilim yu en yu garra dai seimwei laik ola pipul hu nomo weship langa mi. Mi na YAWEI det boswan God meigim dijan pramis.”

*Fyunral song blanga det king brom Taya*

<sup>11</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok,  
<sup>12-13</sup> “Isikiyel yu garra krai soribalawei blanga det king brom Taya en yu garra dalim im wanim mi toktokbat.

“Wen yubin bon ol detlot purdiwan ston en gol bin jidan redibala blanga yu. Yubin brabli gudbala men basdam en yubin luk brabli purdiwan men en yubin sabi detmatj du. Yubin oldei jidanbat langa det gadin gulum Idin en yubin oldei werrimonbat loda purdiwan ston. <sup>14</sup> Aibin pikimat wanbala gudbala einjul blanga lukaftumbat yu haus langa main seikridwan hil, weya yubin oldei wokwokbat langa detlot purdiwan ston weya bin oldei laitlaitbat wulijim faiya.

<sup>15</sup> “Yubin brabli trubala men brom det taim na wen yubin bon, bat bambai na yubin stat dumbat nogudbala ting. <sup>16</sup> Yubin oldei baiyimbab en selimbat enijing, en yubin jidan gridibala en tharran na bin meigim yu jidan brabli krulbala en nogudbala. Wal aibin jandimwei yu brom main seikridwan hil na en det einjul hubin oldei

maindimbat yu, imbin andimwei yu brom detlot purdiwan ston.

<sup>17</sup> “Yubin luk brabli purdiwan boi en tharran na bin meigim yu praudbala. En dumaji loda pipul bin sabi yu, yubin stat dumbat nogudbala ting. Blanga tharran na aibin tjakidawei yu langa graun en aibin laram detlot king lukinat langa yu en deibin mokimbat langa yu. <sup>18</sup> En yubin oldei trikimbat najalot shop menija wen yubin baiyimbat en selimbat ebrijing, en detlot pleis weya yubin oldei weshipbat jidan brabli nogudwan du. Wal aibin jandim faiya langa yu taun en det faiya bin barnimap im, en oni eshis jidan na. <sup>19</sup> Ol detlot pipul brom najalot kantri bin hatjamp wen deibin luk yubin abum det brabli nogudwan panishmen, en yubin binijap olagijawan.” Lagijat na YAWEI bin tok langa det king blanga Taya.

### *Panishmen blanga Saidan*

<sup>20</sup> YAWEI bin kipgon tok, <sup>21</sup> “Isikiyel, yu tok abbalawei langa detlot pipul langa det kantri gulum Saidan, <sup>22</sup> en yu dalim detlot pipul wanim mi toktokbat, ‘Mi na YAWEI det boswan God en mi jidan enami blanga yumob na. Ola najalot pipul garra preisim mi wen ai panishim yumob, en dei garra sabi mi brabli holiwan. <sup>23</sup> Ai garra jandim brabli nogudwan siknis blanga binijimap yumob, en ai garra jandim ola enami blanga teikoba langa yumob en majurrumap miselp raidaran langa yumob. En yumob garra ol gitkil en ol detlot najalot pipul garra sabi mi na

YAWEI.' Lagijat na YAWEI bin tok langa detlot pipul blanga Saidan.

<sup>24</sup> "Wal wen ol dislot ting garra hepin, nomo eni krubala pipul garra jidan gulijap langa detlot Isreil pipul, en detlot Isreil pipul garra sabi mi na YAWEI det boswan God bin dum ol dislot ting."

### *Ola Isreil pipul garra jidan gudbinjiwei*

<sup>25</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, "Ai garra majurrumap ola Isreil pipul brom ol detlot kantri weya deibin spredat, en ola pipul langa ebri kantri garra sabi mi na brabli holiwan. Detlot Isreil pipul garra jidan langa det kantri weya aibin gibit langa main wekinmen Jeikob.

<sup>26</sup> En olabat garra jidan seif na en dei garra bildimap haus en dei garra growimapbat gadin. Olabat kaan bradin blanga enijing, dumaji ai garra panishim detlot pipul hubin oldei heidimbatt olabat. Afta tharran na, detlot Isreil pipul garra sabi mi na YAWEI det trubala God blanga olabat." Lagijat na YAWEI bin tok.<sup>☆</sup>

## 29

### *Panishmen blanga det king brom Ijip*

<sup>1</sup> Wal langa det namba 10 yiya brom det taim na wen wibin jidan prisana iya langa Bebalon, en langa det namba 12 dei blanga det namba 10 manth, YAWEI det trubala God bin tok langa mi,<sup>☆</sup>

<sup>2</sup> "Isikiyel, yu garra go en tok adbala langa det king brom Ijip en yu garra dalim im en ol im pipul olabat <sup>3</sup> wanim mi na YAWEI det boswan

<sup>☆</sup> **28:26** Jowal 3:4-8; Sek 9:1,2; Meth 11:21,22; Luk 10:13,14

<sup>☆</sup> **29:1** Aisai 19:1-25; Jera 46:2-26

God toktokbat langa olabat, ‘King blanga Ijip, yu jis laik det bigiswan krokadail weya im oldei leidanbat insaid langa det riba. Yu reken det Nail Riba blanga yu, en yu reken yubin meigim det riba blanga yu ronselp. Bat mi na YAWEI, en mi enami blanga yu. <sup>4</sup> Ai garra pudum huk langa yu mawus en ai garra pulumat yu brom det woda garram ola fish oloba langa yu bodi. <sup>5-6</sup> Ai garra tjakidawei yu en ola fish langa det deset kantri, en nobodi garra berrim yu, en detlot wailwan enimul en ola bard garra dagadagat yu bodi wulijim ebribodi langa Ijip garra sabi mi na YAWEI.

“Yu en ol yu pipul olabat bin jidan jis laik det breikinwan wadi, en yumob nomo bin strongbala blanga album detlot Isreil pipul wen deibin askim yumob. <sup>7</sup> Wen deibin oldei askim yumob blanga album olabat, yumob bin jidan jis laik det brabli wikwan wadi weya bin breikhaf wen olabat bin trai yusum, en deibin ardim miselp am en bin buldan.

<sup>8</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God en mi tok langa yu, king brom Ijip. Ai garra jandim bigismob solja blanga fait langa yu, en dei garra kilim ol yu pipul en ol yu enimul du, <sup>9</sup> raidap det kantri garra jidan nomo garram enijing. Im garra jidan jis laik deset kantri. En afta na yu garra sabi mi na bin dum ol dislot ting.

“Dumaji yu reken yubin meigim det bigwan Nail Riba en yu reken yu bos blanga det riba, <sup>10</sup> wal ai garra gibit yu en det riba bekboun na. Ai garra meigim yu kantri jidan jis laik deset kantri

---

<sup>◇</sup> 29:5-6 Aisai 36:6

nomo garram enijing, olawei brom det taun gulum Migdal langa nowathwei raidap langa det taun gulum Eswan deya langa sauthwei en raidap langa det boda langa Ithiyopiya. <sup>11</sup> Fo 40 yiya nomo eni pipul o enimul kaan wok thru Ijip. <sup>12</sup> Im kaan abum enijing langa det pleis. Im garra jis jidan emtiwan. Ebri taun langa Ijip garra jidan rabishwan raidap det 40 yiya taim, en ai garra spredimat yu pipul olabat oloba langa ebri kantri.

<sup>13</sup> “Bambai wen det 40 yiya garra gopas, ai garra bringimbek yu pipul olabat brom detlot kantri weya aibin spredimat olabat. <sup>14</sup> Dei garra ol jidan langa olabat ronwan kantri deya langa det sauthsaid langa Ijip, bat olabat kantri garra jidan brabli wikwan, <sup>15</sup> en olabat kaan abum strongwan pawa blanga jidan bos blanga najalot kantri laik olabat bin dum basdam. <sup>16</sup> Blanga main ronwan pipul olabat, ola Isreil pipul, dei kaan weidabat blanga yumob, ola Ijip pipul blanga kaman en album olabat. Dumaji wen detlot Isreil pipul jinggabat wanim bin hepin langa yumob dei garra sabi deibin dum rong wen deibin askim yumob blanga kaman en album olabat. Detlot Isreil pipul garra sabi mi na YAWEI det boswan God bin dum ol dislot ting.’ Lagijat na YAWEI bin tok langa det king brom Ijip.”

*King Nebakanesa blanga Bebalon garra bidim  
det king blanga Ijip*

<sup>17</sup> Wal langa det namba 27 yiya brom det taim wen wibin jidan prisana iya langa Bebalon, en langa det feswan dei blanga det feswan

manth, YAWEI bin tok langa mi, <sup>18</sup> “Isikiyel, King Nebakanesa brom Bebalon bin go en fait langa det kantri gulum Taya. Imbin fosim im soljamob blanga garrimap detmatj hebiwan ebrijing langa olabat hed en olabat heya bin buldan. Olabat sholda bin brabli sowa, bat King Nebakanesa en im amimob nomo bin teikoba det taun, najing. <sup>19</sup> Wal yu irrim mi na. Ai garra hendimoba detlot pipul brom Ijip langa im na. En im garra gajim ola gudbala ting en ola gol en im garra gibit langa ol im soljamob blanga olabat pei. <sup>20</sup> King Nebakanesa garra jidan bos langa ola Ijip pipul na, dumaji im amimob bin wekinmen blanga mi na YAWEI det boswan God.

<sup>21</sup> “Wen detlot solja brom Bebalon garra bidim detlot Ijip pipul ai garra meigim detlot Isreil pipul brabli strongbala, en ai garra gibit yu paua blanga tok langa olabat wulijim dei garra sabi mi na YAWEI det trubala God bin dum ol dislot ting.”

## 30

### *Ijip garra jidan laik deset kantri*

- <sup>1</sup> YAWEI det trubala God bin kipgon tok,
- <sup>2</sup> “Isikiyel, yu garra dalim detlot pipul brom Ijip wanim mi toktokbat langa olabat. Mi tok, ‘Yumob garra sori miselp en jingat soribalawei.
- <sup>3</sup> Det dei im gulijap wen yumob garra abum panishmen. Wen det dei garra kaman, im garra jidan brabli dakbala en ebribodi garra abum loda trabul langa ebri kantri. <sup>4</sup> Ol yumob Ijip pipul, det enami garra kaman en fait langa yumob, en ola pipul langa Ithiyopiya garra

ardimbat detmatj. Detmatj pipul garra gitkil langa det wo, en detlot enami solja garra gajim ola ebrijing blanga yumob en bitsimap yumob kantri en im garra jidan rabishwan.

<sup>5</sup> “Yumob Ijip pipul bin peiyimbat mani blanga detlot solja brom detlot kantri gulum Ithiyopiya, Libiya, Lidiya, Areibiya, Kub en brom Isreil blanga albumbat yumob, bat ol detlot solja garra dai langa det wo du. <sup>6</sup> Ol detlot pipul brom detlot kantri hubin albumbat yumob blanga fait, garra ol gitkil langa det fait, en yumob kaan jidan praudbala enimo. Pipul garra ol dai brom Migdal langa nowathwei raidap langa Eswan langa det sauthwei. Mi na YAWEI det boswan God tok dijan.

<sup>7</sup> “Yumob kantri garra jidan emtiwan nomo garram enijing, en detlot taun garra jidan brabli rabishwan. <sup>8</sup> Ai garra jandimdan faiya langa yumob kantri, en if enibodi trai blanga fait langa det kantri dei garra dai. Afta na, yumob garra sabi mi na YAWEI.

<sup>9</sup> “Langa det seim dei na wen ai garra bini-jimap yumob, ai garra jandim main mesinja langa detlot Ithiyopiya pipul, en im garra dalim olabat blanga det panishmen weya garra kaman. Olabat reken dei jidanbat seifwan, bat bambai dei garra bradin en sheiksheik nomo lilbit.

<sup>10</sup> “Yumob solja brom Ijip yumob brabli strongbala, bat ai garra jandim King Nebakanesa brom Bebalon en im garra bidim yumob solja.

<sup>11</sup> Im en im soljamob garra dum brabli krulbala ting langa yumob. Dei garra binijimap ebrijing langa yumob kantri en dei garra binijimap

yumob en libum yumob dedwan bodi ebriweya langa graun.

<sup>12</sup> “Ai garra meigim det Nail Riba jidan draiwan, nomo garram eni woda, en ola nogudbala pipul garra jidan bos langa yumob kantri. Ai garra jandim ola streinja pipul deya en dei garra meigim yumob kantri jidan jis laiga deset kantri.” ”

*Detlot praudbala taun blanga Ijip garra jidan rabishwan*

<sup>13</sup> “Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok langa detlot Ijip pipul, ‘Yumob oldei weshipbat detlot drimin sheip langa det taun gulum Mimfas. Wal ai garra bitsimap ol detlot drimin sheip. Nomo enibodi garra jidan bos deya langa yumob kantri, en yumob garra bradin nomo lilbit. <sup>14</sup> Det taun gulum Pethros garra jidan rabishwan du, en det taun gulum Sowan garra barnbarn, en oni graun garra jidan en det bigiswan taun gulum Thibs garra binijap du. <sup>15</sup> Mi brabli wail, en det brabli strongbala taun gulum Pelusiyam garra sabi tharran, en ol detlot soljamob en ola pipul hu jidan deya langa Thibs garra ol binijap du. <sup>16</sup> Ai garra jandimdan faiya langa yumob kantri, en det enamimob garra meigim detlot pipul langa Pelusiyam ardimbat nomo lilbit, en dei garra nakimdan detlot wol langa Thibs, en detlot pipul langa Mimfas garra abumbat trabul en jidan brabli bradin. <sup>17</sup> Ol detlot yangwan soljamob langa det dubala taun gulum Heliyapalas en Bubastis garra ol dai langa det wo, en det enami garra deigidawei najalot

pipul prisana langa najawan kantri. <sup>18</sup> Yumob bin brabli laigim miselp, dumaji yumob bin brabli strongbala en yumob bin abum detmatj pawa, bat ai garra deigidawei det pawa brom yumob en binijimap det praudbalawei blanga yumob du. Det taun gulum Teipanes garra jidan brabli dakbala. En det dakbala klaud garra jidan langa Ijip wen dei deigimwei yumob prisana. <sup>19</sup> Wen ai binij panishimbat yumob Ijip pipul, wal yumob garra sabi mi na YAWEI det trubala God.’’ Lagijat na YAWEI bin tok.

*Det king brom Ijip garra jidan nomo garram  
eni pawa*

<sup>20</sup> Wal langa det namba 11 yiya brom det taim na wen wibin jidan prisana iya langa Bebalon, en langa det namba 7 dei blanga det feswan manth, YAWEI bin tok, <sup>21</sup> “Isikiyel, mi na YAWEI det boswan God en aibin bidim det king brom Ijip na. Aibin breigim im am en nobodi bin taiyimap det am blanga im garram bendij wulijim im kaan holdim det bigbala naif blanga fait. <sup>22</sup> Wal yu garra dalim im ai garra jidan enami blanga im na, en ai garra breigim im dubala am, det gudwan en det breikinwan am, en im kaan holdim det bigbala naif, en det naif garra buldan brom im bingga olagijawan, <sup>23</sup> en ai garra spredimat detlot Ijip pipul oloba langa dijan wel.

<sup>24-25</sup> “Ai garra meigim det king brom Bebalon jidan brabli strongbala en ai garra gibit im main bigbala naif blanga yusum blanga kilim detlot Ijip pipul. Ai garra ardim det king brom

Ijip. Im garra jidan brabli wikan, en im garra kraikraibat en abumbat detmatj pein en im garra dai lida langa det king brom Bebalon. Ebribodi langa dijan wel garra sabi mi na YAWEI det trubala God. <sup>26</sup> Ai garra meigim detlot Ijip pipul jidan prisana langa najalot kantri wulijim olabat garra sabi mi na YAWEI det trubala God bin panishim olabat.” Lagijat na YAWEI bin tok.

## 31

### *Det king brom Ijip im jidan jis laik det sidatri*

<sup>1</sup> Wal langa det namba 11 yiya brom det taim na wen wibin jidan prisana iya langa Bebalon, en langa det feswan dei blanga det namba 3 manth, YAWEI det trubala God bin tok langa mi, <sup>2</sup> “Isikiyel, yu dalim det king brom Ijip en im pipul olabat wanim ai toktokbat, Yu garram mowa pawa langa enibodi langa dijan wel. Wal yu irrim dijan wed na. <sup>3</sup> Yu jidan jis laik det kantri gulum Asiriya weya bin jidan strongbala basdam. Yu jidan jis laik wanbala sidatri weya bin jidan langa Lebanan garram brabli strongbala wadi, en imbin gro brabli longwan. <sup>4</sup> Dijan tri bin abum blendibala woda blanga album im gro brabli longwan, en najalot tri bin gro wansaid langa det woda du weya dei oldei abum woda. <sup>5</sup> Bat dijan tri bin gro mowa haibala langa najalot tri, en ol detlot wadi blanga det tri bin gro brabli thikwan. <sup>6</sup> Ola bard bin oldei meigimbat nes langa det tri, en detlot enimul bin bon andanith langa det tri du. Ola pipul brom ebri kantri bin kaman en

jidan andanith langa det brabli strongbala tri.

<sup>7</sup> Imbin abum brabli longwan wadi, en blanga im rut bin godan andanith langa graun en imbin faindim woda. <sup>8</sup> Nomo eni sidatri langa main gadin langa Idin bin gro wulijim det tri. Dijan tri bin brabli purdiwan, en nomo eni tri langa ola najalot tri bin abum longwan wadi laik dijan.<sup>¤</sup>

<sup>9</sup> Mi na YAWEI bin meigim dijan tri jidan brabli purdiwan, en aibin album detlot wadi blanga gro brabli strongbala. Ola najalot tri langa Idin bin wandim jidan jis laik dijan tri.

<sup>10</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God en ai garra dalim yu wanim garra hepin langa det tri. Det tri bin gro brabli longbala, en imbin laigim miselp en imbin jidan brabli praudbala. <sup>11</sup> Wal ai garra tjakidawei det tri en ai garra hendimoba im langa det boswan brom najawan kantri hu garra panishim im blanga im nogudbalawei. <sup>12</sup> Detlot krulbala pipul brom det najawan kantri garra kadimdan det tri en libum im eniweya. Ola wadi blanga det tri garra breik en dei garra buldan en jidan ebriweya langa det kantri. En ol detlot pipul hubin jidan andanith langa det sheid blanga det tri garra gowei. <sup>13</sup> Ola bard garra meigim olabat nes langa det rutpat weya bin buldan, en ola wailwan enimul garra wokwokbat ontop langa detlot wadi. <sup>14</sup> En nomo eni tri kaan gro brabli longwan wulijim dijan tri bin gro, nomeda det tri gedim bigismob woda. Ebri tri garra dai jis laik ola pipul garra dai en go langa det pleis weya ola dedbala oldei go.

<sup>15</sup> “Wal langa det dei na wen det tri garra

---

<sup>¤</sup> 31:8 Jen 2:9

dai en go langa det pleis weya ola dedbala pipul oldei go, YAWEI garra meigim detlot riba kraikrai blanga det tri. Wen im garra dai ol det woda weya im oldei kamat brom andanith det graun en ola riba garra draiyap. Det hil kantri gulum Lebanan garra jidan brabli dakbala blanga shoum dei jidan soribala en ola tri langa det kantri garra ol draiyap. <sup>16</sup> Dijan tri garra buldan langa graun en ai garra jandim im langa det pleis weya ola dedbala pipul oldei jidan. En ola pipul langa ebri kantri garra sheiksheik nomo libbit. Detlot tri brom Idin en detlot gudwan tri brom Lebanan weya olredi jidan deya garra gudbinji wen dei luk det tri bin go deya. <sup>17</sup> Detlot pipul hubin jidanbat andanith langa det sheid blanga det tri, olabat du garra go langa det pleis weya ola dedbala pipul oldei jidan.

<sup>18</sup> “Wal king blanga Ijip, ol dislot ting garra hepin langa yu, en langa ola pipul blanga yu kantri du. Yubin jidan wulijim det tri na longtaim. Yubin brabli longwan en brabli strongwan langa enibodi langa dijan wel. Bat dei garra kadimdan yu, en yu garra dai jis laik ol detlot tri langa det gadin gulum Idin bin ol dai. Yu garra godan langa det pleis weya ola dedbala pipul jidan, en deya na yu garra joinap langa detlot pipul hu nomo bin sabi God, en detlot najalot pipul hubin dai krulbalawei du.’ Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.”

## 32

*Det fyunal song blanga det king brom Ijip*

<sup>1</sup> Wal langa det namba 12 yiya brom det taim na wen wibin jidan prisana iya langa Bebalon, en langa det feswan dei blanga det namba 12 manth, YAWEI det trubala God bin tok langa mi, <sup>2</sup> “Isikiyel, yu garra tok strongbala langa det king brom Ijip, en yu garra dalim im dijan weya ai toktokbat, ‘Wal king blanga Ijip, yu irrim mi na. Yu reken yu jidan jis laik det laiyan weya im wokwokbat ebriweya langa dijan wel, bat yu jis laik det krokadail weya im jamparan langa riba blanga gajim daga, en meigim det woda dardiwan garram im fut.

<sup>3</sup> “Wal ai garra gajim yu garram det bigwan net en ai garra laram detlot pipul brom najalot kantri pulumat yu. <sup>4</sup> En ai garra tjakidawei yu langa opinwan kantri wulijim ola bard en ola wailwan enimul gin kaman en dagadagatbat yu. <sup>5</sup> Ai garra spredimat det smeliwan bif blanga yu oloba langa det hil kantri, <sup>6</sup> en det blad blanga yu garra randanbat oloba langa det kantri en bilimap ola riba. <sup>7</sup> Ai garra gaburrumap det skai en detlot sta garram brabli thikwan klaud wulijim det san en mun kaan shainim eni lait.<sup>8</sup> <sup>8</sup> Det skai garra go brabli blekwan en det kantri garra jidan brabli dakbala.

<sup>9</sup> “En ola pipul langa najalot kantri hu yu nomo sabi, garra brabli hatjmp wen olabat irrim hau aibin binijimap yu. <sup>10</sup> Olabat garra jidan brabli nogudbinji en sheiksheikbat wen ai garra swingim main bigwan naif en ai garra win langa det dei wen ai garra binijimap yu. Ola king

---

<sup>8</sup> **32:7** Aisai 13:10; Meth 24:29; Mak 13:24,25; Luk 21:25; Reb 6:12,13; 8:12

brom najalot kantri garra bradin en sheiksheik nomo lilbit, dumaji dei jinggabat wanim mait hepin langa olabat.

**11** “Wal ai dalim yu, king blanga Ijip, det king brom Bebalon im kaminap blanga fait langa yu.

**12** Detlot brabli krulbala solja garra kilim ded ol detlot soljamob blanga yu, en ebrijing yubin abum dei garra bitsimap. **13** Ai garra kilim ol yu buligimob weya bin fidimbat wansaid langa det riba en nomo eni pipul o enimul kaan meigimbat det woda dardiwan igin, **14** dumaji det woda garra jidan brabli klinbala en detlot lilwan krik garra jidan kwaitbala du.

**15** “Wal Ijip garra jidan brabli draiwan en nomo enijing mowa kaan jidan laibala deya wulijim yu en yu pipul olabat garra sabi mi na YAWEI det trubala God.

**16** “Wal dijan na yumob woning en detlot streinja gel garra yusum dijan fyunral song blanga krai blanga detlot dedbala pipul blanga yumob. Trubala dijan.’ Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.”

### *Sedwan ting garra hepin langa Ijip*

**17** Wal langa det namba 12 yiya brom det taim na wen wibin jidan prisana iya langa Bebalon, en langa det namba 15 dei blanga det feswan manth, YAWEI bin tok, **18** “Isikiyel, yu garra kraikraibat blanga detlot pipul langa Ijip, en yu garra tok strongbalawei en dalim olabat dei garra go langa det wel weya ola dedbala pipul oldei jidan. Deya na olabat garra jidan garram detlot dedbala pipul brom ola najalot strongbala

kantri. <sup>19</sup> Enyu garra dalim olabat, ‘Maitbi yumob brabli purdiwan langa detlot najalot pipul langa najalot kantri, bat yumob garra stil dai, en yumob garra jidan garram detlot pipul hu nomo bin bilib langa mi.

<sup>20</sup> “Yumob kaan neba ranawei brom det bigwan naif blanga detlot enami, dumaji olabat redi blanga kilim yumob holot. <sup>21</sup> Detlot breibwan boswan blanga detlot ami hubin gitkil langa wo garra welkam yumob langa det pleis weya ola dedbala pipul jidan.

<sup>22-23</sup> “Det greibyad blanga detlot Asiriya pipul im jidan deya du. Deibin oldei bradinim ola pipul, bat olabat bin ol gitkil langa det wo du, en tudei na olabat ol jidan langa det seimwan pleis.

<sup>24-25</sup> “En det greibyad blanga detlot solja brom det kantri gulum Elam deya du. Dei nomo bin bilib langa mi, en ola enami blanga detlot solja bin oldei bradin en brabli hatjamp. Bat olabat sheim na, dumaji deibin go langa det seimwan pleis weya ola dedbala pipul jidan, en dei jidan wansaid langa detlot najalot pipul hubin gitkil langa wo.

<sup>26</sup> “Det greibyad blanga detlot solja brom det dubala kantri gulum Mishek en Tubal jidan deya du. Detlot solja nomo bin bilib langa mi du. Deibin oldei bradinim ola pipul, bat deibin ol gitkil langa wo du. <sup>27</sup> Dei nomo bin berrim detlot solja gudwei laik bifo wen deibin berrim detlot breibwan solja garram olabat bigwan naif andanith langa olabat hed en garram olabat shild

oba langa olabat bodi. Detlot breibwan solja bin meigim olabat enamimob brabli hatjamp.

<sup>28</sup> “Wal krulbala solja garra bidim ol yumob Ijip pipul langa det wo en yumob garra jidan langa det greibyad seimwei wansaid langa detlot solja hu nomo bin bilib langa mi en hubin dai langa wo.

<sup>29</sup> “Det greibyad blanga detlot king en blanga detlot lidamob brom Idam jidan deya du. Deibin abum detmatj paua basdam, bat tudei na dei jidan langa det greibyad seimwei, wansaid langa detlot solja hu nomo bin bilib langa mi en hubin dai langa wo.

<sup>30</sup> “Det greibyad blanga detlot boswan brom nowathwei jidan deya du, en detlot pipul brom Saidan jidan deya du. Blanga olabat strongbala solja hubin oldei bradin langa olabat enamimob, olabat jidan langa det greibyad du. Olabat jidan brabli sheimwan na garram detlot najalot solja hubin gitkil langa wo.

<sup>31</sup> “En wen det king brom Ijip garra luk dislot greibyad, im en im soljamob garra gudbinji, dumaji detlot najamob bin gitkil du. <sup>32</sup> Aibin jandim im na blanga bradinbat ola pipul oloba langa ebri kantri, bat im en im soljamob garra jidan langa det greibyad wansaid langa detlot najalot solja weya nomo bin bilib langa mi. Trubala dijan.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok langa detlot Ijip pipul.

### 33

*YAWEI bin meigim Isikiyel wotjimbat det*

*kantri*

*Isikiyel 3:16-21*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin kipgon tok,  
<sup>2</sup> "Isikiyel, yu garra wonim yu pipul olabat, dumaji mi na YAWEI. Maitbi ai garra jandim enamimob brom wanbala kantri blanga fait langa yu pipul olabat. En maitbi olabat garra pikimat sambodi blanga jandap en wotjimbat olabat, <sup>3</sup> en wen im garra luk detlot enamimob kaminap, wal im garra blowin det longwan wisul blanga meigim ebribodi sabi detlot enamimob kaminap. <sup>4-5</sup> If enibodi irrim det saun blanga det longwan wisul en if dei nomo teiknodis, wal dei garra ol gitkil langa det wo. Bat tharran olabat ronwan folt, dumaji if olabat bin irrim det wisul en teiknodis olabat bina ranawei. <sup>6</sup> Bat if det sambodi hubin jandap en wotjimbat blanga detlot enamimob nomo bin gibit woning langa yu pipul olabat, wal detlot enami garra kaman en fait en kilim detlot nogudbala pipul langa yu kantri, bat mi na YAWEI garra pudum bleim langa det sambodi blanga ol detlot pipul hubin gitkil.

<sup>7</sup> "Wal aibin pikimat yu na blanga jandap en wotjimbat blanga detlot Isreil pipul. Wal yu irrim mi gudwei na wanim ai garra dalim yu. Yu wonim olabat blanga mi. <sup>8</sup> Wen ai dalim detlot wikitwan pipul dei garra dai blanga olabat nogudbalawei, yu garra dalim olabat en wonim olabat blanga libum detlot nogudbalawei. Bat if yu nomo dalim olabat, wal yu na garra jidan giltiwan if olabat bin dai. <sup>9</sup> If yu wonim olabat en dei kipgon dumbat detlot nogudbala ting,

wal olabat garra dai, dumaji olabat nomo bin teiknodis langa yu en deibin kipgon dumbat detlot nogudbala ting, en yu kaan jidan gilitwan.”

*YAWEI im gibit feyago langa pipul*

<sup>10</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Detlot pipul langa Isreil oldei gitwail langa mi, dumaji dei reken mi panishimbat olabat blanga olabat nogudbalawei, en im tumatj blanga olabat, en dei nomo jidan gudwei. En deibin ol gibap, en deibin ol pudum bleim langa mi na. <sup>11</sup> Wal yu dalim olabat, ‘Mi na YAWEI det boswan God, en trubala ai dalim yumob. Ai nomo wandim detlot wikitwan pipul garra dai. Ai wandim olabat blanga libum olabat nogudbalawei en jidan laibala. If detlot Isreil pipul wandim jidan laibala dei garra stap dumbat detlot nogudbala ting en dei garra kambek langa mi.

<sup>12</sup> “Trubala, wen detlot gudbala pipul stat dumbat ola nogudbala ting, wal ola gudbala ting weya deibin dum basdam kaan seibum olabat. Dei garra abum panishmen blanga tharran. En detlot wikitwan pipul, if dei stap dumbat detlot nogudbala ting, wal ai garra laramgo olabat fri brom olabat nogudbalawei en ai kaan panishim olabat. <sup>13</sup> If ai meigim pramis langa detlot gudbala pipul en ai dalim olabat dei garra jidan laibala, en afta if olabat stat dumbat detlot nogudbala ting igin en dei reken ai garra seibum olabat, dumaji olabat bin dum detlot gudbala ting basdam, wal olabat garra dai, dumaji olabat bin gobek en dumbat detlot nogudbala ting. Ai kaan jinggabat detlot gudbala ting weya deibin

oldei dumbat basdam. Ai garra fogedabat olabat du.

<sup>14</sup> “En if ai dalim detlot nogudbala pipul dei garra dai dumaji deibin oldei dumbat nogudbala ting, en if dei stap dumbat detlot nogudbala ting en dei dum wanim im rait, wal olabat garra jidan laibala. <sup>15</sup> If deibin holdimbek enijing blanga enibodi hubin bukdan samting, wal dei garra gibitbek det ting. If deibin stilim enijing, wal dei garra gibitbek. If olabat stap dumbat detlot nogudbala ting en dei stat bulurrumbat main lowa, wal olabat garra jidan laibala, en nomo dai. <sup>16</sup> Ol detlot nogudbala ting weya deibin oldei dumbat longtaim, wal ai garra laramgo olabat fri en dei gin jidan laibala dumaji olabat bin dum wanim im rait.”

<sup>17</sup> “Isikiyel, blanga yu pipul olabat oldei reken mi nomo gibit olabat feyago, bat olabat na nomo gibit mi feyago. <sup>18</sup> If detlot gudbala pipul stat dumbat nogudbala ting, wal olabat garra dai, dumaji olabat bin dumbat nogudbala ting. <sup>19</sup> En if detlot wikitwan pipul stap dumbat nogudbala ting en stat dumbat gudbala ting, wal olabat kaan abum panishmen. <sup>20</sup> Bat detlot Isreil pipul reken ai nomo gibit olabat feyago. Wal yu garra lafta wonim olabat dei garra abum panishmen blanga wanim olabat bin oldei dumbat.” Lagijat na YAWEI bin tok.

### *Det enamimob bin bidim Jerusalem*

<sup>21-22</sup> Wal wandei wen imbin gulijap sangodantaim YAWEI det trubala God bin kaman langa mi. Ailibala neksdei YAWEI bin gibitbek mi det pawa

blanga tok. Afta na wan men bin kaman langa mi en imbin dalim mi det enamimob bin bidim detlot pipul langa Jerusalem en bin binijimap det taun du. Dijan na bin hepin langa det namba 12 yiya brom det taim na wen wibin jidan prisana iya langa Bebalon, en langa det namba 5 dei blanga det namba 10 manth.◊

*Panishmen blanga detlot nogudbala Isreil pipul*

<sup>23</sup> Wal YAWEI bin tok, <sup>24</sup> “Isikiyel, detlot pipul hu jidan langa detlot taun weya deibin bitsimap langa Isreil, olabat toktokbat, ‘Eibrahem im oni wanbala men, bat YAWEI bin gibit im holot dijan kantri. Bigismob pipul jidan iya. Wal dijan kantri im blanga wi.’ <sup>25</sup> Wal Isikiyel, yu dalim olabat na wanim mi na YAWEI det boswan God toktokbat, ‘Wotfo yumob reken dijan kantri blanga yumob? Yumob oldei dagadagatbat bif garram blad en yumob oldei weshipbat detlot drimin sheip en yumob oldei kilimbat enibodi, <sup>26</sup> en yumob oldei dumbat brabli krulbala ting langa yumob kantrimen, en yumob dumbat nogudbala ting, en yumob nomo rili trubala langa yumob waif, bat stil yumob reken dijan kantri blanga yumob. <sup>27</sup> Mi na YAWEI det boswan God, en trubala ai dalim yumob. Ol yumob pipul hu oldei jidan langa detlot taun weya deibin bitsimap garra ol gitkil langa wo. En ol yumob pipul hu kemp langa bush kantri, ola wailwan enimul garra kaman en dagadagat langa yumob, en ol yumob pipul hu haidimbat miselp langa

---

◊ 33:21-22 2 King 25:3-10; Jera 39:2-8; 52:4-14

detlot keib en langa rokiwan pleis, yumob garra dai brom brabli nogudwan siknis. <sup>28</sup> Yumob oldei reken miselp. Wal ai garra meigim ol detlot kantri jidan nomo garram enijing, en ai garra deigidawei det pawa brom yumob. Detlot bigwan hil garra jidan nomo garram tri o gras en nomo enibodi kaan krosim detlot hil. <sup>29</sup> Ai garra panishim yumob brom yumob nogudbalawei, en ai garra meigim yumob kantri jidan jis laik deset kantri wulijim yumob garra sabi mi na YAWEI.’”

### *Detlot pipul hu lisin bat nomo teiknodis*

<sup>30</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Isikiyel, detlot pipul hu jidan garram yu langa Bebalon, wen olabat midap eniwuya langa yu taun, en langa olabat ronwan haus, olabat oldei toktokbat gija blanga yu. Dei oldei tok, ‘Kaman. Wi go en askim Isikiyel wanim YAWEI bin tok tudei.’ <sup>31</sup> Olabat irrim wanim yu oldei dalimbat olabat, bat olabat kaan dum enijing yu dalim olabat. Olabat reken olabat brabli trubala pipul, bat olabat oldei trai blanga trikimbat pipul blanga olabat mani. <sup>32</sup> Olabat tridimbat yu rongwei, en dei reken yu oldei singsingbat en pleipleibat myusik blanga gibit olabat det gudwan filing. Olabat irrim wanim yu oldei dalimbat olabat, bat olabat kaan dum enijing yu dalim olabat. <sup>33</sup> Bat bambai dei garra abum panishmen, dumaji yubin oldei gibitbat olabat woning wulijim olabat garra sabi det speshalwan mesinja bin oldei jidan deya garram olabat.”

## 34

*Detlot stakmen blanga Isreil bin brabli nogud-bala*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin kipgon tok,  
<sup>2</sup> "Isikiyel, detlot lidamob brom Isreil hu oldei maindimbat ol detlot pipul langa Isreil, olabat jis laik detlot stakmen hu oldei maindimbat ola ship. Bat ai wandim yu blanga tok strongbalawei langa detlot lida. Mi na YAWEI det boswan God en yu garra dalim olabat dijan wed, 'Ol yumob stakmen langa Isreil, yumob garra ol binijap. Yumob oldei lukaftumbat yumob ronselp en yumob nomo teiknodis langa main ship olabat, najing. <sup>3</sup> Yumob oldei laigim dringgaimbat milk en yusumbat detlot wul blanga meigimbat yumob klos en yumob oldei kilim wanbala brabli gudwan ship blanga dagadagatbat im bif bat yumob nomo lukaftumbat detlot najalot ship. <sup>4</sup> Yumob nomo bin maindimbat detlot ship weya jidan wikwan, en yumob nomo bin lukaftumbat detlot sikwan ship, en yumob nomo bin taiyimap olabat sowa garram bendij wen olabat ardimbat, najing. Yumob nomo go en lukaran blanga detlot ship hubin git bush. Yumob brabli krulbala langa main shimpob. <sup>5</sup> Olabat oldei wokaran ebriweya, dumaji nomo eni stakmen bin oldei wotjimbat langa olabat. Ola wailwan enimul bin kilimbat olabat en dagadagatbat olabat.<sup>◊</sup> <sup>6</sup> Wal main ship olabat bin spredat ebriweya langa dijan wel. Olabat oldei go wokabat langa ola hil

---

<sup>◊</sup> **34:5** Nam 27:17; 1 King 22:17; 2 Kran 18:16; Meth 9:36; Mak 6:34

kantri, bat nomo enibodi bin go lukabat blanga olabat.

<sup>7-8</sup> “Wal ol yumob stakmen, yumob irrim mi na. Mi na YAWEI det boswan God, en trubala ai dalim yumob. Ola wailwan enimul bin kilim en dagat main ship olabat, dumaji yumob nomo bin wotjimbat olabat. Yumob nomo bin wandim go en lukaran blanga detlot ship weya bin gitbush en yumob bin oldei fidimbat yumob ronselp, bat yumob nomo bin fidimbat main ship olabat. <sup>9-10</sup> Wal mi na YAWEI det boswan God garra panishim yumob. Ai garra majurrumap main ship olabat en deigimbek olabat brom yumob, en yumob kaan jidan stakmen enimo na, en ai kaan laram yumob blanga kilim en dagat olabat bif.”

### *YAWEI det gudwan stakmen*

<sup>11</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, “Ai garra lukabat ol main ship en ai garra lukaftumbat olabat miselp, <sup>12</sup> jis laik det stakmen weya im go en lukaran blanga det ship wen im gitbush. Ol main ship bin los brom det taim wen najalot bin deigimwei olabat prisana. Bat ai garra seibum olabat na, <sup>13</sup> en ai garra bringimbek olabat brom najalot kantri weya olabat bin oldei jidanbat. Ai garra jidan olabat stakmen, en ai garra laram olabat dagadagat daga langa det hil kantri blanga Isreil, en langa det brabli gudwan fam kantri. <sup>14</sup> Olabat garra jidan seifwan wen dei garra dagat loda grinwan gras langa det hil kantri. <sup>15</sup> Ai garra meigim pramis blanga lukaftumbat en kipum olabat seifwan. <sup>16</sup> Ai garra lukabat detlot ship weya bin

gitbush, en bringimbek detlot hubin gowei, en taiyimap olabat sowa garram bendij wen olabat bin oldei ardimbat, en ai garra maindimbat detlot weya bin jidan brabli wikwan. Bat ai garra binijimap detlot hu jidan brabli fetwan en brabli strongbala, dumaji ai oldei dum ebrijing raitwei.”

<sup>17</sup> Wal YAWEI det boswan God bin tok langa im ship olabat na, ol detlot Isreil pipul, “Ai garra wotjimbat yumob en ai garra luk wujan im strongbala, en wujan im wikwan. <sup>18</sup> Sambala yumob oldei dagat det brabli grinwan gras, en afta yumob pudumbut en bitsimap det grinwan gras. Najalot oldei dringgim klinwan woda en afta wen dei binij, dei oldei wokwokbat langa det woda en meigim det woda jidan brabli dardiwan. <sup>19</sup> En blanga tharran na detlot najalot ship blanga main nomo garram klinwan woda blanga dringgimbat en gudwan gras blanga dagadagatbat.

<sup>20</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God garra kadimat detlot strongwan ship brom detlot wikwan ship. <sup>21</sup> Ol yumob strongbala ship oldei yusum yumob strongbala hon blanga andimwei detlot wikwan ship, <sup>22</sup> bat ai garra seibum olabat en ai garra lukaftumbat olabat. Ai garra kadimat detlot gudwan brom detlot nogudwan.

<sup>23</sup> “Afta na, ai garra gibit yumob wanbala stakmen brom det femili lain blanga main wekinmen King Deibid. Yumob holot hu jidan strongbala en detlot hu jidan wikwan garra abum seimwan stakmen en im garra lukaftumbat yumob brabli gudbalawei. <sup>24</sup> Im na garra jidan yumob lida en

---

<sup>‡</sup> 34:23 Reb 7:17

ai garra jidan blanga yumob God. Mi na YAWEI bin tok dijan.<sup>◊</sup>

**25** “Detlot Isreil pipul, olabat na main ship olabat, en ai garra meigim brabli strongwan pramis wulijim olabat garra jidan brabli gudbalawei. Ai garra andimwei ola wailwan enimul brom det deset kantri en bush kantri wulijim main ship olabat kaan bradin langa olabat. **26** Olabat garra jidan raidaran langa main seikridwan hil, en ai garra tok gudwei langa olabat en ai garra gibit olabat gudwan ting wen ai jandim bigiswan rein. **27** Det rein garra meigim ola tri abum bigismob frut daga, en ola sid daga garra gro gudwei. Detlot pipul hubin gowei prisana langa najalot kantri, ai garra larramgo olabat fri, en olabat garra jidan seifwan langa olabat ronwan kantri wulijim olabat garra sabi mi na YAWEI. **28** Ola pipul brom najalot kantri kaan go en stilimbat olabat ebrijing, en nomo eni wailwan enimul kaan go en kilimbat olabat en dagadagatbat olabat, en dei kaan bradin blanga enijing. **29** Ai garra meigim olabat fam abum olkain sid daga en frut daga wulijim olabat kaan neba jidan hanggriwan, en detlot streinja pipul kaan laflafbat langa olabat enimo. **30** En ebribodi garra luk en dei garra sabi mi na oldei maindimbat detlot Isreil pipul, en mi na YAWEI det boswan God bin meigim dijan pramis. **31** Olabat main ronwan ship, en mi na det God blanga olabat, en mi oldei lukaftumbat olabat.”

---

<sup>◊</sup> **34:24** Isik 37:24

## 35

### *YAWEI garra panishim det kantri gulum Idam*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin kipgon tok,  
<sup>2</sup> “Isikiyel, yu garra tok abbalawei langa detlot  
 pipul langa Idam. <sup>3</sup> En yu garra dalim olabat  
 dijan na wanim mi na YAWEI det boswan God  
 tok, ‘Mi na det enami blanga yumob, en ai garra  
 meigim yumob kantri jidan brabli rabishwan,  
<sup>4</sup> en ai garra bitsimap ola taun blanga yumob. En  
 detlot kantri blanga yumob garra jidan wulijim  
 deset kantri na. En yumob garra sabi mi na  
 YAWEI det trubala God.

<sup>5</sup> “‘Ol yumob pipul langa Idam, brom longtaim  
 yumob bin jidan enami blanga detlot Isreil pipul,  
 en yumob bin oldei wotjimbat wen najalot pipul  
 bin oldei kaman blanga bidim en binijimap  
 olabat, dumaji deibin abum panishmen blanga  
 olabat nogudbalawei. <sup>6</sup> Wal mi na YAWEI det  
 boswan God, en trubala ai dalim yumob. Yumob  
 brabli giltiwan, dumaji yumob bin oldei medrim-  
 bat enibodi. Wal yumob garra dai na. <sup>7</sup> Ai garra  
 binijimap ola kantri blanga yumob, en ai garra  
 kilim enibodi hu trai blanga wok thru langa det  
 kantri. <sup>8</sup> Ola dedwan bodi garra jidan ebriweya  
 langa ola hil kantri. <sup>9</sup> En yumob kantri garra  
 jidan brabli rabishwan olagijawan. Nomo eni  
 pipul kaan jidan langa ola taun blanga yumob  
 enimo, en yumob garra sabi mi na YAWEI det  
 trubala God.

<sup>10</sup> “Yumob bin reken det dubala kantri gulum  
 Juda en Isreil bin blanga yumob. Bat mi na  
 blanga olabat God, <sup>11</sup> en trubala ai dalim yumob.

Mi na YAWEI det boswan God, en ai garra panishim yumob, dumaji yumob bin oldei wail en heidimbat main pipul olabat. En olabat garra sabi mi na YAWEI bin panishimbat yumob. <sup>12</sup> En yumob garra sabi aibin irrim yumob laflafbat wen main pipul olabat bin abumbat bigiswan trabul, en yumob bin reken yumob gin teikoba det dubala kantri. <sup>13</sup> Yumob bin mokimbat mi du, bat aibin irrim wanim yumob bin toktokbat. Ai sabi ebrijing yumob bin tok.

<sup>14</sup> “Ebribodi langa dijan wel garra brabli gudbinji wen ai garra binijimap yumob, <sup>15</sup> jis laik yumob bin gudbinji wen ola Isreil pipul bin binijap. Blanga yumob kantri Idam garra jidan rabishwan, nomo garram enijing. Afta tharran ebribodi garra sabi mi na YAWEI det boswan God.””<sup>☆</sup>

## 36

### *God bin meigim gudwan pramis langa Isreil*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin kipgon tok, “Isikiyel, yu garra tok langa ol detlot bigwan hil kantri langa Isreil, <sup>2</sup> en dalim olabat wanim mi na YAWEI det boswan God toktokbat, ‘Blanga yumob enamimob bin mokimbat en reken yumob bigwan hil blanga olabat. <sup>3</sup> Deibin go en bitsimap yumob brom ebri said, en ola pipul brom najalot kantri bin grebum yumob en deibin oldei meigimbat fan langa yumob.

---

<sup>☆</sup> **35:15** Aisai 34:5-17; 63:1-6; Jera 49:7-22; Isik 25:12-14; Eimos 1:11,12; Oba 1:1-14; Mel 1:2-5

<sup>4</sup> “Wal ol yumob bigwan hil en lilwan hil en ola lilwan en bigwan krik, yumob lisin langa mi na wanim ai garra dum. Nomeda ola taun blanga yumob jidan rabishwan na, en ola pipul brom najalot kantri oldei laflafbat en mokimbat langa yumob, <sup>5</sup> bat aibin gitwail brabliwei langa ol detlot kantri, en langa ol detlot Idam pipul du hubin jidan mowa brabli nogudbala, dumaji deibin laflafbat brabli adbala en deibin teikoba detlot fam blanga yumob. <sup>6</sup> Yumob bin abum detmatj pein fo longtaim na, en mi na YAWEI, mi brabli wail detmatj. Ola pipul langa najalot kantri bin oldei mokimbat yumob. <sup>7</sup> Wal mi na garra tok en meigim olabat brabli sheim en jidan nogudbinji. Tharran na main pramis aibin meigim en mi nomo laiya. Im trubala dijan.

<sup>8</sup> “Main pipul olabat, detlot hil kantri langa Isreil garra gro olkain tri, en dei garra abum loda frut daga, dumaji yumob garra kambek dregli. <sup>9</sup> Ai garra lukaftumbat yumob en yumob fam. Ai garra grajim det graun en ai garra plentimbat sid langa det brabli gudwan graun. <sup>10</sup> Yumob garra kambeek langa yumob kantri en yumob garra bildimap detlot taun en haus en jidan langa detlot haus. <sup>11</sup> Yumob garra abum biginini en ola enimul garra abum beibi du. Yumob garra jidan bigismob pipul, mowa langa longtaim, en yumob garra jidan brabli gudbalawei, en langa det taim na yumob garra sabi mi na YAWEI.

<sup>12</sup> “Ai garra bringimbek main pipul olabat langa olabat kantri Isreil, en olabat garra jidan langa det hil kantri, dumaji im blanga olabat, en det gudwan graun kaan larram olabat jidan

hanggriwan igin. <sup>13</sup> Basdam pipul bin tok, “Yumob bigwan hil nomo bin abum naf daga blanga fidim yumob pipul en deibin jidan hanggriwan.” Dijan trubala. <sup>14-15</sup> Bat mi na YAWEI det boswan God meigim dijan pramis. Yumob kaan irrim detlot pipul brom najalot kantri laflafbat en mokimbat langa yumob igin. Brom tudei na, yumob bigwan hil garra abum loda daga blanga yumob pipul olabat.”

### *Det nyuwan laif blanga Isreil*

<sup>16</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, <sup>17</sup> “Isikiyel, wen detlot pipul langa Isreil bin oldei jidanbat langa olabat ronwan kantri, deibin dumbat nogudbala ting en deibin meigim det kantri nomo klinbala blanga serramoni, jis laik wen det gel im jidan wumanwei ebri manth. <sup>18</sup> Olabat bin medrimbat enibodi, en deibin oldei weshipbat detlot drimin sheip, en tharran na bin meigim det kantri mowa nogudwan. Blanga tharran na aibin brabli wail en aibin panishim main pipul olabat, <sup>19</sup> en aibin spredimat olabat oloba langa najalot kantri. Deibin meigim det panishmen kaman langa olabat ronselp. <sup>20</sup> Nomeda weya deibin go ola pipul brom najalot kantri bin tok nogudbalawei blanga mi. Deibin tok aibin fosim olabat blanga gowei brom olabat ronwan kantri.

<sup>21</sup> “Wal ai nomo bin laigim detlot streinja pipul wen deibin rabishim main neim. <sup>22</sup> Wal yu dalim detlot Isreil pipul wanim ai tok, ‘Mi na YAWEI det boswan God, en yumob bin rabishim main holiwan neim langa detlot pipul brom najalot kantri weya yumob oldei jidan. Wal ai

garra bringimbek yumob langa yumob ronwan kantri blanga meigim main neim jidan brabli gudwan, bat yumob nomo bin dum enijing blanga meigim mi dum dijan,<sup>23</sup> en wen ai garra dum dijan ai garra shoum detlot pipul brom najalet kantri mi brabli holiwan wulijim olabat garra sabi mi na YAWEI bin tok dijan.<sup>24</sup> Ai garra majurrumap yumob brom detlot kantri en ai garra bringimbek yumob langa yumob ronwan kantri na.<sup>25</sup> Ai garra washim yumob garram klinwan woda, en yumob garra jidan brabli klinbala blanga mi. Ai garra washimwei ebrijing brom yumob weya nomo meigim yumob jidan klinbala blanga serramoni, en ai garra tjakidawei detlot brabli nogudwan drimin sheip.<sup>26</sup> Ai garra tjakidawei det adwan hat blanga yumob, en ai garra gibit yumob nyuwan hat en ai garra meigim yumob jidan brabli trubala. Yumob garra oldei jinggabat blanga ola brabli gudwan ting,<sup>27</sup> dumaji ai garra gibit yumob main spirit wulijim yumob garra dum wanim ai wandim yumob blanga dum.<sup>28</sup> Yumob garra jidan langa det kantri weya aibin gibit langa yumob grengrenfathamob, en yumob garra jidan main ronwan pipul olabat en ai garra jidan yumob ronwan God.<sup>29</sup>

<sup>29</sup> “Ai garra oldei lukaftumbat yumob brom enijing det meigim yumob jidan nomo klinwan blanga serramoni. Blanga yumob fam garra jidan garram detmatj sid daga en yumob kaan neba jidan hanggriwan.”<sup>30</sup> Detlot tri blanga

---

<sup>28</sup> 36:28 Isik 11:19,20

yumob garra abum bigismob frut daga, en ola sid daga garra gro ebriweya langa yumob fam wulijim yumob kaan fil sheim dumaji yumob nomo bin abum eni daga. <sup>31</sup> Yumob garra oldei jinggabat blanga det nogudbalawei weya yumob bin oldei dumbat, en yumob garra jidan sheimwan. <sup>32</sup> Ol yumob pipul brom Isreil, ai nomo dum ol dislot ting blanga yumob. Yumob bin dum detlot nogudbala ting en yumob garra ardimbat detmatj en yumob garra sheim nomo libbit blanga ol dislot ting weya yumob bin oldei dumbat, dumaji mi na YAWEI det boswan God bin tok dijan.

<sup>33</sup> “Afta na wen ai garra meigim yumob jidan klinbala blanga serramoni, ai garra laram yumob bildimap ola taun blanga yumob igin, en yumob gin gobek en jidan langa detlot haus. <sup>34</sup> Yumob garra grajim det graun langa yumob fam igin en nobodi kaan sabi imbin jidan draiwan bifo. <sup>35</sup> En detlot najalot pipul garra tok det kantri im luk brabli gudwan wulijim det gadin gulum Idin. Olabat kaan luk ol detlot taun jidan rabishwan, bat olabat garra luk detlot taun jandap brabli strongbala, en dei garra abum detmatj pipul. <sup>36</sup> En detlot kantri weya jidan gulijap langa yumob en weya sambala stil jidan laibala, olabat garra sabi mi na bin bildimbek igin detlot pleis weya deibin bitsimap, en aibin meigim det draiwan graun abum blendibala sid daga igin. Mi na YAWEI bin meigim dijan pramis blanga yumob.

<sup>37</sup> “En wen yumob garra askim blanga enijing, ai garra ensim yumob preya, en bambai yumob

garra jidan bigismob, jis laik detlot ship. <sup>38</sup> Detlot taun weya bin jidan rabishwan, dei garra abum bigismob pipul igin, jis laik basdam detlot pipul langa Jerusalem bin gibit bigismob ship blanga sekrifais langa mi wen deibin abum speshalwan serramoni. Lagijat na yumob garra sabi mi na YAWEI det trubala God.””

## 37

### *Bigismob draiwan boun bin kambek laibala igin*

<sup>1</sup> Bambai na aibin filim det pawa blanga YAWEI det trubala God bin kaman en teikoba langa mi na, en det spirit blanga im bin garrimap mi en deigim mi langa det beli weya bin abum bigismob boun. <sup>2</sup> Wal YAWEI bin shoum mi det beli weya detlot draiwan boun bin jidan oloba langa graun en aibin luk detlot draiwan boun bin jidan ebriweya. <sup>3</sup> En imbin tok, “Isikiyel, yu reken dislot boun gin kambek en jidan laibala igin?””

Wal aibin ensimbek im, “YAWEI, yu na det boswan God. Oni yu na sabi blanga tharran.””

<sup>4</sup> Wal imbin dalim mi blanga tok langa detlot draiwan boun na, en dalim olabat wanim YAWEI im tok langa olabat, <sup>5</sup> “Mi na YAWEI det boswan God garra blowin langa yumob en yumob garra gidap laibala igin. <sup>6</sup> Ai garra pudum bif en skin langa yumob boun en ai garra gibit yumob laif en yumob garra sabi mi na YAWEI dum dijan.””

<sup>7</sup> Wal aibin dum wanim YAWEI bin dalim mi, bat bifo aibin binij toktokbat, aibin irrim detlot boun bin meigimbat nois. Wal detlot boun bin

kambek mijamet na. <sup>8</sup> En aibin luk ola bif en skin bin gaburrumap detlot boun, bat dei nomo bin abum laif.

<sup>9</sup> Wal YAWEI bin tok na, “Isikiyel, yu tok langa det win na, ‘YAWEI det boswan God dalim yu blanga kaman en blowin brom ebri said blanga gibit laif langa dislot dedwan bodi wulijim olabat garra jidan laibala igin.’”

<sup>10</sup> Wal wen aibin tok lagijat, det win bin blo, en ol detlot dedwan bodi bin gidap laibala. En deibin ol jandap en aibin luk bigismob bin deya na, jis laik ami.<sup>☆</sup>

<sup>11</sup> Wal YAWEI bin tok, “Isikiyel, detlot pipul langa Isreil, olabat jis laik detlot dedwan boun na. Olabat oldei toktokbat olabat draiwan wulijim detlot boun, bat olabat nomo jingga-bat blanga det taim weya garra kaman langa olabat. <sup>12</sup> Wal yu dalim olabat na, ‘Mi na YAWEI det boswan God pramis blanga opinimap detlot greib en larramgo yumob fri. En ai gin bringimbek yumob langa Isreil. <sup>13</sup> En wen tharran garra hepin, yumob garra sabi mi na YAWEI det trubala God. <sup>14</sup> Main spirit garra blowin langa yumob en meigim yumob jidan laibala igin. Ai garra bringimbek yumob langa yumob ronwan kantri en yumob garra sabi aibin oldei kipum main pramis.’”

### *Juda en Isreil garra jidan mijamet*

<sup>15</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, <sup>16</sup> “Isikiyel, yu gajim wadi en yu raidimdan dislot wed langa det wadi, ‘Det kantri blanga Juda.’ En yu gajim

---

<sup>☆</sup> **37:10** Reb 11:11

najawan wadi enyu raidimdan dislot wed langa det wadi, ‘Det kantri blanga Isreil.’ <sup>17</sup> En yu holdim det dubala wadi mijamet, wulijim dubala garra jidan jis laik wanbala wadi. <sup>18</sup> En wen yu pipul olabat garra askim yu wanim dijan im min, <sup>19</sup> yu garra dalim olabat mi na YAWEI det boswan God garra joinimap det dubala wadi mijamet blanga det kantri gulum Isreil en blanga det kantri gulum Juda. Ai garra holdim dubala langa main bingga en dei garra jidan wanbala.

<sup>20</sup> “Brom deya yu garra holdim det dubala wadi weya ola pipul gin luk, <sup>21</sup> en yu garra tok, ‘Mi na YAWEI det boswan God garra bringimbek detlot Isreil pipul langa olabat ronwan kantri brom najalot kantri weya deibin oldei jidanbat. <sup>22</sup> Ai garra meigim olabat jidan wanbala, en ai garra laram olabat ol jidan mijamet langa Isreil. Oni wanbala king garra jidan bos blanga olabat, en dei kaan kadimat miselp en jidan dubala grup igin. <sup>23</sup> Dei kaan weship detlot drimin sheip en dei kaan dumbat detlot ting weya ai nomo laigim. En ai garra washimwei detlot nogudbalawei blanga olabat, en ai garra meigim olabat jidan brabli gudwan, en ai garra oldei maindimbat olabat brom enijing weya meigim olabat nomo klinbala blanga serramoni. Olabat garra jidan main ronwan pipul na, en ai garra jidan olabat God.

<sup>24-25</sup> “‘Blanga olabat king garra kamat brom det femili lain blanga King Deibid en im garra oldei maindimbat olabat jis laik det stakmen. Detlot Isreil pipul garra jidan trubalawei langa main lowa. Olabat en olabat bigininimob garra

jidan langa det kantri weya aibin gibit langa main wekinmen neim Jeikob, jis laik olabat grengrenfathamob bin dum.<sup>26</sup> Trubala aibin meigim dijan strongwan pramis, en ai garra kipgon albumbat detlot Isreil pipul en meigim olabat jidan brabli gudbalawei. Ai garra oldei maindimbat olabat en ai garra meigim olabat jidan brabli strongbala langa olabat kantri. Main Serramoni Pleis garra jidan deya langa Isreil olataim. <sup>27</sup> En ai garra jidan garram main pipul olabat en ai garra jidan blanga olabat God en olabat garra jidan main pipul olabat.<sup>28</sup> Ebribodi oloba langa dijan wel garra sabi blanga main Serramoni Pleis im jidan deya langa Isreil, en mi na bin pikimat detlot Isreil pipul blanga jidan main ronwan pipul olabat.’ ”

## 38

### *Det enamimob garra teikoba langa Isreil*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin kipgon tok,  
<sup>2</sup> “Isikiyel, yu tok brabli strongbalawei langa det boswan men gulum Gog. Im jidan brabli wikitwan langa det dubala kantri gulum Mishek en Tubal en langa det bigwan kantri gulum Meigog. Yu dalim im dijan mesij,<sup>29</sup> <sup>3</sup> ‘Mi na YAWEI det boswan God en mi jidan enami blanga yu, <sup>4</sup> en ai garra deigidawei det pawa brom yu. Ai garra pudum bigwan huk langa yu mawus en ai garra deigimwei yu en yu amimob. Yu oldei jidan haibala bos blanga ola solja hu

---

<sup>26</sup> 37:24-25 Isik 34:24    <sup>27</sup> 37:27 2 Karin 6:16; Reb 21:3    <sup>28</sup> 38:2  
Reb 20:8

oldei raidimbat detlot hosis en werrimon detlot hebiwan klos weya seibum olabat, en dei oldei garrimapbat detlot shild en bigwan naif.<sup>5</sup> Ola ami en soljamob blanga yu kaman brom Pesha, Ithiyopiya en brom Libiya,<sup>6</sup> en brom Goma en Bethtogama langa nowath. Det amimob blanga yu jidan brabli bigismob.

<sup>7</sup> “Wal yu, Gog garra meigim yu amimob redi blanga fait na,<sup>8</sup> dumaji nomo longtaim na ai garra dalim yu blanga go en teikoba Isreil, det kantri weya deibin bitsimap langa det taim wen deibin faitfaitbat. Imbin jidan wulijim deset kantri fo longtaim na, bat im pipul olabat bin kambek brom najalot kantri weya deibin oldei jidanbat. Detlot Isreil pipul bin jidan gudwei na langa detlot bigwan hil langa olabat ronwan kantri.<sup>9</sup> Bat yu en yu amimob garra go deya en yumob garra ol majurrumap miselp raidaran langa olabat, jis laik klaud en rein weya meigim miselp blanga bigwan rein.

<sup>10</sup> “Wen det dei garra kaman, ai sabi yu, Gog garra jinggabat blanga meigim nogudwan plen<sup>11</sup> blanga teikoba detlot Isreil pipul, dumaji olabat brabli wikwan en olabat trai blanga jidan gudwei langa olabat ronwan kantri en ola pipul reken olabat jidan seifwan insaid langa ola taun blanga olabat weya nomo garram wol o geit o lok.<sup>12</sup> Yu garra stilim brom detlot pipul ola ebrijing blanga olabat hu jidan langa detlot taun weya sambala bin bitsimap bifo. Dislot pipul bin oldei jidan prisana langa najalot kantri, bat deibin kambek langa Isreil na, langa det speshalwan pleis langa dijan wel, en deibin

abum olabat ronwan enimul en ronwan kantri.  
<sup>13</sup> Detlot pipul langa det dubala kantri gulum Shiba en Dedan, en detlot shopmenija brom detlot lilwan taun langa Tashish, olabat garra jidan blanga yu frenmob. Olabat garra wandim sambala silba en gol en sambala enimul en sambala kantri weya yu amimob garra gedimbat brom Isreil.

<sup>14</sup> “Wal mi na YAWEI det boswan God sabi wen yu Gog garra luk detlot Isreil pipul jidanbat gudbalawei, <sup>15</sup> yu garra go garram yu amimob brom yu kantri langa nowathsaid, <sup>16</sup> en yu garra majurrumap miselp raidaran langa main pipul olabat en fait langa olabat, jis laik wen det rein en klaud im majurrumap miselp raidaran langa det kantri. Ai garra laram yu teikoba main kantri Isreil, wulijim ebribodi langa ebri kantri garra luk en sabi mi na YAWEI en mi brabli holiwan.””

### *YAWEI garra panishim Gog*

<sup>17</sup> Wal YAWEI det boswan God bin tok langa Gog, “Brom longtaim ol main speshalwan mesinja bin oldei dalimbat detlot Isreil pipul ai garra jandim enami bambai blanga fait langa olabat. En Gog yu na garra jidan det enami blanga detlot Isreil pipul, en det dei im kaminap na. <sup>18</sup> Wen yu go blanga teikoba Isreil ai garra jidan brabli wail langa yu, <sup>19</sup> en wen mi brabli wail, ai garra meigim det graun sheiksheikbat nomo lilbit langa Isreil. <sup>20</sup> Ebrijing weya im jidan laibala langa dijan wel garra bradin langa mi en sheiksheikbat nomo lilbit, ola fish en bard en wailwan enimul en ol detlot enimul weya

wokwokbat garram binji langa graun, en ola pipul. En ola bigwan hil en ola taun garra buldan du. <sup>21</sup> Mi na YAWEI det boswan God garra meigim detlot bigwan hil blanga Isreil garra buldan langa yu. Ol yu amimob garra bradin nomo lilbit, en olabat garra fait gija. <sup>22</sup> Ai garra panishim yu garram brabli nogudwan siknis en yu garra dai. Ai garra jandim bigbala rein en heilston en faiya jis laik rein weya kaman langa yu en yu amimob. <sup>23</sup> Ai garra dum ol dislot ting blanga meigim pipul sabi mi na YAWEI en mi na det brabli holiwan God.”

## 39

### *YAWEI garra bidim Gog*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det boswan God bin tok, “Isikiyel, yu garra tok brabli strongbalawei langa det bosmen gulum Gog, ‘Yu na det haibala bos blanga det dubala kantri blanga Mishek en Tubal, en mi na yu enami. <sup>2</sup> Ai garra tenimran yu, en ai garra deigimwei yu brom nowathsaid raidap yu garra gajimap detlot bigwan hil langa Isreil. <sup>3-5</sup> Ai garra tjakidawei bo en erro brom yu bingga, en yu en yu amimob garra dai langa detlot bigwan hil na. Ola bard en wailwan enimul garra go en dagadagatbat yumob dedwan bodi weya dei leidanbat ebriweya langa graun, dumaji mi na YAWEI det boswan God bin tok dijan.’ Lagijat na Isikiyel yu garra tok langa Gog.

<sup>6</sup> “En ai garra jandim faiya langa det kantri gulum Meigog en langa detlot najalot kantri weya jidan langa solwodasaid. Olabat bin reken

dei jidan seifwan, bat dei garra sabi mi na YAWEI.

<sup>7</sup> “Lagijat na detlot Isreil pipul hu jidan main ronwan pipul, garra sabi mi na YAWEI en nomo enibodi kaan rabishim main holiwan neim enimo. Ebribodi langa dijan wel garra sabi mi na YAWEI en mi na det brabli holiwan God blanga ola Isreil pipul. <sup>8</sup> Jis laik aibin meigim dislot pramis, ol dislot ting garra hepin bambai.

<sup>9</sup> “Wen det taim garra kaman detlot Isreil pipul hu jidan langa detlot taun garra go en gajimbat ola ebrijing weya dei oldei yusumbat blanga fait brom detlot dedwan enami. Dei garra yusumbat detlot shild, bo en erro, spiya, en faiting stik blanga faiyawud blanga 7 yiya. <sup>10</sup> Olabat garra barnimap ol detlot ebrijing weya olabat enamimob bin yusumbat blanga fait wulijim olabat nomo lafta go en lukabat blanga faiyawud o kadimdan eni tri blanga meigimbat faiyawud. Lagijat na detlot Isreil pipul garra peiyimbek langa olabat enamimob hubin oldei stilimbat en ardimbat olabat. Mi na YAWEI det boswan God bin tok dijan.”

### *Det fyunal blanga Gog*

<sup>11</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Afta wen Gog garra binij, ai garra berrim im en im amimob langa Isreil langa det pleis gulum Trebulin Beli, deya sanraiswei brom det solwoda gulum Dedsi. Det greibyad garra jidan brabli bigwan en im garra blokim det roud wen enibodi garra trai blanga go thru deya langa det beli, en det nyuwan neim blanga det pleis garra jidan Det Beli Blanga Gog Amimob. <sup>12</sup> Detlot Isreil pipul

garra wek fo 7 manth blanga berrim detlot dedwan bodi en blanga klinimap olabat kantri du. <sup>13</sup> Ebribodi garra album gija blanga berrim detlot dedwan bodi en blanga tharran na ol detlot najalot pipul garra gibit rispek langa ola Isreil pipul langa det taim wen ai garra kaman garram brabli shainiwan lait. <sup>14</sup> Bambai na wen det 7 manth bin gopas detlot pipul garra dalim sambala men blanga go en lukaran if eni dedwan bodi stil jidan eniweya. Dei garra dum dijan fo 7 manth, dumaji dei garra meiksho det kantri im jidan brabli klinwan. <sup>15</sup> If olabat faindim eni boun blanga dedwan pipul leidanbat eniweya langa graun, wal olabat garra makam det pleis weya detlot boun bin jidan. En detlot men hu oldei berrim detlot dedwan bodi, dei garra berrim detlot boun langa det pleis gulum Det Beli blanga Gog Amimob, <sup>16</sup> gulijap langa det taun gulum Gog Amimob. Afta tharran det kantri garra jidan klinbala igin.

<sup>17</sup> “Isikiyel, wen ol detlot bodi stil jidan atsaid ai garra abum bigwan padi langa det hil kantri langa Isreil. Wal yu garra jingat ola bard en wailwan enimul blanga kaman brom ebriweya en dei garra dagat det bif en dei garra dringgim det blad. <sup>18</sup> Ola bard en enimul olabat garra dagadagatbat detlot bodi blanga detlot solja en blanga detlot boswan men brom najalot kantri. Lagijat na ai garra gibit olabat jis laik ola serramonimen kilim bigismob gudwan ship, nenigout en buligi blanga sekrifais ofring. <sup>19</sup> Ai wandim detlot bard en ola enimul blanga dagat raidap olabat garra bulap binji en olabat garra

dringgimbat det blad raidap olabat garra jidan drangginbala. <sup>20</sup> Olabat garra kaman langa main tebul en dagat detmatj bif brom detlot hosis en soljamob. Mi na, YAWEI det boswan God bin tok dijan.”<sup>◇</sup>

*Dei garra bildimap Isreil igin*

<sup>21</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Wen ai garra panishim ola pipul langa ebri kantri, ai garra shoum olabat main pawa en olabat garra luk garram olabat ronwan ai dumaji mi na garram detmatj pawa en mi na det brabli shainiwan lait. <sup>22</sup> Brom det taim na detlot Isreil pipul garra sabi mi na YAWEI det trubala God blanga olabat. <sup>23</sup> Ola pipul brom najalot kantri garra sabi deibin deigidawei detlot Isreil pipul brom olabat ronwan kantri, dumaji olabat bin dum brabli nogudbala ting langa mi, en aibin gibit bekboun langa main pipul olabat en aibin jandim olabat enami blanga go en fait en kilim olabat. <sup>24</sup> Det laif blanga olabat bin brabli wikitwan en olabat bin dum nogudbala ting, en aibin lafta panishim olabat.

<sup>25</sup> “Bat afta na ai garra kain langa detlot Isreil pipul en ai garra bringimbek olabat brom najalot kantri weya olabat bin oldei jidanbat. Dumaji olabat blanga Jeikob bigininimob, wal ai garra jidan kainbala langa olabat en ai garra shoum olabat mi brabli holiwan. <sup>26</sup> En olabat garra oldei jidan seif langa olabat ronwan kantri, bat afta olabat garra sheim miselp na wen olabat garra jinggabat detlot nogudbalawei weya deibin oldei

---

<sup>◇</sup> **39:20** Reb 19:17,18

dumbat basdam, en hau dei nomo bin rispek langa mi. <sup>27</sup> Pipul brom najalot kantri garra luk langa mi wen ai garra gajim detlot Isreil pipul brom olabat enami kantri en ai garra deigimbek olabat langa olabat ronwan kantri en detlot pipul garra sabi mi brabli holiwan.

<sup>28</sup> “Main pipul olabat garra sabi mi na YAWEI det trubala God blanga olabat bin jandimwei olabat blanga jidan prisana langa najalot kantri, en ai garra bringimbek olabat na langa olabat ronwan kantri. <sup>29</sup> En ai kaan neba gibit bekboun langa detlot Isreil pipul igin. Ai garra jandim main spirit blanga jidan garram olabat olataim du dumaji mi na YAWEI det boswan God bin tok dijan.” Lagijat na YAWEI bin tok.

## 40

### *Isikiyel bin abum drim blanga Jerusalem*

<sup>1-2</sup> Wal langa det namba 14 yiya brom wen detlot Bebalon pipul bin teikoba Jerusalem en langa det namba 25 yiya brom det taim na wen wibin jidan prisana iya langa Bebalon, en langa det namba 10 dei blanga det feswan manth, aibin filim det pawa blanga YAWEI det trubala God kaman langa mi. YAWEI bin gibit mi drim, en langa det drim imbin lidimap mi en imbin deigim mi ontop langa wanbala haibala hil langa Jerusalem. Aibin luk wanbala taun bin jidan langa sauthwei garram bigismob haus. <sup>3</sup> En langa det drim, YAWEI bin deigim mi gulijap langa det taun na, en aibin luk wanbala men

---

<sup>◊</sup> 40:1-2 Reb 21:10

hubin brabli shainiwan wulijim kopa. Imbin jandapbat gulijap langa wanbala geit en imbin holdimbat rula blanga meshurumbat garram im wanbala bingga, en langa det najawan bingga imbin holdimbat stik blanga meshurumbat.<sup>5</sup>

<sup>4</sup> En det men bin tok langa mi na, “Isikiyel, yu garra lisin en teiknodis brabli gudwei blanga detlot ebrijing ai garra shoum yu. Blanga tharran na aibin bringimap yu iya. Yu irrim mi gudwei na wanim ai garra dalim langa yu, en yu garra dalim detlot Isreil pipul wanim yubin luk langa olabat.” Lagijat na det men bin tok langa mi.

### *Det Sanrais Geit*

<sup>5</sup> Wal det feswan ting aibin luk bin det wol weya bin jidan raidaran langa det Serramoni Pleis. Det men bin gajim im stik blanga meshurum en det stik blanga det men bin 3 mita longwei en imbin meshurum det wol. Det wol bin 3 mita apendan en imbin 3 mita thikwan.<sup>6-7</sup> Afta tharran imbin go langa det geit sanraiswei lidawei langa det geit weya detlot step bin jidan en wen imbin gowap langa detlot step imbin kamat langa brabli longwan rum. En langa det dubala saidpat langa det brabli longwan rum deibin abum thribala lilwan rum weya detlot solja bin oldei lukinatbat. Detlot lilwan rum bin 3 mita longwei en 3 mita kroswei, en deibin jidan miselpmiselp garram wol weya bin meshurum 2.5 mita thikwan. Det men bin meshurum haumeni mita brom det geit en langa det feswan

---

<sup>5</sup> **40:3** Reb 11:1; 21:15    <sup>6</sup> **40:5** 1 King 6:1-38; 2 Kran 3:1-9

rum weya detlot solja oldei lukinatbat, en imbin 3 mita, seim laik det atsaidwan wol weya bin go raidaran langa det Serramoni Pleis.

Deya langa det enpat blanga det brabli longwan rum aibin luk det rum weya pipul oldei kaman. Det rum bin feising langa det kotyad blanga det Serramoni Pleis. En det laswan rum bin 3 mita brom weya detlot solja oldei lukinatbat, en langa det rum weya pipul oldei kaman.  
<sup>8-9</sup> Det men bin meshurum det rum, en imbin 4 mita brom det dowa langa det najawan wol, en brom det dowa imbin meshurum wansaid 1 mita en najasaid 1 mita. <sup>10</sup> Det thribala rum weya detlot solja bin oldei lukinatbat deibin ol seimwan. En ol detlot wol blanga detlot rum bin ol seimwan du.

<sup>11</sup> Bambai na det men bin meshurum det brabli longwan rum kroswei en imbin 6.5 mita, bat det dubala dowa blanga det geit bin oni 5 mita. <sup>12</sup> Detlot rum weya detlot solja bin oldei lukinatbat, deibin 3 mita longwei en 3 mita kroswei. Lida langa detlot rum bin lilwan wol 0.5 mita apendan en 0.5 mita thikwan.

<sup>13</sup> Brom deya det men bin meshurum haulong brom det biyainwan wol blanga dis wanbala rum langa det seimwan pleis langa det rum najasaid brom det brabli longwan rum en imbin 13 mita.

<sup>14</sup> Wal imbin meshurum det feswan rum weya olabat oldei gowin. Det rum bin jidan wansaid langa det brabli longwan rum en imbin 10 mita kroswei. <sup>15</sup> Imbin meshurum det brabli longwan rum brom det atsaidwan wol langa det feswan rum weya olabat oldei kaman en imbin 25 mita

longwei. <sup>16</sup> Det thribala wol langa detlot rum weya detlot solja oldei lukinatbat, bin abum sambala lilwan windo, jis laik det feswan rum weya olabat oldei gowin. Detlot wol olawei langa det brabli longwan rum imbin abum detlot wud weya deibin meigim pitja blanga detlot pamtri.

*Det atsaidwan kotyad weya pipul bin oldei jidanbat*

<sup>17</sup> Afta na det men bin deigim mi thru langa det brabli longwan rum en wen minbala bin go atsaidwei langa det kotyad blanga det Serramoni Pleis, deya na aibin luk 30 rum raidaran brom det atsaidwan kotyad. Dislot rum deibin bildimap brom det atsaidwan wol, en det roud weya ebribodi oldei wokwokbat bin jidan lida langa detlot rum, en tharran roud bin go raidaran brom det kotyad. <sup>18</sup> Deibin gulum det roud Loden Wokwei, en imbin jidan 25 mita kroswei. <sup>19</sup> Wal aibin luk det geit weya imbin go insaidwei langa det kotyad blanga det Serramoni Pleis en aibin luk imbin mowa haibala langa det dubala atsaidwan geit weya bin go langa det kotyad. Wal det men bin meshurum det longweiwan roud brom det atsaidwan geit langa det insaidwan geit en imbin 50 mita.

*Det Nowath Geit*

<sup>20</sup> Wal det men bin meshurumbat det geit weya bin jidan deya langa nowathsaid weya bin go thru langa det atsaidwan kotyad. <sup>21</sup> Brom det geit imbin gowin langa det longwan rum weya bin abum thribala rum langa det dubala said. Detlot rum bin weya detlot solja bin oldei lukinatbat.

Ol detlot rum weya imbin meshurum, deibin seim laik detlot rum langa det sanrais geit. Wal det geit langa nowath imbin 25 mita longwei en imbin 12.5 mita kroswei,<sup>22</sup> en detlot windo langa det rum weya olabat oldei kaman en det pitja blanga detlot pamtri bin jidan seim langa sanrais geit. Det rum weya olabat oldei kaman bin feising langa det kotyad langa det Serramoni Pleis en bin abum sebenbala step.<sup>23</sup> Najasaid brom det atsaidwan kotyad bin wan geit weya bin go langa det insaidwan kotyad, seim laik bin langa det sanrais geit. Det men bin meshurum brom det atsaidwan geit raidap langa det insaidwan geit en imbin 50 mita.

### *Det Sauth Geit*

<sup>24</sup> Afta tharran det men bin deigim mi langa det geit langa sauthsaid en imbin meshurum det wol blanga det rum weya olabat oldei gowin. Wen imbin meshurum tharran, imbin wulijim det naja dubala geit. <sup>25</sup> Detlot rum weya detlot solja bin oldei lukinatbat bin abum windo jis laik det najalot rum langa det dubala geit. Imbin 25 mita longwei en imbin 12.5 mita kroswei.<sup>26</sup> Sebenbala step bin gowap langa det geit langa det feswan rum weya olabat oldei gowin thru langa det longwan rum, en imbin feising langa det kotyad langa det Serramoni Pleis. Ola pitja blanga detlot pamtri bin jidan langa det wol olawei langa det longwan rum.<sup>27</sup> Wen yu luk brom det longwan rum langa det atsaidwan kotyad, yu gin luk langa sauthsaid geit langa det insaidwan yad. Det men bin meshurum brom

det atsaidwan geit raidap langa det insaidwan  
geit, en imbin 50 mita.

*Det geit blanga det insaidwan kotyad*

<sup>28</sup> Afta minbala bin go langa det insaidwan  
kotyad na thru langa det sauthsaid geit langa det  
Serramoni Pleis. Wal det men bin meshurum  
det geit en imbin seim wulijim detlot najalot  
geit langa det atsaidwan wol. <sup>29-30</sup> Wen imbin  
meshurum det brabli longwan rum en detlot  
rum weya detlot solja bin oldei lukinatbat, en  
ol detlot wol, en det rum weya olabat bin oldei  
gowin en langa detlot windo, ebrijing bin seim.  
Det geit bin wulijim detlot najalot geit. Imbin 25  
mita longwei en imbin 12.5 mita kroswei. <sup>31</sup> Det  
rum weya olabat bin oldei gowin langa det geit  
bin feising langa det atsaidwan kotyad, en detlot  
pitja blanga detlot pamtri bin langa det wol langa  
det longwan rum. Det geit bin abum eitbala step.

<sup>32</sup> Afta tharran minbala bin go thru langa det  
sanrais geit na langa det insaidwan kotyad. Wal  
det men bin meshurum det geit en imbin seim  
wulijim det najalot geit. <sup>33</sup> Ol detlot difrinwan  
rum det men bin meshurum deibin ol seim laik  
det najalot geit. Det rum weya detlot solja bin  
oldei lukinatbat en det rum weya olabat bin  
oldei gowin bin abum sambala windo en det  
geit imbin 25 mita longwei en 12.5 mita kroswei.  
<sup>34</sup> Det rum weya olabat bin oldei kaman bin  
feising langa det atsaidwan kotyad en det wol  
laga det longwan rum bin abum pitja blanga  
detlot pamtri. Eitbala step bin gowap langa det  
geit.

<sup>35</sup> Bambai na det men bin deigim mi langa det geit langa nowathsaid en imbin meshurum en imbin seim wulijim det najalot. <sup>36</sup> Ol detlot difrinwan rum det men bin meshurum deibin ol seim laik det najalot geit. Det rum weya detlot solja oldei lukinatbat en det rum weya olabat bin oldei gowin bin abum sambala windo en det geit imbin 25 mita longwei en 12.5 mita kroswei. <sup>37</sup> En det rum bin seim wulijim det najalot geit insaidwei. Det rum weya olabat oldei kaman bin feising langa det atsaidwan kotyad en detlot wol bin abum pitja blanga detlot pamtri. Eitbala step bin gowap langa det geit.

### *Ola rum blanga sekrifais*

<sup>38-39</sup> Wal insaid langa det rum weya olabat bin oldei gowin langa det geit langa nowathsaid, aibin luk fobala teibul bin jidan insaid langa det rum. Dubala bin jidan wansaid en dubala najasaid weya dei oldei kilimbat ola enimul redi blanga sekrifais ofring. Wal atsaid langa det rum, lilwan haus bin jidan deya weya deibin oldei washimbat ola enimul bifo blanga gibitbat ofring blanga meigim YAWEI gudbinji, o gibit sekrifais ofring blanga olabat nogudbalawei, o blanga sekrifais blanga meigim ebribodi jidan gudwei. <sup>40</sup> Fobala teibul bin deya langa det atsaidwan yad. Dubala teibul bin jidan langa tusaid deya langa detlot step weya im gowap langa det feswan rum. <sup>41</sup> Wal eitbala teibul bin jidan deya, fobala bin insaid en fobala bin atsaid langa det kotyad weya ola enimul oldei gitkil,

**42-43** en weya detlot bif oldei jidan bifo dei gibit sekrifais langa det teibul blanga ofring.

Wal wansaid langa detlot teibul langa det feswan rum, fobala stoniwan teibul bin jidan deya. Deibin 0.5 mita apendan en 0.75 mita longwei en 0.75 mita kroswei. Detlot enijing weya deibin yusumbat blanga kilimbat ola enimul bin jidan langa top langa dislot teibul. Raidaran langa det wol langa dijan rum imbin abum lilwan pleis blanga pudumbat ola ebrijing.

### *Detlot rum blanga ola serramonimen*

**44** Afta na det men bin deigim mi langa det insaidwan kotyad na weya aibin luk dubala haus. Wanbala haus bin jidan wansaid langa det insaidwan geit langa nowathsaid, en det najawan haus bin jidan wansaid langa det insaidwan geit langa sauthsaid. **45** Imbin dalim mi det haus wansaid langa det geit langa nowathsaid im blanga detlot serramonimen hu oldei wek langa det Serramoni Pleis. **46** En det haus weya im jidan langa det geit langa sauthsaid im blanga detlot pipul hu oldei go blanga wek langa det teibul blanga ofring. Oni detlot brom det femili lain blanga Seidok brom det Libai klen gin jidan serramonimen blanga YAWEI.

### *Det insaidwan kotyad en det Serramoni Pleis*

**47** Wal det men bin meshurum det insaidwan kotyad en imbin 50 mita kroswei en 50 mita longwei. En aibin luk wanbala teibul blanga ofring bin jidan langa frant rait langa det Serramoni Pleis.

<sup>48</sup> Afta na minbala bin wok thru langa det dowawei langa det Serramoni Pleis, en det men bin meshurum det dowa. En imbin 7 mita longwei en 2.5 mita kroswei en brom det dowa langa det dubala kona bin 1.5 mita. <sup>49</sup> Det rum bin 10 mita longwei en 6 mita kroswei en imbin abum sambala step. En atsaid dubala pol bin jandap langa dubala said langa detlot step.

## 41

<sup>1-2</sup> Wal det men bin deigim mi langa det Seikridwan Pleis langa det Serramoni Pleis na. Det men bin meshurum det dowa langa det rum. Imbin 3 mita kroswei en 5 mita longwei. Brom det dowa langa det tusaid kona bin 2.5 mita. Det rum imbin 20 mita longwei en 10 mita kroswei.

<sup>3-4</sup> Brom deya det men bin wok najasaid langa det Seikridwan Pleis en imbin tok, “Najasaid langa dijan dowa jidan det Brabli Seikridwan Rum.” Imbin meshurumbat det dowa. Imbin 1 mita kroswei, en 3 mita longwei en 3.5 mita brom det dowa langa det tusaid kona. Afta imbin meshurum det Brabli Seikridwan Rum, en imbin 10 mita longwei en 10 mita kroswei.

### *Detlot stowa rum blanga det Serramoni Pleis*

<sup>5</sup> Det men bin meshurum det wol langa det Serramoni Pleis, en imbin 3 mita rait thru langa det wol. Wen imbin meshurumbat detlot stowa rum deibin 2 mita longwei en 2 mita kroswei, en deibin bildimap wansaid langa det wol. <sup>6</sup> Deibin abum 30 rum langa graun, en 30 rum ontop langa olabat, en naja 30 rum bin ontop langa detlot najalot rum. Deibin abum

90 rum olagija, en deibin joinap garram det wol langa det Serramoni Pleis, bat dei nomo bin go insaid langa det wol. <sup>7</sup> Detlot wol blanga det Serramoni Pleis bin jidan brabli thikwan langa graun, bat nomo langa topwei, en detlot rum langa topwei bin jidan mowa bigwan langa detlot rum langa graun. Detlot step bin go brom det graun raidap langa detlot midulwan en topwan rum.

<sup>8</sup> Det Serramoni Pleis bin jidan ontop langa ola gudwan ston. Detlot ston bin jidan 3 mita apendan. Detlot ston bin jidan flopap blanga detlot stowa rum weya deibin oldei kipum ola ebrijing. <sup>9</sup> Det atsaidwan wol blanga detlot stowa rum bin jidan 2.5 mita thikwan. <sup>10</sup> Det nekswan haus bin jidan 10 mita brom det stowa rum wol. <sup>11</sup> Wanbala dowa bin go langa det stowa rum langa det nowathsaid langa det Serramoni Pleis. Najawan dowa bin go langa detlot najalot stowa rum langa sauthsaid. Detlot stonwan flopap bin go 2.5 mita pas detlot stowa rum wol.

### *Det haus langa sangodanwei*

<sup>12</sup> Wal aibin luk najawan haus bin jidan deya. Imbin jidan sangodanwei langa det Serramoni Pleis. Imbin 35 mita kroswei en 45 mita longwei en imbin abum wol raidaran langa im 2.5 mita thikwan.

<sup>13</sup> Brom deya det men bin meshurum det Serramoni Pleis, en imbin 50 mita longwei. Imbin meshurum brom det bekwei wol langa det Serramoni Pleis kroswei langa opinwan pleis langa sangodansaid, en imbin 50 mita. <sup>14</sup> Wen

imbin meshurum det frantpat blanga det Serramoni Pleis en det opin pleis langa frant, imbin 50 mita.

<sup>15</sup> Wal det men bin meshurum det sangodan-said en detlot rum langa det enpat imbin 50 mita.

### *Insaid langa det Serramoni Pleis*

Det insaid wol langa det brenda blanga det Serramoni Pleis en det Seikridwan Pleis en det Brabli Seikridwan Rum, <sup>16</sup> deibin abum purdiwan wud olawei brom det flopap raidap langa detlot windo. Det dowa en detlot lilwan windo en det thribala najalot rum bin abum purdiwan wud du. <sup>17-20</sup> Det purdiwan wud bin stap deya ontop blanga det dowa. Det purdiwan wud bin abum olkain difrinwan pitja blanga det einjul gulum tjerabim, en deibin abum pamtri jidan langa midul langa detlot pitja. Ebri difrinkain pitja bin abum dubala feis. Imbin abum feis jis laik men lukinatbat langa det pamtri wansaid, en feis jis laik laiyan lukinatbat langa det pamtri najasaid. Dislot pitja langa det purdiwan wud bin go raidaran langa det dubala rum. <sup>21</sup> En det dowapos blanga det Seikridwan Pleis langa det Serramoni Pleis bin seim sheip langa ebrisaid.

### *Det teibul blanga ofring deibin meigim brom wud*

Wal lida langa det dowa blanga det Brabli Seikridwan Rum samting bin deya en imbin luk laik <sup>22</sup> wudwan teibul blanga ofring. Imbin 1.5 mita apendan en 1 mita longwei en 1 mita kroswei, en detlot kona en det bodampat en detlot saidpat deibin meigim garam wud. Wal det

men bin tok, “Dijan na meigim pipul jinggabat hau YAWEI det trubala God oldei jidan langa dijan speshalwan pleis.”

*Detlot dowa blanga Serramoni Pleis*

<sup>23</sup> Wal dubala dowa bin jidan deya rait langa det enpat langa det Seikridwan Pleis, en det naja dubala dowa bin jidan deya langa det Brabli Seikridwan Rum, <sup>24</sup> en det dubala dowa bin breik langa midul wen deibin opin. <sup>25</sup> Olkain pitja blanga detlot einjul gulum tjerabim en pamtri bin jidan langa detlot dowa wulijim detlot wol. En wud bin gaburrumap det atsaidwan dowawei langa det brenda. <sup>26</sup> Detlot wol langa det dubala said bin abum sambala lilwan windo en bin abum pitja blanga ola pamtri.

## 42

*Detlot speshalwan rum blanga detlot serramoni men*

<sup>1-2</sup> Wal afta na minbala bin libum det Serramoni Pleis en minbala bin wokbek langa det atsaidwan kotyad en imbin shoum mi sambala rum weya deibin jidan langa nowathsaid en langa sangodanwei langa det haus. Dislot rum bin 50 mita longwei en 25 mita kroswei.

<sup>3</sup> Wansaid langa detlot rum bin 10 mita langa opinwan pleis weya bin go olawei langa det Serramoni Pleis. En langa det najasaid bin roud blanga wokwokbat weya im go raidaran langa det atsaidwan yad. Detlot rum deibin meigim, sambala rum bin langa graun, najalot rum bin ontop langa detlot rum, en najalot rum bin jidan

ontop langa detlot midul rum,<sup>4</sup> en ola dowa bin feising langa nowathwei. En lida langa olabat bin det roud blanga wokwokbat. Imbin 5 mita kroswei en 50 mita longwei.<sup>5</sup> Detlot rum langa top bin mowa lilwan langa detlot rum langa midul, en detlot rum langa midul bin mowa lilwan langa detlot rum langa bodam.<sup>6</sup> Detlot rum langa bodam bin holdimap detlot midulwan rum, en detlot midulwan rum bin holdimap detlot topwan rum dumaji detlot rum kaan abum eni pos laik detlot najalot haus langa det kokyad.<sup>7-8</sup> Deya langa nowathsaid brom detlot rum wan wol bin jidan en imbin 25 mita longwei.<sup>9-10</sup> En langa det sanraiswei det wol bin abum dowa blanga gowin brom det kokyad langa detlot rum.

En sambala rum bin deya du langa sauthsaid langa det seimwan haus weya jidan sangodanwei brom det Serramoni Pleis.<sup>11</sup> Detlot rum bin seim wulijim detlot rum langa detlot haus langa det nowathsaid en deibin ol abum roud blanga wokwokbat du.<sup>12</sup> Det dowwa blanga detlot rum bin jidan langa sanraiswei langa det wol weya bin jandap lida langa olabat.

<sup>13</sup> Wal det men bin tok langa mi, “Detlot rum langa nowathsaid en sauthsaid langa det seimwan haus weya jidan sangodanwei brom det Serramoni Pleis, olabat seikridwan rum weya detlot serramonimen blanga YAWEI det trubala God garra go en dagat detlot brabli seikridwan ofring. Detlot ofring jidan det sid daga sekrifais, en det sekrifais blanga olabat nogudbalawei, en det sekrifais blanga meigim ebribodi jidan raitwei blanga YAWEI.<sup>14</sup> Wen detlot serramon-

imen gitredi blanga gowei brom det Serramoni Pleis, dei garra go langa detlot rum bifo dei gobek langa det atsaidwan kotyad. Dei garra libum olabat seikridwan klos deya langa detlot rum en dei garra werrimon olabat ronwan klos bifo olabat garra go eniweya langa ola pipul.”

*Det men bin meshurum det Serramoni Pleis*

<sup>15</sup> Afta tharran wen det men bin binij meshurum detlot haus insaid langa det Serramoni Pleis imbin deigimbek mi thru langa det sanrais geit, en imbin meshurum det wol. <sup>16</sup> Wal imbin yusum im stik blanga meshurum det wol sanraiswei. Imbin 250 mita longwei. <sup>17-19</sup> Afta imbin go en meshurum detlot wol langa nowathsaid en langa sauthsaid en langa sangodansaid en deibin ol 250 mita longwei. <sup>20</sup> En ol detlot wol blanga det Serramoni Pleis bin jidan seim. Detlot wol weya bin jidan raidaran det Serramoni Pleis bin kadimat det seikridwan pleis brom ola najalot pleis.

## 43

*YAWEI bin kambek langa det Serramoni Pleis*

<sup>1</sup> Wal det men bin deigimbek mi langa det geit sanraiswei langa det Serramoni Pleis, <sup>2</sup> en deya na aibin luk sanraiswei. Aibin luk det brabli shainiwan lait blanga God, det God blanga ola Isreil pipul. Det nois aibin irrimbat bin brabli bigwan nois jis laik det solwoda wen im abum bigwan weib, en ebrijing aibin luk bin shain brabliwei, dumaji det brabli shainiwan lait

blanga im bin deya.<sup>◊</sup> <sup>3</sup> Wal dijan drim aibin abum, imbin jis laik det drim wen God bin shoum mi im garra binijap Jerusalem, en jis laik det drim weya aibin luk basdam deya langa det Keba Riba. Streidawei aibin pudumdan main feis langa graun. <sup>4</sup> En det shainiwan lait blanga YAWEI det trubala God bin go thru det sanrais geit, en imbin go insaid langa det Serramoni Pleis. <sup>5</sup> En det spirit blanga YAWEI bin lidimap mi na en imbin deigim mi langa det insaidwan kqtyad en deya na aibin luk det brabli shainiwan lait blanga YAWEI bin shain insaid langa det Serramoni Pleis.

<sup>6</sup> Wal det men bin jandap wansaid langa mi na en aibin irrim YAWEI bin toktokbat insaid langa det Serramoni Pleis, <sup>7</sup> “Isikiyel, dijan Serramoni Pleis im main speshalwan tjeya langa dijan wel. Ai garra jidan iya garram ola Isreil pipul olagijawan. Olabat en olabat king kaan rabishim mi en dei kaan weshipbat detlot drimin sheip o pudumap drimin sheip blanga eni king hubin dai. <sup>8</sup> Detlot king blanga ola Isreil pipul bin oldei bildimap olabat ronwan haus deya gulijap langa main Serramoni Pleis, en oni det wol na bin kadimat olabat brom mi. En detlot king nomo bin shoum rispek langa mi en deibin oldei dumbat nogudbala ting, en aibin brabli wail en bin binijimap olabat. <sup>9</sup> Bat if detlot pipul stap weshipbat detlot najalot drimin, en pulumdan detlot drimin sheip weya deibin meigim blanga shoum rispek langa olabat king, wal ai garra

---

<sup>◊</sup> 43:2 Isik 10:3,4,18,19; 11:22,23; Reb 1:15

jidan langa olabat olagijawan.

<sup>10</sup> “Wal yu dalim detlot Isreil pipul blanga main Serramoni Pleis en larram olabat jinggabat tharran, en wen dei luk tharran olabat garra sheim miselp brabliwei, dumaji deibin oldei dumbat brabli nogudbala ting langa mi. <sup>11</sup> En if olabat rili sori trubalawei, wal yu garra dalim olabat hau det Serramoni Pleis luk. Yu dalim olabat blanga detlot geit en hau aibin meshurum en hau detlot haus en rum jidan. Yu dalim olabat hau dei garra kipum det lowa wen dei kaman en weship mi deya. Wal yu raidimdan dislot ting wulijim olabat garra ridim en teiknodis.

<sup>12</sup> “Dijan Serramoni Pleis weya im jidan langa main seikridwan hil, dei garra kipum im seikridwan. Dijan na det brabli speshalwan lowa blanga det Serramoni Pleis.” Lagijat na YAWEI bin tok.

### *Det teibul blanga ofring*

<sup>13</sup> Wal det teibul blanga ofring langa det Serramoni Pleis garra abum lilwan krik jidan raidaran langa det bodampat. Det lilwan krik garra jidan 0.5 mita kroswei en 0.5 mita apendan, en im garra abum 0.25 mita lilwan wol raidaran det atsaidpat blanga det krik. <sup>14-17</sup> Det teibul blanga ofring im jidan langa flop, en im garram thribala pat. Det bodampat im 8 mita langa ebri said en im 1 mita apendan. Det midulpat im 7 mita ebri said en im 2 mita apendan en imbin abum najawan lilwan krik garram 0.25 mita wol raidaran langa det atsaidpat blanga det krik. Det top pat im 6 mita ebri said en 2 mita apendan.

Tharran bin det pleis weya dei oldei barnimbat detlot sekrifais, en det fobala kona langa det top pat, im luk jis laik det dubala hon blanga det buligi. En langa sanraiswei det teibul blanga ofring garram step. <sup>◊</sup>

*Speshalwan serramoni blanga meigim det teibul blanga ofring redibala*

<sup>18</sup> Wal YAWEI det boswan God bin tok, “Isikiyel, afta wen dei binij bildimap det teibul blanga ofring yu garra shoum im redibala blanga yusumbat. Yu garra gibitbat sekrifais ofring langa det teibul blanga ofring, en dei garra tjakambat blad oloba langa det teibul blanga ofring. Wal dijan na wanim yu garra dumbat.

<sup>19</sup> Oni detlot serramonimen blanga det Libai klen brom det femili lain blanga Seidok gin go insaid langa main Serramoni Pleis en wek blanga mi. Dijan main lowa na. Wal yu garra gibit olabat yangwan buligi blanga kilim blanga gibit sekrifais blanga olabat nogudbalawei. <sup>20</sup> Yu gajim sambala blad blanga det enimul en yu pudum langa det fobala kona langa det teibul blanga ofring. Pudum sambala blad langa detlot kona langa det midulpat en sambala langa det lilwan krik raidaran langa det midul pat. Wal ol detlot ofring garra meigim det teibul blanga ofring jidan klinbala blanga serramoni en im garra jidan redibala blanga abum sekrifais langa mi na. <sup>21</sup> Afta tharran yu garra gajim det buligi en yu garra deigim atsaid brom det Serramoni

---

<sup>◊</sup> 43:14-17 Eksa 27:1,2; 2 Kran 4:1

Pleis en yu garra barnim langa det speshalwan pleis.

<sup>22</sup> “Neksdei yu garra gajim nenigout en im kaan abum enijing rong langa im, en yu garra gibit sekrifais blanga ola nogudbalawei. Yu garra tjakam detlot blad blanga det nenigout oloba langa det teibul blanga ofring blanga meigim im klinbala blanga serramoni, jis laik yubin dum garram det blad blanga buligi. <sup>23</sup> Afta yu garra pikimat yangwan buligi en yangwan boiwan ship, nomo garram enijing rong langa dubala, <sup>24</sup> en yu garra bringimap dubala langa main Serramoni Pleis. En detlot serramonimen garra spilim solt oloba langa dubala en im garra gibit dubala sekrifais ofring blanga meigim mi gudbinji.

<sup>25</sup> “Brom deya langa ebridei blanga sebenbala dei yu garra sekrifais nenigout, buligi en boiwan ship blanga det nogudbalawei. Detlot enimul kaan abum enijing rong langa olabat. <sup>26</sup> Detlot serramonimen garra meigim det teibul blanga ofring jidan klinbala blanga serramoni ola taim wulijim im garra meigim mi gudbinji, en im garra jidan redibala blanga yusum igin. <sup>27</sup> Brom det dei na detlot serramonimen gin yusum det teibul blanga gibitbat mi detlot barnapwan ofring en detlot ofring blanga meigimbat mi gudbinji, en blanga askimbat mi blanga albumbat olabat. En ai garra brabli gudbinji langa detlot Isreil pipul.” Lagijat na YAPEI det boswan God bin tok. <sup>◊</sup>

---

<sup>◊</sup> 43:27 Eksa 29:35-37

## 44

### *Dei garra jadimap det Sanrais Geit*

<sup>1</sup> Wal det men bin deigimbek mi na langa det atsaidwan kotyad gulijap langa det sanrais geit langa det Serramoni Pleis. Aibin luk detlot dowa blanga det geit bin jadap. <sup>2</sup> Wal YAWEI bin tok, “Wal mi na YAWEI det trubala God blanga ola Isreil pipul bin kaman thru langa dijan geit. Wal det geit garra jadap olagijawan en nomo enibodi kaan yusumbat det geit na. <sup>3</sup> Oni det boswan blanga ola Isreil pipul lau kaman thru langa det geit en jidan wansaid blanga dagadagat det sekrifais daga weya deibin gibit langa mi, en afta kamat langa det seimwei geit.” Lagijat na YAWEI bin tok.

### *Detlot pipul hu nomo lau gowin langa det Serramoni Pleis*

<sup>4</sup> Bambai na det men bin deigim mi thru langa det geit deya langa det nowathsaid, en minbala bin go lida langa det Serramoni Pleis. Aibin luk det brabli shainiwan lait blanga YAWEI bin shain oloba langa det Serramoni Pleis en streidawei aibin pudumdan main feis langa graun.

<sup>5</sup> Wal YAWEI bin tok langa mi, “Isikiyel, ai garra gibit yu detlot lowa blanga main Serramoni Pleis. Wal yu irrim mi brabli gudwei na wen ai dalim yu wujan pipul garra go insaid langa det Serramoni Pleis en wujan pipul kaan gowin. <sup>6</sup> Yu dalim detlot Isreil pipul hubin gibit mi bekboun, ‘Mi na YAWEI det boswan God dalimbat langa yumob nomo blanga kipgon dumbat detlot nogudbala ting. <sup>7</sup> Yumob bin

meigim main Serramoni Pleis brabli nogudwan, dumaji yumob bin laram detlot pipul hu nomo bin sabi mi en ola nogudwan pipul brom najalot kantri kaman langa main Serramoni Pleis wen yumob bin oldei gibitbat sekrifais ofring langa mi. Yumob bin dum nogudwan ting en yumob bin breigim det strongwan pramis weya aibin meigim garram yumob.<sup>8</sup> Yumob nomo bin bulurrum det raitwei blanga weship mi. Yumob bin meigim pipul brom najalot kantri jidan bos langa main Serramoni Pleis.<sup>9</sup> Wal mi na YAWEI det boswan God dalim yumob nomo eni pipul brom najalot kantri hu nomo lisin en teiknодis langa mi kaan gowin langa main Serramoni Pleis, nomeda dei oldei jidan garram yumob.”

*Sambala pipul brom det Libai klen garra abum panishmen*

<sup>10</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Sambala pipul brom det Libai klen bin gibit mi bekboun en deibin joinin garram detlot najalot Isreil pipul na en deibin oldei weshipbat detlot drimin sheip. Wal ol detlot Libai pipul garra abum panishmen. <sup>11</sup> Dei gin stil go en wek blanga mi langa main Serramoni Pleis. Dei gin lukaftum detlot geit, en dei gin kilim ola enimul blanga sekrifais en dei gin albumbat detlot pipul hu oldei go deya blanga weshipbat langa mi. <sup>12</sup> Bat mi na YAWEI det boswan God bin meigim dijan pramis blanga panishim detlot pipul brom det Libai klen, dumaji deibin oldei albumbat detlot Isreil pipul wen deibin oldei weshipbat detlot drimin sheip. Dei nomo bin stapam detlot Isreil pipul

brom dumbat detlot nogudbala ting. <sup>13</sup> Wal ai kaan neba larram detlot pipul brom det Libai klen jidan serramonimen blanga mi o kaman gulijap langa det Brabli Seikridwan Rum blanga main. Olabat garra jidan brabli sheimwan en nomo abum eni rispek, dumaji olabat bin dum brabli nogudbala ting. <sup>14</sup> Olabat garra oni dum ola adwek langa det Serramoni Pleis.”

### *Ola lowa blanga detlot serramonimen*

<sup>15</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, “Detlot serramonimen blanga det Libai klen brom det femili lain blanga Seidok, deibin brabli trubala langa mi, nomeda sambala Isreil pipul bin gigit mi bekboun. Wal detlot serramonimen garra kipgon wekwekbat en olabat garra jidan main serramonimen blanga gigitbat det fet en blad blanga ola sekrifais. <sup>16</sup> Olabat garra kaman langa main Serramoni Pleis wulijim olabat garra gigitbat sekrifais ofring langa main teibul blanga ofring en dei garra oldei bringimapbat najalot pipul du blanga weshipbat langa mi.

<sup>17</sup> “Wen dei garra kaman langa det insaidwan kotyad olabat garra oldei werrimon detlot speshalwan klos deibin meigim brom gudwan matiriyal. Main serramonimen kaan neba werrimon detlot wuliwan klos wen olabat garra dum det wek langa det kotyad o langa det Serramoni Pleis. <sup>18</sup> Detlot raunwan het en trasis weya dei oldei werrimon dei garra jidan gudwan matiriyal wulijim detlot serramonimen

kaan swetgidap brom wekwekbat langa det Serramoni Pleis.<sup>19</sup> En bifo olabat garra kamat en joinap garram det najalot pipul langa det atsaidwan kotyad, dei garra deigimat detlot speshalwan klos en pudumwei detlot klos langa detlot seikridwan rum wulijim nobodi kaan tatjimbat detlot seikridwan klos. If enibodi tatjim wal dei garra git panish.<sup>20</sup>

<sup>20</sup> “Wal ola serramonimen kaan neba sheibum olabat hed, en dei kaan laram olabat heyah gro brabli longwan, bat dei garra kadim olabat heyah brabli gudwei.<sup>21</sup> <sup>21</sup> En olabat kaan dringgim eni wain bifo olabat garra go insaid langa det insaidwan kotyad.<sup>22</sup>

<sup>22</sup> “Detlot serramonimen kaan merrit langa eni gel wen det gel bin merrit bifo langa najawan men. Dei gin merrit langa eni Isreil gel hu nomo bin silipsilipbat garram eni men, o eni widogel blanga najawan serramonimen.<sup>23</sup>

<sup>23</sup> “Detlot serramonimen garra oldei titjimbat main pipul olabat wanim im seikridwan en wanim im nomo seikridwan en wanim klinbala en wanim nomo klinbala blanga serramoni.<sup>24</sup>

<sup>24</sup> Olabat garra oldei lukaftumbat ola kotkeis langa main ronwan lowa. Olabat garra oldei dumbat detlot serramoni weya aibin gigit langa olabat brom main lowa, en olabat garra oldei shoum rispek langa det Sebathdei.

<sup>25</sup> “If eni serramonimen tatjim eni dedwan bodi, wal im nomo jidan klinbala blanga ser-

---

<sup>18</sup> 44:18 Eksa 28:39-43; Labid 16:4    <sup>19</sup> 44:19 Labid 16:23

<sup>20</sup> 44:20 Labid 21:5    <sup>21</sup> 44:21 Labid 10:9    <sup>22</sup> 44:22 Labid 21:7,13,14    <sup>23</sup> 44:23 Labid 10:10

ramoni. En detlot serramonimen nomo lau go gulijap langa eni dedwan bodi, bat im rait if im blanga olabat ronwan mami o dedi o biginini o olabat ronwan braja o sista hu nomo bin merrit.<sup>26</sup> If detlot serramonimen tatjim eni dedwan bodi, wal dei nomo jidan klinbala blanga serramoni en dei garra go thru langa det serramoni blanga meigim miselp klinbala igin. Afta sebenbala dei gopas,<sup>27</sup> dei garra go insaid langa det insaidwan kotyad langa det Serramoni Pleis en dei garra gibit sekrifais ofring blanga meigim miselp klinbala igin. Afta dei dum detlot ting, wal dei gin jidan main wekinmen igin, dumaji mi na YAWEI det boswan God bin tok.

<sup>28</sup> “Wal mi na garra gibit main serramonimen ola ebrijing dei wandim dumaji olabat kaan abum olabat ronwan kantri.<sup>29</sup> Bat olabat garra abumbat det sid daga ofring en dei garra abum det sekrifais ofring blanga det nogudbalawei en det sekrifais ofring blanga meigim ebrijing jidan raitwei. Dei garra abum ebrijing weya detlot Isreil pipul bin gibit langa mi. <sup>30</sup> Detlot serramonimen garra oldei gajim detlot speshalwan presen en ofring blanga detlot feswan sid daga en frut daga weya detlot Isreil pipul gibit langa mi. En wen main pipul olabat garra gugum damba, wal olabat garra gibit detlot feswan damba langa detlot serramonimen, en ai garra album detlot pipul wen dei dumbat diskain ting.<sup>31</sup> En detlot serramonimen kaan dagat eni bard o eni enimul weya imbin jis dai, o if najawan

---

<sup>26</sup> 44:25 Labid 21:1-4    <sup>28</sup> 44:28 Nam 18:20    <sup>30</sup> 44:30 Nam 18:8-19

wailwan enimul bin kilim im ded.” Lagijat na YAWEI det boswan God bin tok.<sup>✳</sup>

## 45

### *Det speshalwan kantri blanga YAWEI*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin tok, “Wen yumob 12 klen garra kadimat miselp langa det kantri langa Isreil yumob garra libum wanbala pleis blanga main. Det pleis garra jidan brabli seikridwan en im garra jidan 12.5 kilomita longwei en 10 kilomita kroswei. <sup>2</sup> Det Serramoni Pleis garra jidan langa midul brom det najalot kantri en im garra jidan 250 mita langa ebrisaid en det Serramoni Pleis garra jidan langa opinwan pleis en im garra jidan 25 mita langa ebri said. <sup>3-4</sup> En ai garra gibit detlot serramonimen haf det seikridwan pleis en im garra jidan 12.5 kilomita longwei en 5 kilomita kroswei. Olabat haus garra jidan wansaid langa main Serramoni Pleis en im garra jidan mowa seikridwan pleis langa eni pleis. <sup>5</sup> En ai garra gibit det najawan haf langa det Libai klen hu oldei wekwekbat langa main Serramoni Pleis en detlot taun weya dei jidan garra jidan deya du.

<sup>6</sup> “Wal wansaid langa main seikridwan pleis im garra jidan blanga yumob Isreil pipul en Jerusalem garra jidan deya du, en im garra jidan 12.5 kilomita longwei en 2.5 kilomita kroswei.

<sup>7-8</sup> “Wal det kantri sanraiswei en sangodanwei brom main seikridwan pleis en brom Jerusalem, tharran na blanga det boswan blanga Isreil. Im garra abum det kantri deya langa sangodanwei

---

<sup>✳</sup> 44:31 Labid 22:8

raidap langa det solwoda gulum Medatareiniyan, en langa sanraiswei brom main kantri raidap langa det Jodan Riba. Wal ol dijan kantri garra jidan blanga det boswan, en ol detlot difrinwan klen garra gedim olabat ronwan kantri bambai. Det kantri blanga ebriwan hu jidan boswan langa Isreil wulijim dei garra gibit feyago langa main pipul olabat en garra laram olabat jidan gudwei langa olabat ronwan kantri.”

*Detlot boswan langa Isreil garra jidan trubala*

<sup>9</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, “Ol yumob boswan langa Isreil, yumob bin stilimbat en tjidimbat main pipul. Ai wandim yumob garra stap dumbat nogudwan ting en yumob garra stat dumbat ola gudbala ting en gibit pipul feyago. Yumob kaan neba andimwei main pipul olabat brom olabat ronwan kantri enimo. Mi na YAWEI det boswan God bin tok dijan.

<sup>10-12</sup> “Wal yumob garra lafta yusumbat ebrijing brabli trubalawei blanga weiyimbat en meshurumbat enijing. <sup>13-14</sup> Ola pipul langa Isreil garra bringimap lilbit sid daga en lilbit oliboil blanga gibit detlot ofring langa mi. Wal detlot sid daga en oliboil dei garra meshurumbat gudwei. <sup>15</sup> En if enibodi garram 200 ship langa yad, wal dei garra bringimap wambala ship. Ol dislot ofring dei garra yusum blanga sid daga ofring, en barnapwan ofring, en feloship ofring en ofring blanga olabat nogudbalawei.

---

<sup>✧</sup> **45:10-12** Labid 19:36

<sup>16</sup> “Ola Isreil pipul garra bringimap dislot ofring langa det boswan langa Isreil. <sup>17</sup> Im garra gibit ola enimul en sid daga en wain blanga detlot sekrifais wen yumob abum detlot Nyumanth serramoni en langa detlot Sebathdei, en detlot najalot speshalwan dei blanga mi. Im garra yusum ol detlot ofring blanga detlot nogudbalawei ofring, detlot sid daga ofring en detlot barnapwan ofring en detlot feloship ofring. Ai garra brabli gudbinji blanga tharran en ai garra laramgo main pipul olabat fri brom olabat nogudbalawei.”

*Detlot speshalwan taim  
Eksadas 12:1-20; Labidakas 23:33-43*

<sup>18</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, “Langa det feswan dei langa det feswan manth dei garra kilim wanbala yangwan buligi en im kaan abum enijing rong langa im en dei garra gibit blanga det sekrifais ofring blanga meigim det Serramoni Pleis jidan klinbala. <sup>19</sup> Det serramonimen garra gajim sambala blad brom det buligi weya deibin sekrifais en spilim langa det dubala dowa pos langa det Serramoni Pleis, en langa det fobala kona blanga det teibul blanga ofring en langa det dubala dowa pos blanga det geit weya im go insaid langa det insaidwan kotyad.

<sup>20</sup> “Det seimwan serramoni dei garra dum langa det namba 7 dei langa det seimwan manth wulijim if enibodi bin dum nogudwan ting en im nomo bin min blanga dum tharran, wal ai

garra laramgo im fri wulijim main Serramoni  
Pleis garra jidan seikridwan.

<sup>21</sup> “Wen im det namba 14 dei langa det feswan manth, en olawei fo 7 dei ebribodi garra abum det Pasoba Serramoni en dei garra dagat damba nomo garram raising. <sup>22</sup> Wal langa det feswan dei langa det Pasoba Serramoni det boswan garra bringimap buligi blanga sekrifais blanga im nogudbalawei en blanga detlot nogudbalawei blanga ola pipul. <sup>23</sup> Ebridei det boswan garra bringimap sebenbala buligi en sebenbala boiwan ship blanga sekrifais ofring blanga meigim mi gudbinji, en im garra bringimap wanbala nenigout blanga sekrifais ofring blanga det nogudbalawei, en dislot enimul kaan abum enijing rong langa olabat. <sup>24</sup> En im garra meigim redi 9 kilogrem sid daga en 3 lita oliboil blanga gibit sekrifais ofring garram ebri buligi en boiwan ship.

<sup>25</sup> “Det speshalwan serramoni gulum Hampi garra stat langa det namba 15 dei langa det namba 7 manth en im garra kipgon fo 7 dei. Ebridei det boswan garra bringimap detlot enimul seim jis laik wen imbin dum langa det Pasoba Serramoni, en detlot seim ofring blanga det sid daga en oliboil du.”

## 46

*Ola difrinwan lowa blanga det boswan en ola pipul*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, “Det geit weya jidan sanraiswei langa det

insaidwan kotyad im kaan jidan opinwan langa siksbala dei, bat langa det Sebathdei en langa det Nyumanth serramoni det geit garra jidan opinwan. <sup>2</sup> Det boswan blanga ola Isreil pipul garra gowin insaid en jandap wansaid langa det geit en det serramonimen garra dumbat detlot barnapwan sekrifais ofring en detlot feloship ofring. Det boswan garra pudumdan im feis langa graun blanga shoum ebribodi im weshipbat langa mi, en afta tharran im garra gowi en det geit garra stil jidan opinwan raidap sangodantaim.

<sup>3</sup> “Ebri Sebathdei en langa det Nyumanth serramoni dei, detlot Isreil pipul garra oldei kaman langa det geit sanraiswei blanga weshipbat langa mi. <sup>4</sup> En langa det Sebathdei na det boswan garra bringimap 6 lilwan ship en wan boiwan ship blanga gibit sekrifais ofring blanga meigim mi gudbinji. Detlot enimul kaan abum enijing rong langa olabat. <sup>5</sup> Garram det boiwan ship im garra bringimap blanga gibit sekrifais ofring 9 kilogrem sid daga en wen im bringimap detlot najalot lilwan ship im gin gibit wanim im wandim. En im garra gibit 3 lita oliboil garam ebri 9 kilogrem sid daga.

<sup>6</sup> “Det boswan garra bringimap 6 lilwan ship, wanbala buligi en wan boiwan ship blanga gibit sekrifais ofring langa det Nyumanth serramoni. Detlot enimul kaan abum enijing rong langa olabat. <sup>7</sup> Garram det boiwan ship en det buligi im garra pudum 9 kilogrem sid daga, en garam ebri lilwan ship im gin gibit wanim im wandim. En im garra gibit 3 lita oliboil garam ebri 9

kilogrem sid daga. <sup>8</sup> Wal det boswan garra kamat brom det seimwan geit weya imbin gowin basdam.

<sup>9</sup> “Wen main pipul olabat garra kaman blanga weship langa mi langa eni speshalwan serramoni, olabat garra gowin langa wanbala geit en dei garra kamat langa det najasaid geit. Detlot pipul hubin gowin langa det nowath geit dei garra kamat langa det sauth geit en detlot pipul hubin gowin langa det sauth geit garra kamat langa det nowath geit. <sup>10</sup> Det boswan blanga olabat garra gowin seimtaim garram olabat, en im garra kamat seimtaim garram olabat du.

<sup>11</sup> “Ol detlot pipul hu oldei kaman blanga weshipbat langa ol detlot serramoni, olabat maitbi garra bringimap wanbala buligi en 9 kilogrem sid daga en 3 lita oliboil, o maitbi wanbala boiwan ship garram 9 kilogrem sid daga en 3 lita oliboil, o maitbi wanbala lilwan ship en sambala sid daga en oliboil.

<sup>12</sup> “If det boswan wandi gibit najawan sekrifais ofring blanga meigim mi gudbinji o blanga askim mi blanga album im, dei garra opinim det sanrais geit deya langa det kotyad. Im garra gibit im sekrifais ofring jis laik wen im oldei gibitbat langa det Sebathdei ofring, en wen im garra gowi dei garra jadimap det geit igin.

<sup>13</sup> “Ebri ailibala det boswan garra gibit wanbala ship wan yiya ol weya nomo garram enijing rong langa im blanga sekrifais ofring blanga meigim mi gudbinji. <sup>14</sup> En im garra gibit 2 kilogrem gudwan flauwa miksap garram 1 lita oliboil blanga sid daga sekrifais. Dijan lowa im

kaan neba tjeinj. <sup>15</sup> Ebri ailibala im garra gibit det lilwan ship, en det flauwa en det oliboil langa mi olataim.”

*Detlot lowa blanga ola kantri blanga det boswan*

<sup>16</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon tok, “If det bos blanga ola Isreil pipul gibit wanbala san blanga im sambala kantri, wal det kantri garra jidan blanga det san, en im femilimob du.

<sup>17</sup> Bat if det boswan gibit sambala kantri langa wanbala wekinmen blanga im, wal det kantri garra jidan blanga im raidap det yiya weya ola kantri garra gobek langa ola boswan.◊

<sup>18</sup> “Det boswan kaan tridimbat main pipul olabat nogudbalawei blanga teikoba det kantri brom olabat. Det boswan gin oni gibit im ronwan kantri langa im sanmob.” Lagijat na YAWEI bin tok.

*Det kukhaus langa det Serramoni Pleis*

<sup>19</sup> Wal det men hubin shoumbat mi det Serramoni Pleis bin deigimbek mi langa det insaidwan kotyad na. Minbala bin wok langa det kotyad langa sauthsaid en minbala bin stap langa det dowa langa detlot seikridwan rum blanga detlot serramonimen en imbin shoumbat mi mowa rum langa det sangodansaid langa det kotyad,

<sup>20</sup> en imbin tok langa mi, “Dijan na det kukhaus weya detlot serramonimen garra gugumbat detlot bif blanga gibitbat sekrifais ofring blanga meigim ebrijing jidan raitwei, en blanga gibitbat sekrifais ofring blanga det nogudbalawei. En

---

◊ 46:17 Labid 25:10

deya na dei garra gugum det sid daga blanga detlot sekrifais. Wen dei dum tharran lagijat, dei kaan garrimap detlot seikridwan ofring thru langa det atsaidwan kotyad weya sambodi mait tatjim. If enibodi tatjim dei garra git panish.” Lagijat na det men bin tok.

<sup>21</sup> Wal minbala bin gobek langa det atsaidwan kotyad en minbala bin wokpas langa detlot fobala kona. <sup>22</sup> Langa ebri kona aibin luk lilwan kotyad, en ebri kotyad bin 20 mita longwei en 15 mita kroswei. <sup>23</sup> Raidaran langa dislot lilwan kotyad insaidwei deibin abum lilwan wol garam ston en langa det wol imbin abum pleis blanga meigimbat faiya. <sup>24</sup> Wal det men bin tok na, “Dislot na ola kukhaus weya detlot wekinmen blanga det Serramoni Pleis oldei gugumbat bif blanga detlot pipul hu kaman blanga weship en gribitbat sekrifais ofring.”

## 47

### *Det lilwan krik bin kamat brom det Serramoni Pleis*

<sup>1</sup> Wal det men bin deigimbek mi na langa det Serramoni Pleis weya aibin luk det lilwan krik bin kamat brom andanith brom det dowawei en imbin stat brom det sauthsaid blanga det Serramoni Pleis en imbin gopas langa det teibul blanga ofring en imbin kipgon sanraiswei thru langa det kotyad. <sup>◊</sup>

<sup>2</sup> Wal minbala bin kamat brom det Serramoni Pleis en minbala bin go thru langa det nowath geit en minbala bin go langa det sanrais geit.

---

<sup>◊</sup> **47:1** Sek 14:8; Jon 7:38; Reb 22:1

En deya na aibin luk wan lilwan krik bin kamat brom det sauth geit en imbin go sanraiswei.

<sup>3</sup> Minbala bin wokwokbat 500 mita sanraiswei en deya na det men bin dalim mi blanga wok thru langa det woda en det woda bin gaburrumap main fut. <sup>4</sup> En minbala bin kipgon wok naja 500 mita sanraiswei, en imbin dalim mi blanga wok thru langa det woda igin. Det woda bin jidan raidap langa main ni. En minbala bin kipgon naja 500 mita sanraiswei, en imbin dalim mi blanga wok thru langa det woda igin. Det woda bin kamap raidap langa main rib boun. <sup>5</sup> En minbala bin kipgon naja 500 mita sanraiswei en det lilwan krik bin brabli bigwan riba na. If enibodi bin wandi krosim det riba imbin lafta swim. <sup>6</sup> Wal det men bin tok lagijat na langa mi, “Isikiyel, yu jinggabat gudwei wanim yubin luk.”

Wal minbala bin wok wansaid langa det riba-said, <sup>7</sup> en aibin luk bigismob tri bin gro langa det dubala beingk blanga det riba. <sup>8</sup> Wal det men bin tok igin, “Dijan woda im godan sanraiswei langa det Jodan Riba en im joinap langa det solwoda gulum Dedsi en deya na det solwoda im go klinwan en meigim gudwan woda. <sup>9</sup> Nomeda weya dijan woda im go, olkain enimul en fish garra jidan deya, dumaji det Dedsi garra jidan brabli switwan woda. <sup>10</sup> Brom Engedi raidap langa Einaglaim ola pipul garra go en fishingbat langa det solwoda en dei garra oldei draiyimbat olabat net wansaid langa det woda. Olkain fish garra jidan insaid langa det Dedsi jis laik detlot fish weya jidan insaid langa det solwoda gulum

Metadatareiniyan. <sup>11</sup> Bat det soltiwan graun weya im jidan olawei wansaid langa det woda garra oldei jidan soltiwan wulijim detlot pipul garra yusumbat det solt.

<sup>12</sup> “Ola frut tri garra gro olawei langa dubala beingksaid blanga dijan riba en dei garra abum detmatj gudwan frut daga ebri manth. Detlot bushis kaan neba draiyap, dumaji olabat garra abum loda woda brom det krik weya im kamat brom det Serramoni Pleis. En detlot lif brom ola tri garra meigim ola pipul brabli gudbala.” Lagijat na det men bin tok.<sup>✉</sup>

### *Detlot boda blanga det kantri*

<sup>13-14</sup> Wal YAWEI det boswan God bin tok langa ola Isreil pipul na, “Yumob garra kadimat gjija dijan kantri blanga yumob 12 difrin klen, en ola klen garra abum det seimsais len, bat Josef klen garra gedim dubala len. Longtaim aibin pramis blanga gibit dijan kantri langa yumob grengrenfathamob en olabat bigininimob, en blanga tharran na yumob garra gedimbek dijan kantri.

<sup>15</sup> “Det nowathsaid boda im garra stat brom det solwoda gulum Metadatareiniyan en im garra kipgon raidap langa sanraiswei langa det taun gulum Hethlan en langa det hil kantri blanga Heimath en raidap langa det taun gulum Sedad, <sup>16</sup> en langa Berrotha, en Sibreiyim, det dubala taun weya jidan langa det boda langa midul langa det dubala kantri gulum Dameskas en Heimath. Det boda garra binij langa det taun

---

<sup>✉</sup> **47:12** Reb 22:2

gulum Heisohetikan en det boda langa det kantri gulum Hauran. <sup>17</sup> En det nowathsaid boda garra jidan brom det solwoda gulum Medatareiniyan raidap langa det taun Inon weya jidan langa midul langa Dameskas en det hil kantri blanga Heimath.

<sup>18</sup> “Det sanraiswei boda im garra stat brom midul brom det dubala kantri gulum Hauran en Dameskas en im kipgon sauthwei langa det Jodan Riba en deya na im garra kadimat det dubala kantri gulum Giliyat en Isreil, en im garra binij rait deya na langa det solwoda gulum Dedsi gulijap langa det taun gulum Teima.

<sup>19</sup> “Det sauthsaid boda im garra stat brom Teima en im kipgon langa sauth en sangodanwei langa det spring kantri gulijap langa Keidish-meriba, en im garra kipgon olawei raidap langa Ijip en im garra binij rait langa det solwoda gulum Medatareiniyan.

<sup>20</sup> “Det sangodansaid boda garra go nowath-wei langa det solwoda gulum Medatareiniyan gulijap sangodansaid langa det hil kantri blanga Heimath.

<sup>21</sup> “Ol detlot klen blanga Isreil garra kadimat miselp det kantri. <sup>22</sup> Dijan kantri im garra jidan blanga ola Isreil pipul en detlot najalot pipul hu jidan deya en hubin abum biginini deya. Detlot pipul brom najalot kantri, yumob garra tridimbat olabat seimwei jis laik yumob ronwan pipul, <sup>23</sup> en dei garra abum len langa det kantri brom detlot klen weya dei oldei jidan. Mi na YAWEI det boswan God bin tok dijan.”

## 48

*Hau deibin kadimat det kantri blanga detlot klen langa nowathwei*

<sup>1-7</sup> Wal YAWEI det trubala God bin kipgon tok, “Ebri klen garra abum olabat ronwan pleis langa det kantri weya bin go brom det sanraiswei boda blanga Isreil en raidap langa det sangodansaid langa det solwoda gulum Medatareiniyan. Det nowathsaid boda blanga Isreil garra go olawei langa det taun gulum Hethlan en det hil kantri blanga Heimath en im garra binij rait langa det taun gulum Inon weya im jidan langa det boda langa midul langa det kantri gulum Damaskas en det hil kantri blanga Heimath. Dislot klen na garra gedim olabat kantri langa nowathsaid raidap langa sauthsaid, Den, Esha, Neftali, Manesa, Ifreiyim, Rubin en Juda.”

### *Det speshalwan kantri*

<sup>8</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Deya langa sauthsaid langa det kantri blanga det Juda klen garra jidan brabli speshalwan kantri. Im garra jidan 12.5 kilomita longwei en kroswei en im stat langa det sanraiswan boda blanga Isreil en im garra go sangodanwei langa det solwoda gulum Medatareiniyan. Main Serramoni Pleis garra jidan deya langa det kantri na.

<sup>9</sup> “Det wanbala pat rait langa midul langa dijan kantri im blanga main. Im garra jidan 12.5 kilomita longwei en 10 kilomita kroswei.

<sup>10</sup> “Mi na, YAWEI garra gibit detlot serramimonen hafenhaf det speshalwan kantri. Im garra jidan 12.5 kilomita longwei en 5 kilomita

kroswei en main Serramoni Pleis garra jidan rait langa midul. <sup>11</sup> Oni detlot serramonimen brom det femili lain blanga Seidok garra gajimbat dijan speshalwan kantri, dumaji olabat bin oldei jidan trubala langa mi wen detlot Isreil pipul en det Libai klen bin dumbat nogudbala ting. <sup>12</sup> Det kantri blanga detlot serramonimen garra jidan brabli seikridwan, en im garra jidan deya sauthsaid langa det Libai klen kantri.

<sup>13</sup> “Ai garra gibit det naja haf blanga det speshalwan kantri langa det Libai klen. Blanga olabat pat im garra jidan 12.5 kilomita longwei en 5 kilomita kroswei. <sup>14</sup> En olabat kaan neba selim dijan kantri langa enibodi, dumaji im brabli gudbala kantri en im blanga main.

<sup>15</sup> “Main speshalwan kantri langa sauthsaid garra jidan 12.5 kilomita longwei en 2.5 kilomita kroswei. En tharran im nomo seikridwan, bat im blanga detlot Isreil pipul, en Jerusalem garra jidan deya du, garam ola haus en ola fam. <sup>16</sup> Det taun garra jidan seimwei langa ebrisaid. Im garra jidan 2 kilomita langa ebri said, <sup>17</sup> en det opinwan pleis garra jidan 125 mita raidaran langa det taun. <sup>18</sup> Det kantri sanraiswei brom det taun garra abum fam blanga detlot pipul langa Jerusalem en im garra jidan 5 kilomita longwei en 2.5 kilomita kroswei, en seimwei gin langa sangodanwei. <sup>19</sup> Ola pipul brom det taun gin go en growimapbat sid daga langa detlot fam, nomeda brom wujan klen dei kaman.

<sup>20</sup> “Det pleis weya jidan langa midul blanga det taun im main seikridwan pleis en im garra jidan 12.5 kilomita ebrisaid.

**21** “Ol det kantri sanraiswei en sangodanwei brom det Serramoni Pleis im blanga det boswan blanga Isreil. Im kantri sanraiswei garra go raidap langa Jodan Riba en det kantri sangodanwei garra go raidap langa det solwoda gulum Medatareiniyan. Rait langa midul blanga det kantri main seikridwan pleis garra jidan garram det Serramoni Pleis, **22** en det kantri weya det Libai klen oldei jidan, en Jerusalem. Det nowathsaid kantri langa det boda im jidan blanga det Juda klen, en det sauthsaid kantri langa det boda im jidan blanga det Benjamin klen.”

*Hau deibin kadimat det kantri blanga detlot klen langa sauthwei*

**23-27** Wal YAWEI bin kipgon tok, “Langa sauthsaid langa dijan seikridwan pleis im blanga detlot Isreil pipul. Ebri klen blanga Isreil garra abum olabat ronwan kantri brom sanraiswei raidap langa sangodanwei. Dislot klen garra abum olabat ronwan kantri brom nowathwei raidap langa sauthsaid, Benjamin, Simiyan, Isaka, Sebyulan en Ged.

**28** “Det sauthsaid boda blanga Ged klen im stat brom det taun gulum Teima en go raidap langa det spring kantri gulum Meriba Keidish. Im garra kipgon raidap langa Ijip en im binij rait langa det solwoda gulum Medatareiniyan.

**29** “Lagijat na detlot Isreil pipul garra kadimat miselp detlot kantri langa Isreil blanga det twelbala klen na. Mi na YAWEI det boswan God bin tok dijan.”

*Detlot geit blanga Jerusalem*

30-34 Wal YAWEI bin kipgon tok, “Jerusalem garra abum twelbala geit. Thribala geit garra jidan langa ebrisaid blanga det taun wol. Detlot geit garra abum seimwan neim blanga detlot twelbala klen blanga Isreil na. Detlot geit gulum Rubin, Juda, en Libai garra jidan langa nowathsaid. Detlot geit gulum Josef, Benjamin en Den garra jidan langa sanraisaid. Detlot geit gulum Simiyan, Isaka en Sebyulan garra jidan langa sauthsaid. Detlot geit gulum Ged, Esha en Neftali garra jidan langa sangodansaid. Ebri said langa det taun wol garra jidan 2.5 kilomita longwei.<sup>35</sup> En holot det wol garra jidan 10 kilomita. Det taun garra abum nyuwan neim gulum YAWEI Im Jidan Iya.” Lagijat na YAWEI bin tok.

Binij na.

---

<sup>35</sup> **48:30-34** Reb 22:12,13

## **Holi Baibul**

### **The Holy Bible in the Kriol language of Australia**

copyright © 1990, 2005, 2006, 2015, 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kriol

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-12-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 May 2022

f9c8f14c-0418-5251-bb48-79dde02ec82a